

HOY SE CUMPLEN 30 AÑOS DEL CHE GUEVARA  
NO SE ¿QUIÉN ES ESE?



**El déficit comercial ya  
acumula 2300 millones**

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 8 de octubre de 1997

Año 11-Nº 3202 - Precio de este ejemplar: \$1,60

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

RECLAME SU EJEMPLAR



## 30 AÑOS DESPUES

La figura emblemática de los '60 adquiere múltiples lecturas en los '90. Desde los tiempos. Hasta Menem, furioso crítico de la Revolución, se puede viajarlo desde hoy con una estampilla

# DOS, TRES, MUCHOS CHE

Páginas / 2 / 3 / 4



### PAIS

Por Juan Gelman

Soy de un país donde ahora/ Guevara ha de morir otras muertes/ cada cual resolverá su muerte ahora/ el que se alegró ya es polvo miserable/ el que lloró que reflexione/ el que olvidó que olvidó o que recuerde.

**10** Alivio para Guglielminetti,  
por Miguel Bonasso

Scilingo quedó preso en  
España, por Susana Viau

**11**



# En Vallegrande, donde todo es Che

Hoy una caravana de micros partirá hacia La Higuera, donde se descubrirá un monumento al guerrillero muerto en 1967. También podrá visitarse la escuelita utilizada para la captura.

**Página/12**  
**en Bolivia**

**Por Miguel Russo**  
Desde Vallegrande

**Aquí, en Vallegrande, ya no existen las restricciones al periodismo ni los dispositivos de seguridad que tenían lugar los últimos días de junio pasado cuando fueron encontrados los restos del Che y de otros guerrilleros asesinados en octubre de 1967. Ahora, todo es Che. Hasta los pocos policías que pasean desde el destacamento hasta la esquina (tal vez sin atreverse a más o, quizá, dejando en claro que no es necesario que lo hagan) sonríen a cada visitante, tienen excelentes modales y algunos llegan a tararear las canciones de protesta que suenan constantemente.**

Terminado el primer día fuerte del encuentro con un recital de músicos llegados desde Santa Cruz de la Sierra y La Paz, el día amaneció con una mesa que prometía diversos puntos de vista sobre la actualidad del Che. El teólogo de la liberación Julius Girarde se refirió a la muerte del Che y la muerte del marxismo a la vez que aportó reflexiones sobre la crisis del optimismo histórico. Tras él, el periodista e investigador guevariano Carlos

Soria tocó el tema de las fuentes para la investigación del Che en Bolivia.

Soria, boliviano, en diálogo exclusivo con **Página/12** tuvo algunas apreciaciones sobre la historia de esos once meses de actividad guerrillera. El era, en el momento del ingreso del Che a Bolivia, dirigente de la Juventud Comunista, una de las motivaciones para ese estudio que viene desarrollando desde hace varios años y que dieron fruto en una gran cantidad de artículos y libros, el último de ellos que presentó en este encuentro, *La campaña del Che en Bolivia*. "Conocía a la mayoría de los jóvenes que ingresaron de la Juventud Comunista a la guerrilla—dice Soria—, de modo que viví los acontecimientos de una manera muy dramática y desgarrante en las filas del Partido Comunista." Este historiador intentó, desde entonces, desenmarañar los hechos, descubrir los entretelones de la negativa comunista de Bolivia a apoyar la lucha armada y a conseguir los documentos antes de que se extraviaran para siempre. Así, pudo depositar en la bóveda del Banco Central boliviano los diarios del Che y de Pombo.

Pero al referirse al quite de colaboración del PC, Soria no duda: "Fue y sigue siendo un tema muy complejo. En aquella época existía dentro del partido un espíritu mili-

tante aguerrido y fanático. Salíamos de la ruptura que provocaron las discrepancias entre China y la Unión Soviética, ruptura en la cual una fracción de la juventud terminó enfrentada a la dirigencia partidaria. No se discutía abiertamente, había mucha desinformación. El signo más destacado de esa época era el desgarramiento. Los jóvenes que habíamos quedado dentro del partido encabezamos, una vez terminada la experiencia guerrillera, la lucha por esclarecer las posiciones de la dirigencia, pero sufrimos fuertes presiones internas para no lle-

**Melodías: Los policías tienen excelentes modales y algunos llegan a tararear las canciones de protesta que suenan constantemente.**

var la verdad a fondo".

Soria ya no cree que la posición correcta haya sido la de no entrar a la guerrilla, pero tampoco comparte la decisión de desencadenar una acción como la del Che sin tener conexión con el movimiento social boliviano. "Los fenómenos sociales estaban ocurriendo en otro sector, de manera que la guerrilla estaba completamente aislada de



Un retrato menos conocido de Ernesto Guevara.

En Bolivia toda la historia está bajo revisión.

los problemas socioeconómicos de la población. Lo que ocurrió es que, en determinado momento, la lucha armada se convirtió en el único polo de resistencia al gobierno. En agosto de 1967, la Juventud Comunista se pronunció por un apoyo a la guerrilla, aun con las discrepancias que sosteníamos con ella. Eso provocó una represión desenfrenada dentro del mismo partido."

Ahora, ya en su rol de historiador, Soria reflexiona sobre las causas de conmemorar el 8 de octubre y no el 9, fecha real de la muerte de Guevara. "Los militares festejan el 8 porque es el día que lo capturaron y que hicieron creer que había muerto en combate. Pero por parte de algunos compañeros, principalmente

los cubanos, se conmemora el 8 porque ese día el Che aún está vivo, en combate. Y el Che, como dicen, es inmortal. La elección de esa fecha es comprensible como elemento subjetivo, pero los hechos históricos están allí y los hechos ocurrieron de esa manera", dice Soria.

Y los hechos, o al menos el derrotero, es la atracción que se espera para hoy, más allá de subjetivismos. Desde Vallegrande, una caravana de micros partirá hacia La Higuera (distante unos 60 kilómetros por un endiablado camino de cornisa, poceado y de tierra resbaladiza), donde se descubrirá un monumento al Che y se podrá visitar la escuelita (hoy Posta Sanitaria y semimuseo) donde fue asesinado Guevara.

**Por Jon Lee Anderson\***

## "Vivo como no te quisieron"

**H**oy el Che vuelve a ser una figura controvertida y universalmente reconocida como en la época en que la rebeldía estudiantil lo adoptó como su ícono.

Los que creían que el Che o la guerra de guerrillas había pasado de "moda" tras el eclipse de la insurgencia marxista y el fin de la Guerra Fría estaban equivocados. Así lo demuestran los tres años de la insurrección indígena "zapatista", dirigida por el enmascarado Subcomandante Marcos en el sur de México. En verdad, es difícil no ver en Marcos un Che Guevara redivivo y adaptado a los tiempos modernos—menos utópico, pero idealista y dispuesto a pelear por lo que cree—; acaso aprendió de los errores de su predecesor pero aún así sigue su modelo.

En 1996, en África, en medio de las tensiones regionales provocadas por la presencia de millones de refugiados hutus ruandeses en el Zaire oriental y las milicias armadas ocultas entre ellos, irrumpió de manera espectacular un movimiento rebelde zaireño hasta entonces desconocido que obligó a los refugiados a regresar a Ruanda, tomó

varias ciudades y dispersó las milicias hutus. El hombre al frente de esa rebelión era Laurent Kabila, el caudillo rebelde a quien el Che había tratado de ayudar tres décadas antes, y que ahora resurgía de la oscuridad para enarbolar nuevamente el estandarte.



En Vallegrande quedó una leyenda escrita en la pared de adobe de la oficina telefónica...: *Che, vivo como nunca te quisieron*. Esta frase describe acaso mejor que ninguna otro el verdadero legado del Che. Su poderosa presencia que trasciende el tiempo y el espacio sigue viva en la imaginación popular.

Siempre juvenil, valiente, implacable y desafiante, con esa mirada intensa e indignada, el Che ha desafiado la muerte. Mientras sus amigos y camaradas más entrañables se marchitan con los años o sucumben al bienestar de una existencia que ya no da cabida a "la revolución", el Che permanece inalterable. Es inmortal porque otros lo quieren así, ejemplo solitario del Hombre Nuevo que vivió alguna vez y desafió a otros a seguirlo.

\* Autor de la biografía Che.

**Por Paco I. Taibo II\***

## Burlón, terco, inolvidable

**N**o se puede contar la historia de las consecuencias hacia los orígenes, se vicia la perspectiva. La biografía no es la historia de un muerto que se explica. Lytton Strachey decía en un momento de tremenda lucidez que "los seres humanos son demasiado importantes para ser tratados como simples síntomas del pasado". Los personajes se construyen en actos cuyas consecuencias no pueden alcanzar a descubrir. La historia que me interesa no funciona con una explicación a partir del destino, sino como una provocación que viene del pasado, cuyos personajes centrales no han poseído jamás una bola mágica que les revele en sus presentes el futuro.

Es sorprendente pero cierto: el fantasma del Che, como un viajero fronterizo sin visas ni pasaportes, está atrapado a mitad de un puente generacional, entre unos jóvenes que saben muy poco de él pero que lo intuyen como el gran comandante y abuelo rojo de la utopía, y la generación de los sesenta, que llegó tarde o fracasó en el proyecto (aquellos de los que decía Paco Urdón presagiando su propio destino: "Es que vamos a perder/la vida de mala manera"), pero que entiende que el Che sigue siendo el heraldo de una revolución latinoamericana que, por más que

parezca imposible, sigue siendo absolutamente necesaria.

Es un fantasma que además, muy a pesar de su humor cáustico y de sus reiteradas timideces, ha quedado preso en la parafernalia de la imagen y de las maquinarias inocentes o dolorosas que se dedican a vaciar de contenido todo aquello que se les cruza a su paso para volverlo camiseta, souvenir, taza de café, póster o fotografía, destinadas al consumo. Y eso es la condena de los que provocan la nostalgia: estar atrapados en los arcones del consumo, o en los reductos de la inocencia.

Hay un recuerdo. Desde millares de fotos, pósters, camisetas, cintas, discos, videos, folios, retratos, revistas, libros, frases, testimonios, fantasmas todos de la sociedad industrial que no sabe depositar sus mitos en la sobriedad de la memoria, el Che nos vigila. Más allá de toda parafernalia, retorna. En era de naufragios es nuestro santo laico. Casi 30 años después de su muerte, su imagen cruza las generaciones, su mito pasa carreando en medio de los delirios de grandeza del neoliberalismo. Irreverente, burlón, terco, moralmente terco, inolvidable.

\* Autor de la biografía Ernesto Guevara, también conocido como El Che.



ENTRE EL MARKETING Y EL PARADIGMA

# Muy lejos del olvido

Por Luis Bruschtein

Hace treinta años en la quebrada del río Yuro, en Bolivia, el Che caía herido en las piernas y en los brazos; su compañero, el minero boliviano Simón Cubas, trató de llevarlo en andas pero también fue herido. Así cayó prisionero y fue fusilado al día siguiente en el pueblo de La Higuera. Treinta años después, miles de peregrinos le realizan un homenaje en el lugar donde fue asesinado, las Fuerzas Armadas de Bolivia son condecoradas por el triunfo sobre ese pequeño grupo de hombres, en la Argentina miles de jóvenes asisten a seminarios y festivales en su homenaje, se han escrito este año cuatro biografías con su vida, una película, "El Che", de Juan Carlos Desanzo, se estrena mañana y están en producción 27 películas de ficción, documentales, largometrajes y cortos. Y en la Argentina, su país de origen, el mismo presidente Carlos Menem, furioso crítico de la revolución cubana, ordenó que su efigie fuese impresa en una estampilla.

En tres décadas, la figura de ese argentino cubano muerto en la soledad de la selva boliviana no solamente no sucumbió al olvido sino que persistió en la memoria de la gente hasta convertirse en leyenda y ser el epicentro de un fenómeno mundial de masas donde se mezclan desde el más crudo marketing capitalista a la búsqueda de paradigmas por las nuevas generaciones.

Danielle Mitterrand, viuda del ex presidente de Francia, François Mitterrand se encuentra en Vallegrande, donde fue enterrado el Che y donde se realiza hoy un homenaje al comandante guerrillero. A cincuenta kilómetros de allí, en la localidad de Camiri, donde se encontraba el estado Mayor del ejército que combatió al Che, el presidente de Bolivia, Hugo Bánzer, asistirá a un acto donde serán condecorados los militares que derrotaron la incursión guerrillera.

En Cuba, los actos de homenaje comenzarán el 10 y culminarán el 17 con un masivo acto en la ciudad de Santa Clara, donde los restos del Che serán depositados en un mausoleo. Santa Clara fue la primera ciudad importante que cayó en manos de las fuerzas revolucionarias que combatían al dictador Fulgencio Batista, en 1958. La ocupación de Santa Clara por parte de la columna que comandaba el Che Guevara fue decisiva para la caída de La Habana y el de-

Hoy todo el mundo, literalmente, conmemora los 30 años de la caída de Ernesto "Che" Guevara en la selva boliviana, una figura que no sólo sobrevivió al olvido sino que pudo vivir en la memoria hasta ser leyenda.

rumbe definitivo de la dictadura. El gobierno cubano bautizó a Santa Clara como "Ciudad del guerrillero heroico".

"El mundo está atravesando un momento de tal desorientación y ulceración que de pronto comienzan a operar algunas fuerzas muy secretas, muy íntimas que nos hacen volver la mirada hacia el Che", reflexionó el cineasta argentino Fernando Birri, director de una de las veintisiete películas sobre el Che que se están produciendo este año en todo el mundo, incluida



**Homenaje: El mismo presidente Carlos Menem, furioso crítico de la Revolución Cubana, ordenó que su efigie fuese impresa en una estampilla.**

la de Desanzo, que antes filmó a otro personaje mítico de la Argentina: Eva Perón.

En la Feria del Libro de este año se vendieron 26 títulos distintos relacionados con el Che. Entre ellos algunos de sus escritos y la reedición de la biografía realizada por el periodista Hugo Gambini, más tres biografías nuevas realizadas por los mexicanos Jorge Castañeda y Paco Ignacio Taibo II y el francés Jean Cormier. En estos días se acaba de publicar una cuarta biografía realizada por el norteamericano Jon Lee Anderson y otra editada por Planeta con abundante material fotográfico y textos de Matilde Sánchez.

Cada uno de los libros del Che presenta un hombre distinto. El Che que admiró la generación de los años '70, no es el Che que siguen los jóvenes de los '90. Cada quien y cada generación rescató una parte distinta del comandante revolucionario o del intelectual revolucionario. Para algunos fue un perdedor y para otros un para-



Una de las imágenes del Che muerto, tras su asesinato por el Ejército de Bolivia.

Incluida la de Desanzo, que se estrena hoy, se están produciendo 27 películas sobre Guevara.

digma. El Che impulsó la insurrección armada en América Latina y el mundo para la construcción de una sociedad más justa, escribió sus experiencias como un escritor de calidad, expuso la necesidad del surgimiento del hombre nuevo y polemizó con todas las formas de burocratismo que se interponían en la construcción de una sociedad igualitaria. Ponía una coherencia de hierro entre lo que pensaba y lo que vivía y no se dejó seducir por el poder ni por la fama.

Los jóvenes asisten a festivales de rock y marchas de protesta con la imagen del Che en sus camisetas, la misma imagen que se reproduce por millones en afiches y carteles en todo el mundo.

Algunas de sus condiciones trascendieron su propia muerte e impactaron a las generaciones que lo fueron sucediendo con más fuerza que prácticamente ninguna otra figura de la historia contemporánea. Algunas de estas características aparecen en las respuestas de los jóvenes que llevan

su imagen en las camisetas y las letras del rock argentino están pobladas con alusiones al Che Guevara como encarnación de la rebeldía. Como dice Charly García en el "Rap del exilio": "Tenía tres amigos y una foto del Che, ahora tengo mil años y muy poco que hacer". O los Fabulosos Cadillacs en Gallo Rojo: "Hoy la gente va dormida, nadie puede despertarlos, es por eso que te pido que los vuelvas a la vida, que despiertas a toda la sangre que está dormida".

Por Jorge Castañeda\*

## "El encuentro de un hombre y su época"

Ernesto Guevara conquistó su derecho de ciudad en el imaginario social de una generación entera por muchos motivos, pero ante todo mediante el místico encuentro de un hombre y su época. Otra persona, en los años de ira y dulzura de los sesenta, escasa huella hubiera dejado; el mismo Che, en otra era, menos turbulenta, idealista y paradigmática, habría pasado de noche. La vigencia de Guevara como figura digna de interés, investigación y lectura se deriva directamente de su filiación generacional. Su pertinencia no brota de la obra o siquiera del ideario guevarista: corresponde a la identificación casi perfecta entre un lapso en la historia y un individuo. Otra vida jamás habría captado el espíritu del tiempo; otro momento histórico nunca se hubiera reconocido en una vida como la suya.

La convergencia existencial se dio de varias maneras. Un hilo conductor de la vida de Ernesto Guevara fue la exaltación de la voluntad, lindando con el voluntarismo o, dirían algunos, con la omnipotencia. En la enigmática y depurada carta de despedida a sus padres, él mismo se refiere a ella: "Una voluntad que he pulido con delectación de artista sostendrá unas piernas flácidas y sus pulmones cansados". Desde el rugby de sus años mozos en Córdoba hasta su calvario en las selvas de Bolivia, siempre partió de un criterio: bastaba desear algo para que sucediera. No existía límite inamovible ni obstáculo insuperable para la voluntad: la propia y la de los distintos actores sociales e individuales que encontraría en su camino. Sus amores y viajes, su visión política

y conducción militar y económica se impregnaron de un voluntarismo a toda prueba, que le autorizaría hazañas extraordinarias, le reportaría maravillosas victorias y lo conduciría a repetidos y, por último, fatales fracasos. Los orígenes de ese voluntarismo cuasinarcisista son múltiples: su propio empeño, la lucha perenne del Che contra el asma y una mirada materna omnipresente, de adoración y culpa imperecederas. Si alguien llegó a creer que para tener el mundo ahora bastaba con quererlo, fue el Che Guevara. Si algo caracterizó a sus portaestandartes en los años sesenta, fue su consigna: "We want the world and we want it now".

Otro principio rector de la vida del Che —el sempiterno rechazo a convivir con la ambivalencia, que desde el asma infantil hasta Nancahuazu lo perseguiría como su sombra— también embonaría con las características vitales de una generación. Los sesenta significaron, en alguna importante medida, la negativa de coexistir con las contradicciones de la vida; presenciaron una *fuite en avant* perpetua de la primera generación de la posguerra que hallaba intolerable la cohabitación con sentimientos, deseos u objetivos políticos contradictorios. ¿Quién mejor que el Che para personificar la incompatibilidad individual y generacional con la ambivalencia para simbolizar la incapacidad para convivir con pulsiones encontradas?

\* Autor de la biografía del Che, "La vida en rojo".



# La carpa docente adelantó el festival por Ernesto Guevara

Cantaron Silvio Rodríguez, Eduardo Aute, Víctor Heredia, Daniel Viglietti y muchísimos más, como anticipando en Congreso, ante la carpa docente, el clima del festival de esta noche en Ferro. Y Ernesto Sabato leyó una carta por el Che y los maestros.

Por Nora Veiras

“Estamos contentos. ¿Me preguntarán por qué? No es, obviamente, por la respuesta del Gobierno. Es por esto: por el lazo que atamos con la gente.” En la carpa blanca, convertida en la trastienda del gran festival en solidaridad con los maestros ayunantes, la titular de CTERA, Marta Maffei, no podía ni quería contener su alegría. “Esto” fue el acto de cara al Congreso en el que se sucedieron desde Ernesto Sabato hasta Silvio Rodríguez, Eduardo Aute y Daniel Viglietti pasando por Alejandro Lerner y Víctor Heredia, entre muchos artistas que hoy también participarán del recital por los 30 años de la muerte del Che Guevara.

A más de seis meses de reclamo, sonrisas y lágrimas marcaron el ritmo. “Sabato/Sabato”, empezó a corear la multitud y el escritor sonrió, alzó los brazos y rió con ganas. “Hasta conseguimos que Sabato se ría”, se sorprendían los organizadores. “He cumplido 86 años”, empezó y la gente lo interrumpió con el Feliz Cumpleaños. Conmovido, frágil, el autor de *Sobre Héroes y Tumbas* continuó las lágrimas. Para poder leer su discurso sobre el Che Guevara y la carpa docente (ver aparte) le pidió al conductor del festival, Fernando Bravo, que lo sostenga. Para entonces Bravo, enfundado en un guardapolvo blanco, también lloraba.

Sabato recibió el delantal de los

ayunantes pero quería seguir disfrutando. Se refugió en una silla al costado del escenario. El ímpetu de Gabriel Carámbula y su banda lo pudo. Pidió algodón para taparse los oídos, se los tapó, pero ante los sonidos de “Enloquecerse” optó por bajarse. Esperó en la carpa la llegada del Silvio Rodríguez. “Este mundo está al revés”, dijo el cubano cuando se enteró que Sabato quería conocerlo.

Víctor Heredia tomó la posta con “Todavía cantamos”. Después la multitud lo acompañó a capella con el estribillo de “Sobreviviendo”. Sobre los brazos en alto flameaba una única bandera argentina con la imagen del Che Guevara. Debajo del escenario, en la primera fila, el sépti-

**Fax: “Desde Barcelona, les mando hoy y siempre el abrazo solidario que merece la causa que defendemos”, dijo Serrat desde Barcelona.**

mo grupo de ayunantes tomaba el último turno de caldo antes de ser relevado por un nuevo contingente.

“Y ya lo ve/ y ya lo ve/ es para Memem que lo mira por TV”, se entusiasma la gente y desde los parlantes empezó a sonar un clásico de los actos docentes: “Mal Bicho”. Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, seguía con ganas el ritmo antes que la homenajearan “por sus veinte años de lucha”. “Hay que saltar/ hay que saltar/ el que no salta/ es militar”, estalló al unísono la plaza. El segundo Feliz Cumpleaños de la noche fue para Enrique Pinti, quien confesó “tuve muchas fantasías para mi cumpleaños pero hablar frente al Congreso, no. Pareciera que es al pedo, pero no. Esta carpa de la solidaridad nos levanta la esperanza”.

Las Abuelas de Plaza de Mayo, Diego Bonadeo y Rubén Stella, mecharon sus saludos mientras Silvio Rodríguez se acercaba, discreto, al micrófono. “Cuba/Cuba/Cuba/”, el pueblo te saluda gritaron todos. “Rabo de nube” y “La era está pariendo un corazón” fue el regalo de Rodríguez para los maestros, que lo retribuyeron con un delantal. “Por Cuba, que también fue la patria del



Marta Maffei, la secretaria de CTERA, en medio del festival de ayer de los docentes.

“Rabo de nube” y “La era está pariendo un corazón” fue el regalo de Silvio Rodríguez para los maestros.

Che, los argentinos le entregamos este guardapolvo blanco no como bandera de rendición sino de lucha contra el bloqueo y de unidad entre los pueblos.” El incesante paso de estrellas continuó con Eduardo Aute. “Estoy aterrizada”, fue la exclamación de Valentina Bassi, una de las protagonistas de “Verdad Consecuencia”, que salió al ruedo después del cubano y el español para leer un poema

de Mario Benedetti.

Luego de recordar a José Luis Cabezas, el desfile siguió con Daniel Viglietti, Santiago Feliú, Juan Carlos Baglietto, Opus 4, Alejandro Lerner y Los Trovadores. “Mirá lo que tengo acá, el fax de Serrat: ‘No quiero que la distancia nos separe. Por eso desde Barcelona, les mando hoy y siempre el abrazo solidario que merece la causa que defendemos’”, le-

yó Cecilia Martínez, una de las organizadoras, a una compañera. De fondo se escuchaba a Maffei: “No nos vamos a engañar con ese Fondo de Profesionalización que es una mentira más. Es ajuste y flexibilización. No nos vamos a entregar por 20 pesos roñosos”. Le dedicaron “Tonta” a la ministra Susana Decibe y todos se fueron cantando. En la carpa quedaron los nuevos ayunantes.

## OPINION

Por Ernesto Sabato \*

### No se puede vivir sin santos

Con profunda emoción volvemos a encontrarnos frente a esta Carpa Blanca donde hace ya seis meses maestros de todo el país llevan a cabo el ayuno, resguardando la educación gratuita, libre y obligatoria establecida por espíritus visionarios que nos gobernaron en el siglo pasado. En la década del 20, la Argentina fue la séptima potencia del mundo por el nivel de alfabetización y esa cultura que hoy, corren el peligro de irse al abismo.

Cuando la sacralidad del hombre es menos importante que el cierre de los balances, cuando ingresar al Primer Mundo significa que un chiquito muera de hambre: ¿qué clase de sistema es éste? Por eso, ante la indiferente soberbia de los números y las estadísticas, debemos volver a mirar a aquellos hombres valientes y nobles que lucharon por la dignidad de los pueblos. San Martín, Bolívar, y desde luego, Che Guevara. Aquel generoso hidalgo, luego de montar nuevamente a su Rocinante, marchó como diría Rilke, “hacia su muerte propia”. Una decisión que muchos consideraron insensata, pero esos gestos de demencial heroísmo son los que siempre han sostenido la



Sabato en su día de maestro. Con las “grandes banderas”.

historia: porque no se puede vivir sin santos, héroes ni mártires.

Nuestra patria atraviesa un grave tiempo de derrumbe, pero, si mantenemos esta resistencia, podremos llegar a rescatar de las ruinas a aquel Hombre Nuevo por el cual combatió Guevara. Han pasado treinta años de su muerte, y hoy el Che pertenece a las grandes banderas, símbolo de inmortal coraje, amor, generosidad, justicia y dignidad por la criatura humana. Esa misma Dignidad que los maestros llevan seis meses defendiendo en esta Carpa, en tiempos en que los grandes valores son prostituidos, avasallados por esa mezquindad siempre ajena al sufrimiento de los pueblos.

La educación es lo menos material que existe, pero lo más decisivo es la formación de un pueblo, ya que es su fortaleza espiritual. Queridos maestros, continúen resistiendo, porque muchos miles en todo el país comparten esta hambre por la Verdad y la Justicia. Y porque esta tarde, en esta carpa: “Hoy todos somos maestros”.

\* Texto leído ayer ante la carpa docente.

SAVE THE PLANET  
**Hard Rock**  
CAFE

Lunes a  
Viernes  
17 a 21  
50%  
de  
descuento

Happy Hour

AV. PUEYREDÓN  
Y AV. LIBERTADOR /  
RECOLETA / 807-7625

**EQUUS outlet**

hombre

**PROTEJA SU PATRIMONIO  
COMPRA EN FABRICA**

**AMBOS VERANO \$ 69.-  
SACOS SPORTS VERANO \$ 49.-  
(LISOS Y FANTASIAS)**

Estado de Israel 4635 Lunes a Domingo abierto todo el día  
Shopping Soleil Factory (Local 1218)  
sábado 11/10 Cerrado

VALIDEZ HASTA 15/10



ALVAREZ NACIONALIZA SU CAMPAÑA

# "Operación Chacho federal"

Chacho busca recorrer todo el país antes de las elecciones. El objetivo declarado es traccionar votos para la Alianza o el Frepaso, según los distritos. Además procura instalarse o instalar a Graciela para la interna abierta que comenzará el 27 de octubre.

Por Esteban Schmidt

Se llama "Operación Chacho Federal" y consiste en que Carlos "Chacho" Alvarez recorra todo el país antes de las elecciones. El objetivo declarado es que su presencia, la de un referente nacional y ganador de la Alianza, transfiera su buena suerte a las expresiones locales, tanto de la coalición como del Frepaso (en aquellas provincias donde ésta no se concretó). Pero hay un segundo objetivo y alude al "día después". El 27 de octubre, con los resultados en la mano, la Alianza inicia su segunda etapa, la carrera presidencial se desatará y la alternativa de la interna abierta con el radicalismo para determinar la fórmula encuentra al Frepaso en una situación de clara debilidad territorial frente a su socio. "Chacho ya está armando la candidatura del Frepaso desde el interior hacia Buenos Aires", dijo a *Página/12* uno de sus principales laderos.

Puede no ser su propia candidatura. "Si gana Graciela, como esperamos todos, Chacho ya lo dijo, la candidata es ella", explica su asesor, quien prefiere describir la "operación Chacho Federal" "como la construcción de la Alianza ladrillo sobre ladrillo". Con esa premisa, pero también con la otra, Alvarez se pasó los últimos diez días subiendo y bajando de aviones. Viajó a distritos donde la Alianza se formalizó, como Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes y a otros donde no, como Córdoba, Mendoza, Tucumán y Neuquén. El viernes diez insistirá con Córdoba y el trece irá a La Pampa. "Chacho está transfiriendo la fuerza de una candidatura nacional ganadora a las provincias", explica otro frecuentador de su entorno.

"Claro que en el '98 tenemos la batalla con el radicalismo y la nuestra es una fuerza nueva", explica. Y para entonces no alcanzará con el posicionamiento mediático de las dos principales figuras, Alvarez y Graciela Fernández Meijide. Se necesitan dirigentes políticos, dinero y, claro, votos. Si las estructuras provinciales del Frepaso no crecieran lo suficiente, la estrategia es acercarse a partidos provinciales que le presten sus votos, como puede ser el Partido Renovador de Salta. Si el dinero con que el Estado financia los partidos no alcanzara, podrán pedirles a las empresas y bancos que colaboren en la organización de cursos y seminarios internos que amplíen el apoyo económico a la agrupación.

## Graciela y la pena de muerte

La candidata a diputada nacional por la alianza UCR-Frepaso, Graciela Fernández Meijide, sostuvo ayer que "si Eduardo Duhalde quiere la pena de muerte va a convertir a la Argentina en un colegio de verdugos". "Yo les pregunto a los argentinos quién quiere ser un verdugo", agregó la senadora al iniciar la caravana proselitista del día junto a Federico Storani. La primera candi-



Carlos "Chacho" Alvarez, primer candidato a diputado por la Alianza en la Capital Federal. Busca armar la candidatura del Frepaso arrancando desde el interior hacia Buenos Aires.

Otro apoyo ya lo brinda Juan Domingo Perón con uno de sus célebres apotegmas. "La organización vence al tiempo", decía el viejo general y lejos de la época en que Alvarez caracterizaba su fuerza como "menos que una pyme", el Frepaso tiene ahora muy profesionalizada su estructura política. Un grupo de elite, sin apetencias políticas en el corto plazo, coordinado por Fernando Melillo, atiende desde el flamante bunker del Frepaso los requerimientos que llegan de todo el país (ver aparte).

## La Casa del Frente

"Queremos dar señales, hasta estéticas, de que somos un partido que quiere gobernar", explicó un importante dirigente del Frepaso sobre la flamante "Casa del Frente", el nuevo local nacional partidario del Frepaso. Ubicado en la avenida Callao 150, "la casa" es un hermoso petit hotel de dos plantas con más de diez oficinas, además de salas de conferencias. Los tres salones principales tienen los nombres de Carlos Auyero, Germán Abdala y Jaime de Nevares. Cuenta con seis líneas telefónicas y un conocido marchand de apellido Garber regaló los cuadros que revisten las paredes de los despachos, ya listos, para albergar a Carlos "Chacho" Alvarez, Graciela Fernández Meijide y a la diputada Mary Sánchez.

LA ALIANZA SE LANZO EN LA UBA

## Unidad en Filosofía

El líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez, festejó ayer con los estudiantes de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires la constitución de la alianza entre esa fuerza y el radicalismo con vistas a las elecciones estudiantiles de esa facultad. "Ahora el desafío no es sólo ganarle a (Carlos) Menem, para lo que estábamos más adiestrados, sino que el paso siguiente será vencer la idea del pensamiento único electoral y que la política perdió la capacidad de crear", vaticinó Alvarez ante los alumnos que lo recibieron con una ovación.

Filosofía y Letras es la primera facultad de la UBA en la cual -a semejanza de sus mayores- los jóvenes radicales y frepasistas consiguen sellar la alianza. La Franja Morada sólo había cerrado hasta el momento acuerdos parciales con diversas expresiones universitarias del Frepaso: en Arquitectura, Agronomía y Ciencias Económicas con el socialismo popular y el Ingenieria con el Frente Grande. Alvarez llegó hasta la sede de Filosofía y Letras acompañado por los candidatos a diputados Adriana Puiggrós y Andrés Delich y a legislador porteño Lautaro García Batallán. Lo aguardaban los radicales que presiden la FUA y la FUBA, Rafael Veljanovich y Carlos Mas Vélez, y el líder del Frente Grande Universitario, Gustavo Fascowicz. "Es interesante la idea de la expansión de la Alianza a otros ámbitos", remarcó Alvarez.

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

## PRENSA

La Alianza se comprometió ayer a "mantener una libertad de prensa sin restricciones" y a realizar "esfuerzos" para sancionar proyectos que protejan ese derecho. Entre ellos propuso la modificación de los códigos Penal y Civil, en los artículos referidos a la doctrina de la real malicia. La primera candidata a diputada de la provincia de Buenos Aires, Graciela Fernández Meijide, consideró a la libertad de expresión "fundamental para afianzar una democracia moderna". Además, recordó que "es un derecho contemplado por la Constitución y no una concesión de este gobierno".

## Humanistas no privatistas

El primer candidato a legislador de la Capital Federal por el Partido Humanista, Luis Ammann, afirmó ayer que su partido planteará la revisión de las privatizaciones de las empresas telefónicas porque "lo de Telefónica y Telecom es un monopolio amparado por el gobierno". Según Ammann, "la renuncia del Gobierno a ponerle límites a las tarifas constituye una agresión a los usuarios, que carecen de la posibilidad de optar por otra empresa que cobre menos", explicó.

## Repudio de la izquierda

Esta tarde en el Salón de los Pasos Perdidos de la Cámara de Diputados los candidatos a diputados nacionales por Izquierda Unida, Luis Zamora y Floreal Gorini, anunciarán las características de los actos de repudio que están organizando en contra de la visita al país del presidente norteamericano Bill Clinton.

Ernesto Che Guevara  
30° Aniversario de su muerte



A 30 años del fallecimiento de Ernesto Che Guevara, el Gobierno Argentino emite este sello postal en su recuerdo.



Secretaría de Comunicaciones  
Presidencia de la Nación



# El discreto encanto de la burguesía bonaerense

El gobernador Duhalde se lanzó a seducir a la clase media alta de la zona norte con un coqueto acto en el hipódromo de San Isidro. Ruckauf en el estrado y Chandon en la platea.

Por Ernesto Tenenbaum

Las caravanas de Eduardo Duhalde por San Isidro y Vicente López son más, cómo decirlo, coquetas que las de la zona sur. Ayer, por caso, estuvo en el hipódromo de San Isidro. Mientras lo esperaban, dos centenares de empresarios de la zona norte del Gran Buenos Aires disfrutaban de champagne Chandon, vino Valmont, riquísimos canapés de caviar y una interminable pica-da con los más variados salami-nes y jamones. Esbeltas niñas de traje sastre habían guiado a los invitados al acto organizado por Pepe Albistur, uno de los publicistas oficiales del peronismo. Para entrar, Duhalde atravesó una playa de estacionamiento repleta por autos carísimos y relucientes. Era el atardecer y el parque que rodea al hipódromo estaba especialmente hermoso. Duhalde llegó con Chiche —"no la veo desde ayer a la tarde"— para tratar de convencer a los distritos más alejados de su voluntad para que, al menos, le acerquen algunos votos el 26 de octubre. "Yo sé que la cultura de la Capital a veces pasa a la provincia. Pero un pueblo es como un ser humano: si no sabe quién es no tiene destino. Y nosotros somos bonaerenses", les reclamó con la bandera bonaerense a su izquierda.

Los asesores de Duhalde confiesan que la clase media es el principal motivo de los desvelos del gobernador. En los papeles cuadriculados que reflejan los resultados de las encuestas, aparecen sus principales preocupaciones. La seguridad, le dicen a Duhalde. Y él propone la pena de muerte. La corrupción, le ordenan. Y él explica que será implacable. Sabe que el vicepresidente Carlos Ruckauf tiene buena imagen en esos sectores y lo manda a Mar del Plata, a Olavarría y, ayer, le pidió que lo acompañe a San Isidro. Es el único dirigente con el que se abraza en el estrado. Por esa misma obsesión, hasta el pro-

pio Duhalde está arrepentido de haber recomendado a Chacho Alvarez que se amputara la "pata gorila". Porque es, al menos, a una parte de esa pata que el duhaldismo espera convencer para ganar en dos semanas y media.

Los invitados eran, básicamente, ejecutivos medios de organizaciones como Parque de la Costa, Tren de la Costa, Metrovías, Aguas Argentinas, la Cámara de Comercio y muchos otros de los símbolos de esta época. Duhalde subió a la tarima. Junto a él se pararon el vicepresidente y Chiche. En la primera fila se ordenaban Alberto Pierri, Susana Decibe, Eduardo Amadeo,

**Destino: "La cultura porteña a veces pasa a la provincia. Pero un pueblo es como un ser humano: si no sabe quién es no tiene destino. Y somos bonaerenses".**

Antonio Cafiero, entre otros duhaldistas y habitantes de la zona norte. También el viceministro del Interior Alberto Iribarne. Un vocero de los asistentes se encargó de hacer preguntas que, según anunció, reflejaban grosso modo las inquietudes de los sectores acomodados en los dos distritos más discolos. Fueron tres: "¿Por qué no va más seguido a San Isidro?", "¿Por qué no pudo solucionar el problema de la inseguridad?", ¿Qué va a hacer para luchar contra la corrupción?"

El gobernador contestó la primera: "Un gobernador es como un padre de familia. Tuve que atender a aquellos de mis hijos que tenían más problemas". La respuesta a la segunda, esta vez, no incluyó la pena de muerte: "Me equivoqué. Creía que el problema de la seguridad se resolvía con más equipos para la policía. Y ahora nos dimos cuenta de que el personal humano no estaba preparado. Por eso dimos de baja a tres mil. Pero el problema de la seguridad está muy relaciona-

do con el de la educación. La inmensa mayoría de los delincuentes no ha terminado la primaria. Nuestro gran esfuerzo en estos dos años será en el área educativa. Les pagaremos a los alumnos carenciados para que estudien". Sobre la corrupción, en cambio, no dijo nada concreto: apenas repitió el libreto de la corrupción estructural ya vencida y la residual por vencer. Y recordó que en 1989 presidió una comisión contra la corrupción.

Los hombres del gobernador, y algunos del menemismo, mientras Duhalde hablaba, intercambiaban datos sobre la obsesión del momento: las últimas encuestas.

—Estamos ocho puntos arriba en toda la provincia —decía Julio Aurelio. —No le creas. No viste el papelón que hizo en el Chaco —recordaba un hombre del entorno duhaldista que, por lo bajo, soplabá que la última encuesta que recibió el gobernador, de unos cincuenta mil casos, reflejaban una ventaja para Chiche de 3,8 puntos. "Es una diferencia muy consolidada", repetían. "No es así", agregaba otro de los bonaerenses. "Hace dos meses teníamos ocho puntos de ventaja. Hace uno, seis. Ahora cuatro. Nadie sabe cuánto más bajaremos en las últimas semanas."

Pero una cosa eran los políticos y sus preocupaciones y otra los ejecutivos con sus señoras y su her-



Duhalde en la zona norte hizo un acto con champagne. Bien diferente a los que suele realizar en el sur profundo.

mosa velada. Había un cuarteto de música que empezó a sonar apenas Duhalde bajó del estrado para conversar mano a mano con los empresarios. Bandejas con grandes trozos de carnes que los mozos se aprestaban a repartir entre ellos. Y todo en un enorme salón vidriado frente a la pista de carreras de San

Isidro. Para la salida, la organización había contratado varias docenas de combis que exhibían la leyenda "lo llevamos". Nada que ver con los antiguos colectivos que transportan a los habitantes de los barrios humildes hacia las caravanas del otro conurbano, el que vota por el gobernador.

OTRO FUERTE CRUCE ENTRE MENEM Y ALFONSIN

## El round diario entre dos presidentes

—"Cuando Menem cumpla su mandato hay que investigarlo", dijo ayer el ex presidente Raúl Alfonsín en su round diario de controversia con el presidente Carlos Menem. Este, a su vez, no se privó de atacar a su antecesor en el cargo, aunque no por la corrupción sino por haberle dejado en 1989 "una brasa ardiendo", como consecuencia de su política económica, sin insistir en su acu-

sación de que el radical fue "el gobierno más corrupto de la historia".

Menem, que durante la inauguración del dique Cuesta del Viento, volvió a cuestionar ayer —aunque ya no por "corrupta"— la gestión de su antecesor. "Alguien lo dijo una vez: con la democracia se estudia, con la democracia se da salud, con la democracia hay justicia, con la democracia se come. ¿Pero cuál democracia? ¿La de antes, la que terminó en 1989 dejando en mis manos una brasa ardiendo que apagamos para poder empezar a levantar a la Argentina, como el Ave Fénix, desde sus cenizas?", planteó Menem. Y agregó: "Esa no es la democracia que quiere el pueblo argentino. Es esta democracia: la de las obras, los hechos, las realizaciones. La democracia de la pacificación, del encuentro entre todos los argentinos".

Menem se preguntó "quién iba a

poder calcular los costos de una obra con el 5000 por ciento de inflación anual". Recordó también que fue durante su gestión que se inauguraron la Biblioteca Nacional y la central hidroeléctrica de Yacaré, de cuyo costo dijo que "se calculó en 1500 millones de dólares y vamos a terminar la presa con un costo infernal de más de 7000 millones de dólares". Acusó además a la oposición de haber formado la Alianza "pura y exclusivamente para derrotar al Gobierno" y de carecer de propuestas.

Fue Alfonsín, en cambio, quien reclamó investigar los casos de corrupción de la era menemista. Dijo que "para algo tienen que servir las instituciones de control del Estado" y destacó que "todos los funcionarios tienen que estar en la vidriera o en una caja de cristal porque cumplen funciones al servicio del pueblo y manejan bienes que no son personales, sino públicos".

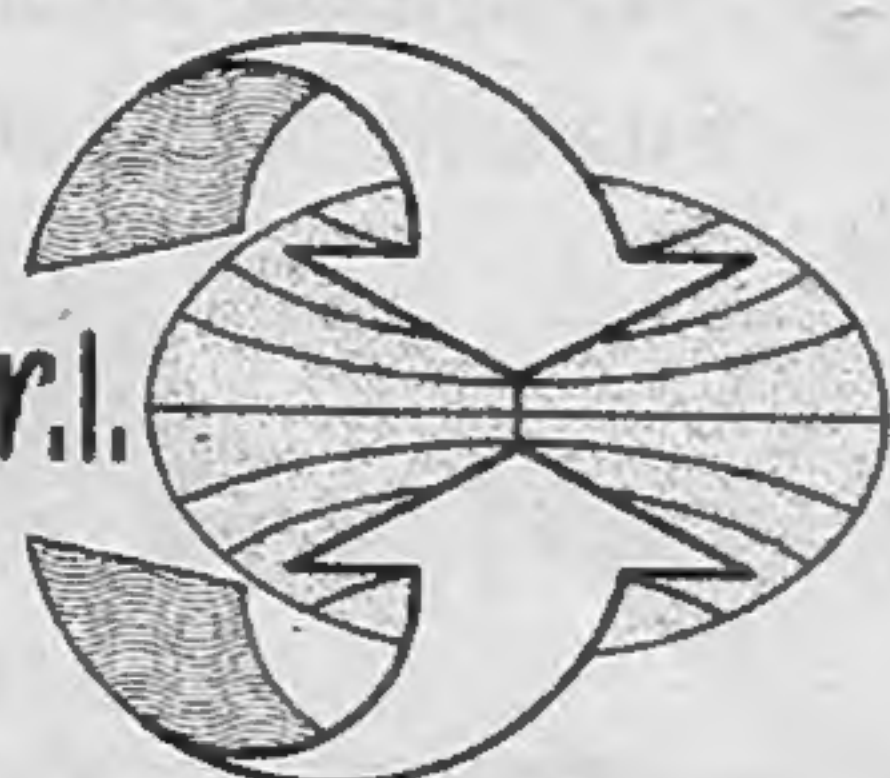
### DÉJESE SORPRENDER !!

Por nuestros precios de venta y alquiler

incomparables

CON EL MÁS ALTO COMPROMISO DE CALIDAD

external  
market s.r.l.



Llámenos al 865-0200

Red de Distribuidores en todo el país



REPRESENTANTE PARA ARGENTINA DE  
FOTOCOPIADORAS

**LANIER**

LÍDER EN VENTAS EN E.E.U.U.

## SONSONANDO

SABADO 11/10 17 HS

COLEGIO FRANCISCANO  
"INMACULADA CONCEPCION"

HUMBOLDT Y RUTA 7 - MORENO

ENTRADA \$ 5

**CALIDAD Y CULTURA EN MORENO**



## EL ESTABLISHMENT Y LAS ELECCIONES

# "Apuestan por la Alianza"

Esto lo dijo el principal consultor de la city Miguel Angel Broda ante cien brokers, luego de que los candidatos rindieran examen.

Por Pablo Ferreira

“El establishment apuesta más por la Alianza (UCR-Frepaso) que por el oficialismo”, disparó ayer el consultor Miguel Angel Broda ante un sorprendente auditorio de inversores extranjeros. “La coalición del justicialismo con el empresariado se quebró”, afirmó el encuestador Rosendo Fraga, quien pronosticó, además, un triunfo de la Alianza por un 10 por ciento a nivel nacional (ver aparte). Estos dos referentes de la city dieron esas sentencias en el marco de una conferencia organizada por la banca de inversión Caspian Securities, donde los principales candidatos a legisladores dieron examen ante unos cien brokers. Carlos Alvarez y Federico Storani ratificaron su adhesión y diferencias con las reformas de la economía. En tanto, Domingo Cavallo auguró convertibilidad hasta el bicentenario, mientras el monarca Daniel Scioli reclamó no olvidar la Argentina de 1989.

Broda, quien asumió también el triunfo opositor, señaló que el fin de la independencia de la política y la economía, que ha comenzado a insinuarse, se consolidará a partir de las elecciones. El consultor dijo también que en los dos próximos años la agenda económica se centrará en la redistribución del ingreso, la política impositiva y el Estado regulador. Por ese motivo advirtió al establishment que “no crean que si gana la Alianza no pasa nada”. No obstante, el escenario que

prevé como más probable tras el triunfo de la Alianza es que Menem “conserva sus convicciones, se inmoviliza pero no retrocede”. Broda llegó a insinuar que su voto en la Capital Federal sería para el nuevo agrupamiento y aseguró que la mayoría de sus clientes le han confesado que votarían por la Alianza. Pese a que piensa que esa coalición es como el Mar del Caribe: “Aguas verdicetas y transparentes, pero en la profundidad están los tiburones”.

“No vamos a discutir hacia atrás”, destacó Chacho Alvarez, el principal referente de la Alianza en la Capital Federal. Se refería así a una cuestión desarrollada por Federico Storani. El candidato, que secunda a Graciela Fernández Meijide en la provincia de Buenos Aires, descartó de plano la modificación de las bases del actual esquema económico. “Cualquier salida traería más males que remedios”, dijo respecto a la convertibilidad, agregando que los efectos de las privatizaciones son “casi imposibles de revertir”.

Esta comunión con la convertibilidad no impidió a Alvarez marcar también las diferencias de su estrategia. “Vamos a defender lo que se hizo bien, corregir los que se hizo mal y hacer lo que no se hizo”, aclaró. Puntualizó que para bajar el desempleo, que exige tasas de crecimiento sostenido del 6 por ciento anual, es esencial la seguridad jurídica, bajar el riesgo país y tener una Justicia confiable. A lo que añadió la necesidad de una clara división de poderes y de combatir la evasión y la corrupción.

“La gente debería asustarse no



Domingo Cavallo, ingresando a la conferencia de la banca de inversión Caspian.

También estuvieron “Chacho Alvarez, Federico Storani y Daniel Scioli”.

porque pierda Menem sino por lo contrario”, gatilló Domingo Cavallo en su intervención. El principal candidato de Acción por la República hizo gala de un optimismo a toda prueba respecto al modelo cuya paternidad ya no disputa con el primer mandatario. Y no se privó de destacar la ironía de que Menem tenga hoy una imagen favorable del sólo el 13 ciento en una etapa de fuerte crecimiento de la economía.

Cavallo predijo la prolongación de la convertibilidad y del crecimiento hasta por lo menos el bicentenario de la Argentina (2010). Y señaló la gravedad de los problemas que subsisten en materia de Justicia, salud y educación.

En tanto, el primer candidato del PJ en la Capital Federal, Daniel Scioli, que estuvo acompañado por el economista Martín Redrado, reseñó el paquete de propuestas que

piensan promover en la Legislatura. Entre los temas centrales figuran los reclamos por un más equitativo reparto para el distrito de los fondos de la coparticipación federal y del Fonavi, políticas inmediatas de financiamiento para pymes y programas de empleo para jóvenes. También impulsará un mayor control de los servicios públicos privatizados y créditos para “el primer hogar”.

## Roque al poder

La Alianza superará al oficialismo en las elecciones del próximo 26 por “el 9 o 10 por ciento” a nivel nacional, aseguró ayer Rosendo Fraga en las jornadas organizadas por la banca de inversión Caspian Securities. El encuestador señaló, además, que el PJ perderá la mayoría absoluta en la Cámara de Diputados y que el nuevo agrupamiento político se impondrá en la Capital Federal por 45 puntos. La elevada diferencia en este distrito definirá los comicios a favor de la Alianza, sostuvo. El debilitamiento político del presidente Carlos Menem, que anticipa ese escenario, no le impediría —en opinión del especialista— mantener las reformas económicas realizadas, pero sí trabaría el avance de las aún pendientes. Fraga también predijo que a partir de las elecciones el principal rol de gobierno pasará a manos del ministro de Economía, Roque Fernández. Y consideró que el eje del debate económico futuro girará alrededor del papel regulador del Estado.



## GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE MENDOZA

### MINISTERIO DE AMBIENTE Y OBRAS PUBLICAS

#### LICITACION PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL APROBADA POR DECRETO N° 1418/97

#### VENTA DE ACCIONES CLASE A, REPRESENTATIVAS DEL 50% DEL CAPITAL TOTAL DE LA EMPRESA OBRAS SANITARIAS MENDOZA S.A.

PRESENTACION DE SOBRE N° 1 y 2  
Y APERTURA DEL SOBRE N° 1 30 de Enero de 1998  
COMUNICACION DE CALIFICACION  
Y APERTURA SOBRE N° 2 18 de Marzo de 1998  
LUGAR DE ENTREGA DE PROPUESTAS  
APERTURA DE SOBRES Ministerio de Ambiente y Obras Públicas. Peltier 611 - Piso 7 (5500) Ciudad  
VALOR DEL PLIEGO \$ 15.000 (quince mil)  
VENTA DEL PLIEGO A partir del 8 de octubre de 1997, hasta el 16 de enero de 1998 a las 13 hs. Ministerio de Ambiente y Obras Públicas de la Provincia de Mendoza. Dirección de Administración en horario de 9 a 12. Peltier 611 - Piso 7 - (5500) Ciudad.  
CONSULTA DEL PLIEGO: Ministerio de Ambiente y Obras Públicas. Dirección de Administración. Peltier 611 - Piso 7 (5500) Ciudad - Mendoza

Casa de Mendoza - Callao N° 445 (1002) Bs. As. Tel.: 371-0835/7301

## XVII FIESTA NACIONAL DE LA RAZA EN EL MAR



10 - 11 - 12

DE OCTUBRE DE 1997

VILLA GESELL

Espectáculos  
libres y  
gratuitos

Los Hermanos Cuesta  
Los Fronterizos  
El Chango Spasiuk

JAIRO • CARMEN FLORES

ORGANIZA: Asociación Civil de Fiestas Geselinas  
Informes y Reservas:  
Casa de Villa Gesell en Buenos Aires  
Bartolomé Mitre 1702  
Tel. 374-5098/5099/5199  
Oficina de la Fiesta:  
Avenida 3 N° 410 - Villa Gesell  
Telefax: (0255) 67916/17





## OPINION

Por James Neilson

## Masoquismos enfrentados

País extraño, la Argentina. Aquí, los más indignados por la exclusión no son los auténticamente excluidos sino los que siguen adentro, aunque sea a duras penas. Sin el apoyo decidido de los más pobres y menos instruidos, gente que con contadas excepciones no tiene posibilidad alguna de abrirse camino en una economía de perfil "moderno" basada en "el conocimiento", Carlos Menem nunca hubiera podido llevar a cabo sus reformas. En cambio, los que sí tienen motivos para encarar el futuro con cierto optimismo se sienten atraídos por movimientos que, en el caso de que tomaran al pie de la letra su retórica igualitaria, se propendrían redistribuir el ingreso en tal forma que perjudicaría no sólo a la pequeña minoría rica sino también a buena parte de la clase media, o sea, a su propio electorado.

Si la política tuviera tanto que ver con la lógica económica como creían los marxistas, la Capital Federal sería un bastión del menemismo y el Conurbano un inmenso feudo frepasista. Pero la Argentina no es un país "normal" en el que los obreros propenden a votar por la izquierda y los demás por la derecha de acuerdo con sus intereses sectoriales inmediatos. Con frecuencia, los más pobres se han dejado entusiasmar por el ala derechista del peronismo, incluso cuando es "neoliberal", rechazando con sorna a los peronistas progres, radicales o frepasistas que dicen querer salvarlos.

Puede que según las pautas de los acostumbrados a sociedades europeas esta conducta sea incomprensible —un par de semanas atrás, *The Economist* descartó en principio la idea de una coalición de ricos y pobres contra la clase media por considerarla "pavorosamente difícil"—, pero en el fondo no es tan absurda como muchos suponen. Dadas las circunstancias, es natural que los hundidos hayan preferido los beneficios psíquicos del caudillismo peronista, que por lo menos sirve para difundir la sensación de formar parte de una banda poderosa que cuida a los suyos, al discurso acaso más solidario pero irremediamente abstracto de otros movimientos. Sin que nadie haya tenido que explicárselo, entienden muy bien que, en un país en el que el producto per cápita ni siquiera alcanza los diez mil dólares anuales, en el corto plazo ningún gobierno haría mucho por cambiar su destino. Por su parte, los políticos progresistas dan a su clientela lo que quiere: la satisfacción moral de sentirse en favor de la justicia social sin creerse obligada a hacer los sacrificios dolorosísimos que serían necesarios para dar a la consigna un sentido concreto.

# "Sentí que algunos gritaban mucho y presenté la renuncia"

Por Sergio Moreno

"Sentí que algunos gritaban mucho y presenté la renuncia." De esta manera, Julio Bárbaro, asesor del Ministerio del Interior en su condición de cofundador del Grupo de Acción Política (GAP), explicó a *Página/12* que la sensibilidad en las cercanías del presidente Carlos Menem se ha exasperado al ritmo de las encuestas. Bárbaro, luego de un reportaje publicado por este diario el domingo pasado, recibió el mensaje de boca del propio Carlos Corach: "Fuiste duro", le dijo el ministro, por lo cual, sin esperar otra andanada, presentó la renuncia anteayer, la que hasta anoche no había sido aceptada.

El domingo pasado, *Página/12* publicó un reportaje a Bárbaro donde, fiel a su estilo crítico, se abstrajo de la campaña y abundó en conceptos y definiciones que no cayeron bien en Balcarce 50. Entre otras cosas, dijo:

◆ "Chacho (Alvarez) es un militante que es un par nuestro, un amigo con el que compartí historia.

◆ "Hay un autoritarismo muy fuerte (en el peronismo) y tipos como yo, que no somos ortigas de nadie, porque no lo fuimos de Perón, entonces mucho menos lo vamos a ser de Menem.

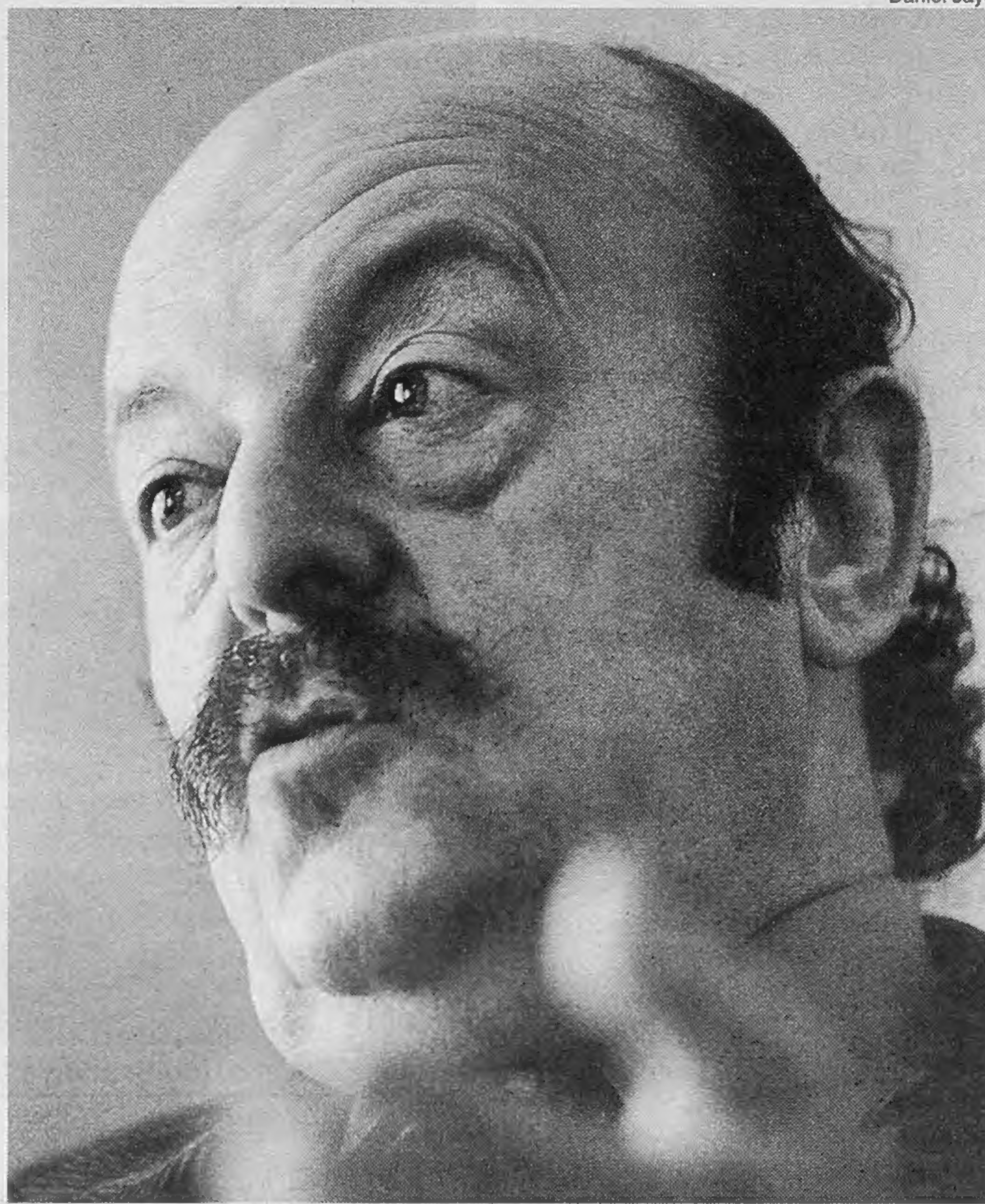
◆ "El peronismo actual es una suma de ortodoxos menemistas; hay una gran obsecuencia de gestos decadentes. Y yo creo que eso, a él (a Menem) le gusta.

◆ "Yo tengo una historia de izquierda, de revolución.

◆ "Hace quince años, Corach, Chacho y yo éramos lo mismo. Cavallo nunca.

◆ "Corach es mi amigo..., no es un aplaudidor como Eduardo Bauzá, o un amigo del Presidente pero sin historia política, como Alberto Kohan.

Julio Bárbaro, amigo y asesor de Carlos Corach, se va de Interior. Un reportaje que dio a *Página/12* enojó al Gobierno.



Daniel Jayo

Bárbaro hizo sus críticas el domingo ante este diario. Sus dichos no gustaron nada al entorno presidencial.

◆ "Duhalde es un tipo sin brillo pero muy serio en su accionar.

◆ "Estamos discutiendo una situación (para las elecciones del 26) casi de empate.

◆ "Nos vendría bien (perder las elecciones). Yo creo que perder es lo mejor que nos puede pasar".

Ayer, ante una consulta de este diario, Bárbaro —quien no se desdijo de ninguna de sus palabras— consideró que el momento político ha hipersensibilizado a algunos allegados al Presidente, si no a él. "Si hubiese dicho lo que dije el domingo hace seis meses, no pasaba nada. No era tan grave. Coincidió con usted cuando dice que hay un exceso de sensibilidad, de celo", se sinceró. Ese exceso de celo impulsó al asesor a acceder a una flamante condición de potencial ex asesor. "Le pre-

senté mi renuncia a Corach es lunes. Todavía no la aceptó", reveló.

Pero tal aceptación parece ser, al menos en las conjeturas de Bárbaro, secundaria: el hombre ya evalúa dónde va a seguir desarrollando sus labores de asesoramiento. "Voy a seguir en el peronismo, no sé si con (Jorge) Busti, no sé si con (Eduardo) Duhalde, lo que sí sé es que no me voy a ir del peronismo", sentenció.

Sin pensar en el cimbronazo que parece haberlo ejetado del primer piso de la Casa Rosada, Bárbaro no puso en duda la convicción en las palabras que pronunció en el reportaje del domingo. "Sentí que estábamos muy asfixiados. Yo creo que las diferencias de pensamiento permiten integrar gente, y entiendo que de lo que estábamos discutiendo es sobre el espacio, el lugar de la disidencia dentro del peronismo", dijo.

Bárbaro jura que no ha identificado a los miembros del Gobierno que se molestaron por sus dichos a punto tal de pedir su cabeza, y se queda con un "parecería que hay gente que no entiende la necesidad del disenso; lamentablemente algunos han insistido que eso (sus frases) no

**Sensibilidad: "Si hubiese dicho lo que dije el domingo hace seis meses, no pasaba nada. No era tan grave. Coincidió cuando dice que hay un exceso de sensibilidad".**

fue lo mejor que se pudo decir en este momento".

Por lo que su historia oficial se reduce a una sentencia de su amigo Corach. "Fuiste muy duro", dice Bárbaro que le dijo el ministro, y a lo que él luego denominó como "gritos".

—¿Y ahora qué va a hacer?— preguntó este cronista.

—Voy a votar al peronismo.

—¿En qué oficina se lo va a poder encontrar?

—Por ahora, en mi movicom.



PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL  
E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES  
PRODISM

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS)  
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)  
PROVINCIA DE JUJUY



MUNICIPALIDAD DE SAN SALVADOR DE JUJUY

Licitación Pública Nacional N° 01/97 Limitada a los Países Miembros del BID Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS.

LA MUNICIPALIDAD DE SAN SALVADOR DE JUJUY convoca a la Licitación Pública Nacional para la ejecución de la siguiente obra: EQUIPAMIENTO COMUNITARIO EN BARRIO ALTO COMEDERO LOCALIDAD: CIUDAD DE SAN SALVADOR DE JUJUY - PROVINCIA DE JUJUY

PRESUPUESTO OFICIAL: 257.742,03

MONTO DE GARANTIA: 2.577,00

PLAZO DE OBRA: OCHO (8) MESES

APERTURA DE OFERTAS: 04/11/97 HORA: 10:00

LUGAR: SALON DE LOS INTENDENTES, MUNICIPALIDAD DE S.S. DE JUJUY

AVDA. EL EXODO N° 215 - 1° PISO

CONSULTAS Y VENTA DE PLIEGO: DIRECCION DE COMPRAS Y SUMINISTROS

AVDA. EL EXODO N° 215

FECHA: 09-10-97 VALOR DEL PLIEGO: \$ 200

La licitación se efectuará mediante el método de dos sobres, correspondiente el primero a los documentos que permitan precalificar a los proponentes, y el segundo a la propuesta propiamente dicha, la que sólo se abrirá si el proponente califica.

Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en los Contratos de préstamo suscriptos entre la Nación Argentina y el BID N° 830/OC-AR y 932/SF-AR

**PRONTO SERVICIO**  
MENSAJERIA Y CORREO PRIVADO

★ Mailing Personalizado desde: \$ 0.50 x pieza

Rotativas

**855 - 6969**



Existe un solo camino para llegar  
a sus clientes con eficacia y eficiencia...

Una empresa líder  
en servicios  
integrales de  
Finishing Postal



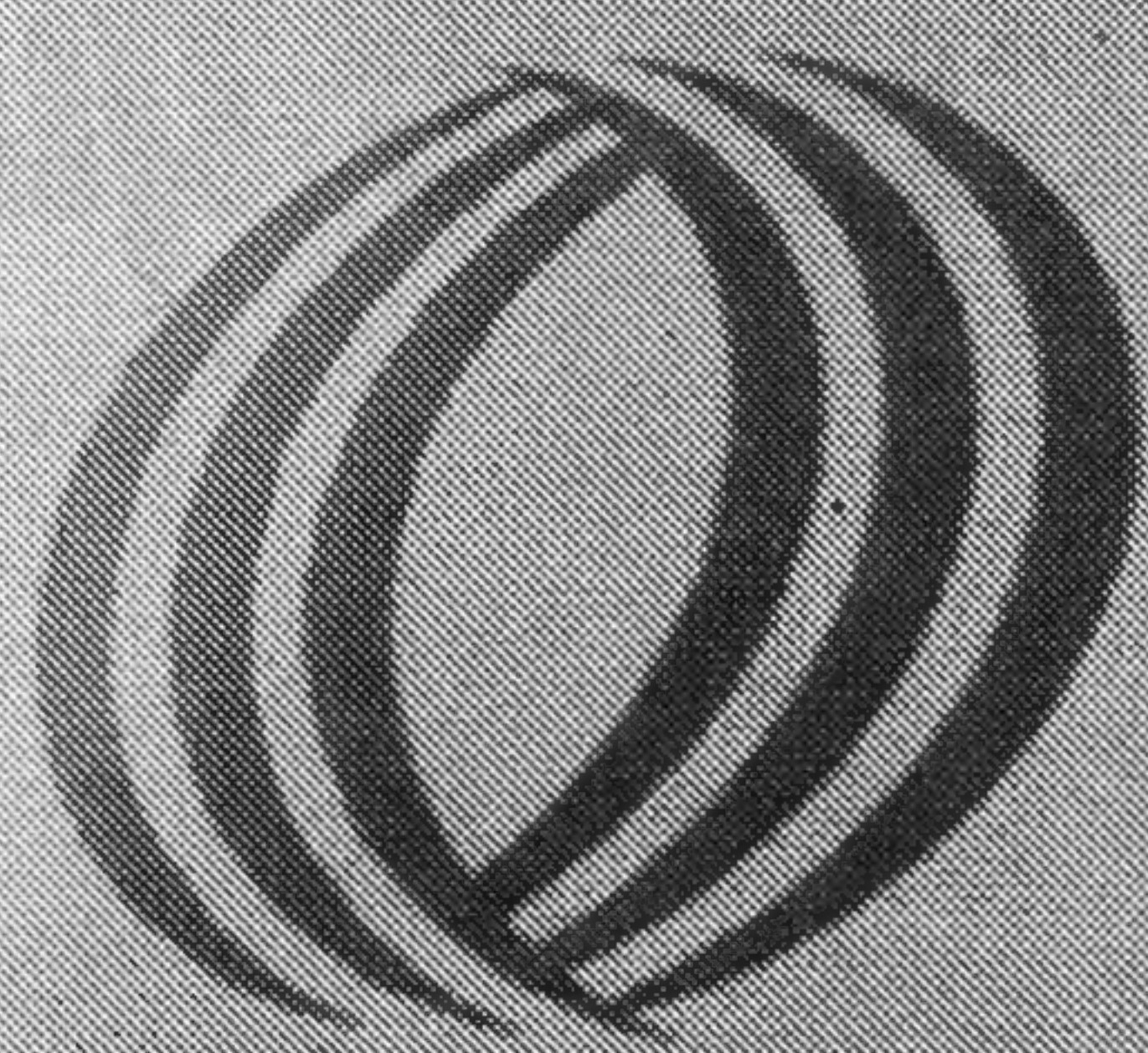
• Diseño • Impresión  
• Terminado Postal

Solicite presupuesto

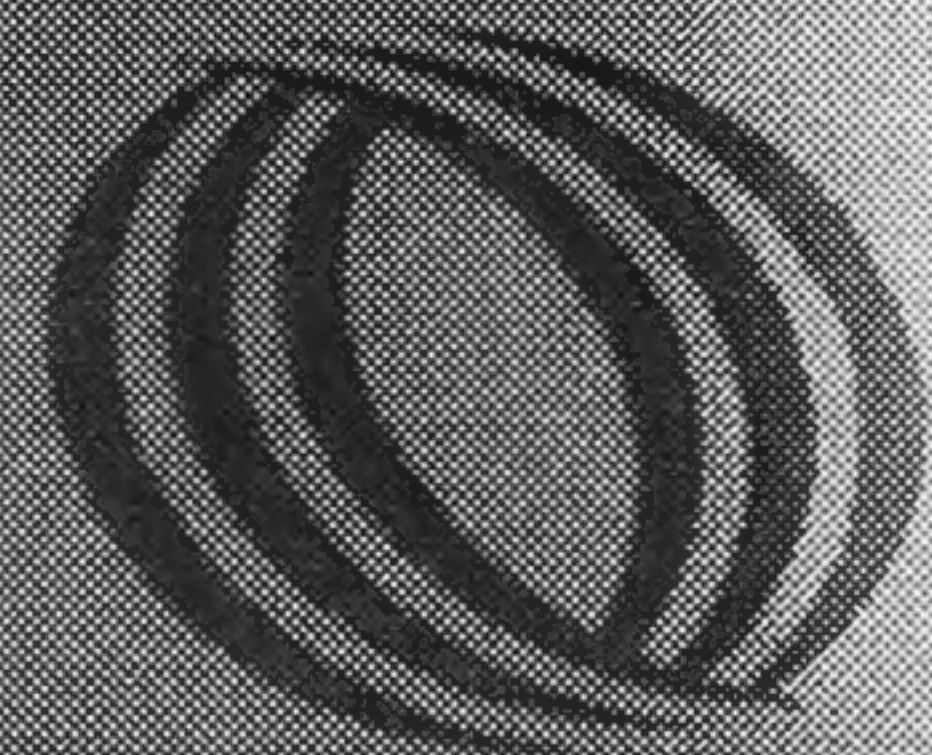
**342-0422 300-6867 362-5821**

Email: iredes@mbbox.servicenet.com.ar





# OPTAR



# OPTAR

*Los socios*  
**DE OPTAR**  
**ESTAMOS FESTEJANDO.**

*(Desde hoy tenemos el respaldo de Swiss Medical Group.)*

Optar siempre fue conocida por tener socios satisfechos. Este logro se debe a sus clínicas, su cartilla médica, sus servicios... Hoy se le suma a todo esto, el respaldo internacional de Swiss Medical Group. Entre otras cosas, significa acceso inmediato a la Clínica y Maternidad Suizo Argentina, al Swiss Medical Center (el más moderno centro de atención de urgencias las 24 horas), descuentos en más farmacias... y más... mucho más. En Optar seguimos trabajando para tener socios cada día más satisfechos.

**OPTAR**

FLORIDA 833/35, 1° PISO • (1005) BUENOS AIRES • TEL.: 313-7878



## Susana no da fecha

La ministra de Educación Susana Decibe fue incapaz de precisar cuándo se concretará la promesa presidencial de un aumento a los sueldos docentes. "Estamos trabajando para presentar en estos días el proyecto, aunque no sé si va a ser antes o después de las elecciones", dijo. A pesar de eso, aseguró que "la decisión del Presidente está tomada". Al mismo tiempo, dijo que la Nación no "volverá recursos" hacia Educación. Por último, Decibe opinó que en el futuro su gestión no será recordada por la Carpa Docente, que ya lleva seis meses de ayuno frente al Congreso, sino "por la aplicación de la reforma educativa".

## Menem a la Santa Sede

El presidente Carlos Menem parte hoy hacia Roma, donde el sábado se encontrará con el papa Juan Pablo II. Se descuenta que le pedirá un respaldo al acuerdo con Chile por los Hielos Continentales, expresará el deseo de que la Argentina tenga su primer santo, y le pedirá que visite el país el año que viene. Fuentes de la embajada argentina en la Santa Sede adelantaron que el Papa, a su vez, pedirá a Menem que haga suya la preocupación de la Iglesia por la falta de libertad religiosa en Cuba, y para que hable del tema en la próxima cumbre de presidentes de noviembre en Venezuela. Menem ya adelantó que cumplirá con ese pedido y que, además, propondrá a Bill Clinton hacer un pronunciamiento conjunto al respecto.

# Levantaron un pedido de captura, pero a Guglielminetti le queda otro

La Cámara dejó sin efecto el pedido de captura en el caso Meller. Tiene otro en una causa por enriquecimiento ilícito.

Por Miguel Bonasso

La sala Primera de la Cámara del Crimen revocó el pedido de captura que pesaba sobre el ex represor Raúl Guglielminetti (alias Mayor Guastavino) en una causa por secuestro extorsivo en perjuicio del empresario textil Jaime Meller, que en 1984 debió pagar dos millones de dólares por el rescate de su hijo Sergio. Sin embargo, tal como lo adelantó en forma exclusiva *Página/12*, sigue pesando sobre el famoso "servicio" otro pedido de captura librado por la jueza María Dolores Fontbona de Pombo, titular del juzgado de sentencia letra K, en un juicio por "enriquecimiento ilícito". Guglielminetti —que habría trabajado hasta hace poco para la División Narcotráfico Norte de la policía bonaerense— está también acusado de ser el "cerebro" que organizó la fuga del país del ex presidente del Concejo municipal José Manuel Pico. Por esta razón deberá prestar declaración ante los fiscales Jorge Di Lello y José Luis Alvarez Berlanda, que investigan la fuga del concejal, su novia y dos acompañantes vinculados a Guastavino, por Paso de los Libres.

Curiosamente, la misma ciudad fronteriza que el Mayor usó, en enero de 1986, cuando se escapó a España, para eludir (también entonces) la acción de la Justicia.

Las idas y vueltas judiciales en torno a este célebre represor y delincuente, que a comienzos de la democracia llegó incluso a "colarse" en la custodia presidencial de Raúl Alfonsín, dan pábulo a toda clase de suspiros y especulaciones. Algunas fuentes serias han denunciado que cuenta con apoyos oficiales e incluso hay quienes hablan de un paraguas protector de la propia DEA norteamericana. Una investigación especial de *Página/12* demostró la impunidad con que se movía, hasta hace poco, por la ciudad de Mercedes y la localidad suburbana de Martínez.

Ayer los camaristas Edgardo Donna, Guillermo Rivarola y Carlos Tozzini decidieron otorgar la eximición de prisión para el ex integrante de la Triple A y el Batallón de Inteligencia 601, debido "al tiempo transcurrido".

Ayer los camaristas Edgardo Donna, Guillermo Rivarola y Carlos Tozzini decidieron otorgar la eximición de prisión para el ex integrante de la Triple A y el Batallón de Inteligencia 601, debido "al tiempo transcurrido".

### Escondido:

*Guglielminetti le decía telefónicamente al juez: "Doctor, para hablar con usted tengo que hacerlo desde la calle, escondido detrás de un árbol".*

rrido" en la causa por "extorsión" iniciada en 1984. En agosto pasado este beneficio había sido denegado.

En 1992, el entonces juez instructor y actual camarista Nerio Bonifatti le dictó la prisión preventiva, al encontrarlo culpable del delito de extorsión, en perjuicio de Jaime Meller, quien debió pagar dos millones de dólares para obtener el rescate de su hijo Sergio. En la actualidad Meller, que se entrevistó con Guglielminetti para darle el dinero en la puerta del edificio ubicado en Leandro Alem 218, está viejo y enfermo y ya no presta mucha atención a la causa. Su hijo Sergio, que ahora habría decidido ponerle más acción al tema, recordó a *Página/12* una curiosa anécdota: hace años Guglielminetti se comunicaba telefónicamente con el juez y le decía: "Doctor, para hablar con usted tengo que hacerlo desde la calle, escondido detrás de un árbol". "Bien —concluyó el antiguo rehén— ahora ya no le hace falta el árbol."

Meller ignora probablemente que



Raúl Guglielminetti, alias Mayor Guastavino, tuvo un fallo favorable. Sigue pesando sobre él la acusación de haber ayudado a huir a Pico.

pesa otra captura sobre el hombre que cobró el rescate por su liberación. Hay una curiosa causa por "enriquecimiento ilícito" que se inició en el juzgado de María Romilda Servini de Cubría y pasó, con un pedido de captura pendiente, a la jueza Fontbona de Pombo. Desde hace casi un mes, *Página/12* ha tratado de obtener información sobre este proceso que se guarda en el mayor hermetismo. Llama la atención que sea por "enriquecimiento ilícito", un cargo que se hace a los funcionarios públicos. Algo que Guglielminetti no es (al menos en forma oficial y reconocida por las autoridades) desde que Facundo Suárez disolvió el famoso Grupo Alem, que realizaba tareas de inteligencia en los primeros tramos del gobierno de Alfonsín y alcanzó escandalosa publicidad precisamente por el caso Meller y otros secuestros extorsivos.

Nadie quiere hablar en el juzgado de sentencia letra K y mucho menos que nadie la propia jueza Fontbona

de Pombo, que guarda el voluminoso expediente en la caja fuerte de su despacho. Una alta fuente judicial confidenció al autor de esta nota que la doctora Fontbona de Pombo "está sufriendo grandes presiones" en relación con esta causa. También trascendió —pese al silencio del tribunal— que hace un par de meses se libró un exhorto a un juzgado de Mercedes, para tratar de lograr la captura de Guglielminetti, sin ningún resultado.

Como se ha informado en estas páginas, el Mayor Guastavino tiene una chacrita de 14 hectáreas en Mercedes, donde habría estado "guardado" el ex concejal Pico antes de abandonar el país por Paso de los Libres. En Mercedes, también, fue condenado en otra causa por "tenencia de armas de guerra", por la que sí fue a prisión durante algo más de tres años. En un proceso derivado de este resultado imputado Daniel Alejandro González, uno de los hombres que acompañaron a Pico en su fuga al Brasil y cuya captura y ulterior liberación generaron una denuncia del dirigente frepasista Aníbal Ibarra, que ahora investiga la Justicia. Cuando la delegación de la policía federal en Paso de los Libres detuvo al prófugo y (por lo menos) a tres acompañantes, González figuraba en la computadora policial con un pedido de captura por la causa mercedina. Consultado por el comisario a cargo de la delegación, el juez federal de Mercedes Felipe Echave, manifestó que no había interés en la captura del amigo y socio de Guglielminetti, porque el tiempo transcurrido había hecho prescribir la causa. La misma razón que ayer dio la Cámara del Crimen para eximir de prisión a Guglielminetti.



Precio de película carta \$5+IVA.  
Sujeto a condiciones mayoristas

CROMA  
COLOR

**CROMA  
COLOR**  
FOTOCROMOS  
Av. de Mayo 982 4°

Si tenés unas cuantas películas gráficas para imprimir y querés conservar la perfección de tu trabajo, **Croma Color** te ofrece un precio excelente, y la calidad, servicio y rapidez de siempre.

**345-2345 • 7 a 23 hs.**

## FOTOCOPIADORAS y FAX TOSHIBA



Para brindar  
la mejor  
imagen  
de su  
empresa!

### VENTA-ALQUILER

Dde. \$ 130 por mes + IVA

**Ridan**  
DISTRIBUIDOR TOSHIBA

Estados Unidos 1550 (1101) Cap. -Tel/Fax 304-5014 / 4154

## Alfombras

saldos de obras  
venta y colocación

Alfo-Tec 796-0109



GARZON DEJO DETENIDO A SCILINGO LUEGO DE SU DECLARACION

# Conociendo las cárceles de Madrid

El marino viajó a España para declarar por los desaparecidos españoles. Podría quedar libre gracias a la figura del arrepentido.

Por Susana Viau

El ex capitán de la Marina argentina Adolfo Scilingo tuvo unos instantes de sobresalto cuando el juez Baltasar Garzón le preguntó si él, personalmente, había participado en los "vuelos de la muerte". Scilingo pudo haber sabido de antemano que la pregunta estaba en el lista de temas del magistrado y éste, es obvio, la formuló conociendo la respuesta. Luego de que Scilingo replicara que sí, Garzón hizo un breve silencio y le comunicó: "Queda usted detenido a disposición del tribunal hasta mañana, cuando continúe el interrogatorio". Hoy Garzón continuará con su certera interrogatoria pero las fuentes ligadas a la investigación de la desaparición de 600 súbditos españoles, ocurrida en territorio argentino durante la dictadura militar, no pueden asegurar que Scilingo quede demasiado tiempo detenido en la cárcel de Carabanchel: las presiones de la Izquierda Unida y el hecho de que la figura del arrepentido haya sido aceptada por la legislación española podrían evitar que Garzón dictara, finalmente, el auto de prisión.

La declaración de Scilingo se prolongó por más de cuatro horas.

## Las caras de la tortura

Ayer a las ocho y media de la noche, integrantes de la Asociación Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora y de otras entidades de derechos humanos -Asociación de ex Detenidos Desaparecidos, Encuentro por la Memoria, Serpaj e HJOS- iniciaron una pegatina de afiches con la imagen y los datos de los represores que participaron de la última dictadura militar. El primero de la lista fue el suboficial de la Policía Federal Julio Simón, alias el "Turco Julián", torturador acusado de haber cometido 58 delitos en su paso por los centros clandestinos de detención "Club Atlético", "El Banco" y "El Olimpo". Además, Julián devino famoso en el último tiempo gracias al papel protagonista que le dio Mauro Viale en su programa "Fenómeno Real". "Esta es una manera de empezar una campaña digna sobre personas indignas. Hay muchos represores que están sueltos y no son conocidos por la sociedad", dijo Tati Almeyda, integrante de Madres-Línea Fundadora. Paralelamente a la pegatina, quince mil afiches fueron distribuidos entre diferentes representantes de derechos humanos para ser pegados en distintos barrios de la capital y próximamente se verán en las calles las caras de otros torturadores. "¿Por qué los habrán indultado a éstos?", le preguntaba un viejo a otro mientras miraba indignado la cara de Julián, recién pegada en el Frente. "Yo ya no me quiero amargar", le contestó su compañero, pero enseguida se preguntó: "¿pero no empezaron los radicales, con el Punto Final?"

Además del ex marino y del magistrado se hallaban presentes los dos abogados de la acusación, el argentino nacionalizado español Carlos Slepoy, presidente de la Asociación Pro Derechos Humanos de Argentina -un organismo creado por argentinos residentes durante el gobierno de Raúl Alfonsín-, y el español José Luis Galán, quien representa a la Asociación Libre de Abogados. También estaban Manuel Ollen, por las Madres de Plaza de Mayo; Fernando Gallo, el abogado de oficio que la justicia española ofreció a Scilingo ya que sus dos letrados, Mario Ganora y Liliana Magrini, no están matriculados allí por lo que no pueden ejercer la profesión. Sin embargo, el juez Garzón requirió el visto bueno de los letrados de la acusación para que Ganora pudiera asistir en silencio a la audiencia. El abogado Enrique de Santiago representó a Izquierda Unida ante la Audiencia.

Scilingo llegó a Madrid invitado por el periodista Carlos Herrera para participar ayer por la noche en un programa de Televisión Española, visita frustrada ya que el marino debió pernóctar en la cárcel de Carabanchel.

Durante su primera jornada de declaración, Scilingo informó que el vicealmirante Mendía fue quien diseñó la idea de los "vuelos", como modo de desprenderse de los opositores políticos, "un plan siniestro y maquiavélico para la represión de los subversivos", dijo, y agregó que formaba parte de un grupo especial formado por los oficiales Guillermo Ramón Arguedes, Ramón Arosa, Roberto José Barbusso, Aldo Fernández, Joaquín Gómez, Enrique Pedro Montemayor, José Luis Segrele y Alfredo Boingern. Las directivas, sostuvo, eran impartidas por el ex almirante Emilio Eduardo Massera. El represor añadió que desde aviones en



Scilingo llegó a España para declarar ante Garzón y participar en un programa de la TVE.

Un grupo de argentinos manifestaron frente a la Audiencia Nacional al grito de "asesino".

vuelo las víctimas eran arrojadas al mar anestesiadas "para que no sufrieran". Es de imaginar que los prisioneros no eran narcotizados sólo por una postrera manifestación de piedad: los asesinados de ese modo -unos 2000, se calcula- estaban así imposibilitados de ofrecer resistencia alguna.

Scilingo agregó que los capellanes castrenses avalaban los operativos con el argumento de que se debía "separar la paja del buen trigo" y les indicaban que debían apoderarse de los hijos de las prisioneras embarazadas para que los niños fueran criados en una moral "occidental y cristiana". Garzón preguntó a Scilingo qué se entendía en el mundo naval por "occidental y cristiano", explicación que al marino le costó trabajo elaborar. Fuentes de la acusación remarcaron a **Página/12** que si bien el testimonio de Scilingo no introduce elementos nuevos en el proceso, confirma los relatos hechos por las nueve perso-

nas -ex detenidos desaparecidos y familiares- que estos días han declarado en la Audiencia Nacional. Scilingo se refirió a esos relatos alabando la valentía de los testificantes y afirmando que, en todo caso, su aporte permitía conocer lo ocurrido en aquella terrible etapa desde otro ángulo. Mientras Slepoy, Galán y Ollen solicitan a Baltasar Garzón que dicte el auto que mantendría en prisión a Scilingo, la coalición española Izquierda Unida elogió "el coraje" del represor "arrepentido" y aseguró que la suya puede ser una "experiencia modelo". "Puede ser un referente para Argentina", opinó Francisco Pérez, subsecretario de Derechos Hum-

nos de IU, quien reveló que se encuentran en contacto con otros seis represores que podrían ser convencidos para sumarse a la confesión. Entre tanto, en Buenos Aires, Abuelas, Madres-Línea Fundadora, Familiares de Detenidos-Desaparecidos, el Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ) y la Liga Argentina por los Derechos del Hombre emitieron un comunicado de apoyo irrestricto a las actuaciones de Garzón, se refieren lacónicamente a Scilingo como el "ex capitán de la ESMA" y resaltan "la cobardía de los muy numerosos represores y torturadores (...) que ni se atreven a ejercer el derecho de defensa que les otorga la justicia española".

## S.E.C.H.E.E.P.

SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO  
EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL

CALLE MANUEL BELGRANO Nº 566

(3700) - PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO  
TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX. AUT. 22767

### LLAMADO A LICITACIONES:

**PUBLICA' Nº 97/97:** Consiste en la contratación de la mano de obra y provisión total de materiales, proyecto, cálculo y diseño para la completa ejecución y puesta en régimen de servicio de la obra "Iluminación del Parque de las Esculturas, sito en Av. Laprida y Av. Sarmiento en la Ciudad de Resistencia - Provincia del Chaco, jurisdicción de la Gerencia Area Metropolitana de S.E.C.H.E.E.P.", con un presupuesto oficial estimativo de \$ 76.000,00.- (Son pesos: setenta y seis mil) (más IVA)

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 24/10/97 - HORA: 10:00

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 76,00 (Son pesos: setenta y seis)

**VENTA DE PLIEGOS:** Hasta las 12:00 horas del día 22 de octubre de 1997.

**LUGAR DE APERTURA:** En la Administración Central de S.E.C.H.E.E.P. - Manuel Belgrano Nº 566 - Pdcia. Roque Sáenz Peña - Provincia del Chaco

**ACLARACION:** Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.C.H.E.E.P. y registro de empresas constructoras de Obras Públicas de la Provincia del Chaco.

**CONSULTAS Y/O RETIRO DE PLIEGOS:** En la Administración Central de S.E.C.H.E.E.P. sita en Manuel Belgrano Nº 566 - Presidencia Roque Sáenz Peña - Chaco, como así también en Arturo Illia 299 - S.E.C.H.E.E.P. - Resistencia - Chaco y en la Casa del Chaco - Av. Callao 322 - Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO

## Malestar en Democracia

Ciclo de Mesas Redondas

**JUEVES 9 DE OCTUBRE**

**Degradación de los valores y banalización de las instituciones**

Los ciudadanos demandan una etapa ética, prácticas de "limpieza social" y transparencia por parte de funcionarios e instituciones

### Invitados:

Dr. Raúl Eugenio Zaffaroni • Penalista  
Dra. Alicia Bonilla • Dra. en Filosofía, Posgrado de  
Ética Aplicada - UBA  
Dra. Marta Oyhanarte • Dra. en Derecho  
Padre Miguel Petty  
Dr. Juan Antonio Travieso • Dr. en Derecho

### PROXIMA MESA

**MIÉRCOLES 15 DE OCTUBRE**

**Cambio cultural y participación democrática**

La democracia descrita: se puede creer en la democracia y no creer en la política. El aprendizaje colectivo como agente de cambio. Democracia como sistema político y como sistema cultural.

### PARTICIPACION GRATUITA

Centro Cultural General San Martín • Sarmiento 1551

Sala "D" • 19:30 hs.

Informes: Área de Estudio e Investigación en Ciencia, Cultura y Sociedad  
Tel. 374-1251, int. 218 y 279

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES • CULTURA



## Protesta en Neuquén

Trabajadores estatales de Neuquén ocuparon ayer la Legislatura provincial y lograron que los diputados justicialistas no prestaran quórum para el tratamiento del presupuesto 1997, que incluye una rebaja salarial para el sector. El proyecto, que está pendiente de tratamiento hace meses, provocó además una marcha de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) por las calles céntricas. Los estatales decidieron acudir a los diputados del PJ porque, además del oficialista Movimiento Popular Neuquino, que promovió la rebaja salarial, son los únicos que pueden faltar a la sesión de hoy. Los legisladores aliancistas están excedidos en el número de faltas que permite el reglamento.

## El libro de Caro

El ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, presentó ayer su libro *Modernización laboral, cuadernos de un reformador empecinado*, que recopila exposiciones propias sobre el tema realizadas en jornadas, seminarios, entrevistas y reportajes. "La intención no fue hacer un libro triunfalista sino mostrar lo que se hizo y dar pistas de lo que falta hacer, pues hay muchas cosas pendientes", señaló el jefe de la cartera laboral.

## Angeloz en capilla

El ex gobernador cordobés Eduardo Angeloz será enjuiciado por enriquecimiento ilícito recién a mediados de 1998, según fuentes de los tribunales provinciales, que atribuyeron la demora a los complejos trámites que aún deben cumplirse.

# La DAIA, sin criticar al Gobierno, pedirá a Clinton datos del FBI

En su reunión con el presidente norteamericano, las entidades judías no cargarán contra el gobierno argentino por la falta de resultado en las investigaciones de los ataques a la AMIA y a la embajada. Exigirán que aporte la información que posee el FBI sobre los atentados.

Por Raúl Kollmann

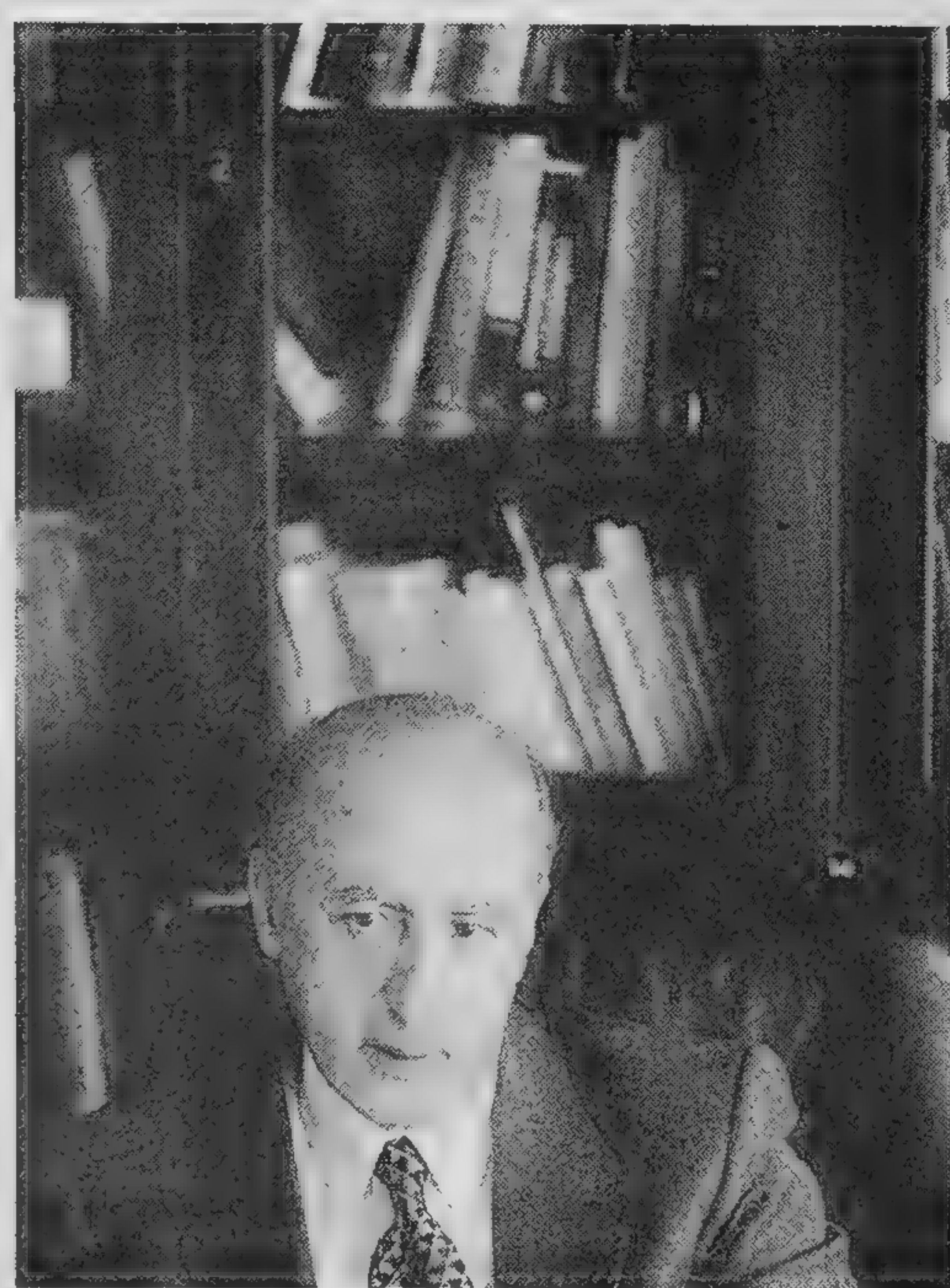
"No vamos a hablar con Clinton como si fuera el gran patrón que viene de visita ni le vamos a decir que papá nos pega aquí en casa." De esta manera, una alta fuente de la DAIA sintetizó ante *Página/12* el espíritu con el que abordarán la entrevista del 16 de octubre con el primer mandatario norteamericano. En resumen, que la DAIA no se quejará ante Clinton por la falta de resultados en la investigación de los atentados ni cuestionarán la responsabilidad del gobierno argentino. En realidad, habrá reclamo, pero será hacia los Estados Unidos. En concreto le pedirán a Clinton que el FBI entregue información que dice que tiene —y que prometió en su momento— sobre los ataques a la AMIA y la embajada de Israel.

En este último punto también hará hincapié la otra institución judía que estará presente en el encuentro con Clinton, la AMIA. "Les vamos a pedir elementos para profundizar en la investigación, sobre todo en el plano internacional", señaló una fuente comunitaria. En todo caso, la intención es la misma: "no aparecer como antiargentinos". —dicen—, no ventilar asuntos internos del país.

Los dirigentes de la DAIA alegan que las presentaciones que hicieron ante el Congreso estadounidense, donde denunciaron la falta de investigación de los atentados, provocaron la reacción de sectores nacionalistas. "Hasta nos hicieron una denuncia judicial por traición a la patria", recordaron. De manera que en



Clinton recibirá de las entidades judías un documento con advertencias sobre el terrorismo internacional. Junto con Beraja, asistirán a la reunión el presidente de la AMIA y familiares de las víctimas.



esta oportunidad la idea es evitar todo cuestionamiento de ese tipo.

"Buscamos un encuentro de igual a igual —dicen los hombres de la DAIA—. Para nosotros un encuentro con Clinton es importante, pero también es importante para él. No puede venir a la Argentina sin tener un encuentro relacionado con dos de los ataques más graves ocurridos en los últimos años en todo el mundo. Sobre esa base hablaremos de Irán y del terrorismo internacional y le vamos a insistir en que aporten la información que tienen sobre los atentados de Buenos Aires. El FBI estuvo aquí, trabajó en la pesquisa, prometió dar datos sobre las relaciones internacionales de los ataques y nunca entregó nada."

—¿Es decir que ustedes no van a denunciar la falta de investigación

**Patrón: "No vamos a hablar con Clinton como si fuera el gran patrón que viene de visita, ni le vamos a decir que papá nos pega aquí en casa".**

**ni las obstrucciones ni el papel que han jugado las fuerzas de seguridad?**

—No, no vamos a decir que papá nos pega en casa. Actuaremos como si el encuentro fuera entre estados. Si Clinton fuera el secretario general de las Naciones Unidas sería otra cosa, pero es el presidente de otro país —concluyó la fuente de la DAIA.

En conclusión, la idea de los dirigentes de la comunidad judía, que se

encontrarán con Clinton en el Hotel Sheraton, es entregarle un documento por escrito en el que señalarán principalmente las advertencias respecto del terrorismo internacional.

Los familiares de las víctimas de los atentados también estarán presentes en el encuentro con el presidente norteamericano. Todo indica que, como en el acto-aniversario del último 18 de julio, tendrán una actitud más tajante y de denuncia de las responsabilidades del Gobierno en la falta de resultados en la investigación. "Nosotros vamos a decir la verdad, como se la decimos al pueblo argentino y a cualquier mandatario de cualquier país. Aquí hubo más de 120 personas asesinadas y vamos a denunciar que no se hace nada para encontrar a los culpables", adelantó uno de los familiares.

## Antisemitismo y antijudaísmo

Un profesor de la Universidad Hebrea de Jerusalén, especialista en la temática de la discriminación, propuso modificar el término "antisemitismo", acuñado un siglo atrás, porque a su juicio no define con precisión el fenómeno del odio a los judíos, y reemplazarlo por el concepto de "judeofobia". Su argumento es que no hay enemigos de los semitas pero sí de los judíos.

Gustavo Perednik, profesor de la Universidad Hebrea de Jerusalén, señaló que "el término antisemitismo es inadecuado porque nunca hubo en la historia antisemitas: sí personas contra el judaísmo". Tampoco hay "semitas", destacó Perednik tras especificar que "puede hablarse de lenguas semíticas o de grupos semitas de la remota antigüedad, pero suponer que por ejemplo, un judío de Holanda, uno del Yemen y uno de Etiopía pertenecen a la misma 'raza semita' junto con un árabe de Marruecos, es absurdo".



PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL  
E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES  
PRODISM

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS)  
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)  
PROVINCIA DE JUJUY



MUNICIPALIDAD DE SAN SALVADOR DE JUJUY

Licitación Pública Nacional N° 02/97 Limitada a los Países Miembros del BID Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS.

LA MUNICIPALIDAD DE SAN SALVADOR DE JUJUY convoca a la Licitación Pública Nacional para la ejecución de la siguiente obra: EQUIPAMIENTO COMUNITARIO EN BARRIO ISLAS MALVINAS - CHIJRA - Y CUYAYA

LOCALIDAD: CIUDAD DE SAN SALVADOR DE JUJUY - PROVINCIA DE JUJUY

PRESUPUESTO OFICIAL: 244.291,24

MONTO DE GARANTIA: 2.443

PLAZO DE OBRA: OCHO (8) MESES

APERTURA DE OFERTAS: 06/11/97 HORA: 10:00

LUGAR: SALON DE LOS INTENDENTES, MUNICIPALIDAD DE S.S. DE JUJUY

AVDA. EL EXODO N° 215 - 1° PISO

CONSULTAS Y VENTA DE PLIEGO: DIRECCION DE COMPRAS Y SUMINISTROS

AVDA. EL EXODO N° 215

FECHA: 09-10-97 VALOR DEL PLIEGO: \$ 200

La licitación se efectuará mediante el método de dos sobres, correspondiente el primero a los documentos que permitan precalificar a los proponentes, y el segundo a la propuesta propiamente dicha, la que sólo se abrirá si el proponente califica.

Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en los Contratos de préstamo suscritos entre la Nación Argentina y el BID N° 830/OC-AR y 932/SF-AR



MUTUAL DEL PERSONAL DE  
AGUA Y ENERGIA ELECTRICA  
CAPITAL FEDERAL  
CONVOCATORIA A ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Señor Asociado:

De nuestra mayor consideración: Motiva la presente llevar a vuestro conocimiento que Comisión Directiva, en su reunión del 03-10-97, resolvió convocar a ASAMBLEA EXTRAORDINARIA para el día 14-11-97 a las 14,30 horas, con el objeto de considerar los siguientes puntos:

### ORDEN DEL DIA

1) Designación de las autoridades que presidirán la ASAMBLEA EXTRAORDINARIA y cuyos mandatos caducarán con el cierre de la misma, a saber: un Presidente, un Vicepresidente y un Secretario de Actas, Artículo 47° del Estatuto.

2) Consideración propuestas de la Comisión designada por la ASAMBLEA ORDINARIA del 20-05-97 para notificaciones en el Estatuto y Reglamento, como así también las actualizaciones propuestas por Comisión Directiva.

3) Designación de 2 (dos) asambleístas presentes para firmar el Acta.

Sin otro particular, saludamos a Uds, atte.-

OFELIA MABEL PEREZ  
a/c. Secretaria  
pro-Secretaria

ORESTE CALDERATO  
Presidente



LOS COLEGAS DE BOSSERT ESTAN ENOJADOS POR SU CONFESION

# Corte de mangas para el ministro

Las declaraciones del juez de la Corte Suprema, publicadas el domingo por **Página/12**, acerca de la devaluada imagen judicial fueron ayer motivo de reproches y enojos de sus pares.

Por Jorge Sigal

La confesión de Gustavo Bossert, publicada por este diario el domingo pasado, desató una insólita ola de rumores acerca de enojos, reproches y desaires en la Corte Suprema de Justicia. El ministro, que seguramente no previó los riesgos de hablar de ética ante trescientos testigos, tuvo que aclararle a algunos de sus colegas que su exposición ante el auditorio estudiantil de la Universidad de Belgrano no refería a ninguna situación en particular, sino a las condiciones que cualquier magistrado debe reunir en cualquier lugar del mundo.

Aunque ayer, luego de la habitual reunión de Acuerdos del má-

ximo tribunal, el propio Bossert se encargó de comentar ante sus íntimos que jamás pidió disculpas ni habló con nadie acerca de este episodio, lo cierto es que el clima en el cuarto piso del edificio de Talcahuano al 500 reflejaba cierto malestar, una muestra más de la sensibilidad que para determinados temas tienen los miembros del cuerpo que gobierna a la Justicia argentina. Inclusive, según filtró un participante de la reunión, el ministro Guillermo López, quien se retiró de muy mal talante antes de que finalizara el encuentro, se habría ido luego de sostener una fuerte discusión con Bossert.

Entre deprimido y contrariado, el disertante de la UB fue cambiando de ánimo a lo largo del día de ayer. Por la mañana conversó con

Augusto César Belluscio y Enrique Petracchi, los dos colegas con los que mejor sintoniza, para explicarles que su exposición se había desarrollado en un ámbito académico, algo que la cobertura de **Página/12** dejaba perfectamente en claro. Y que su discurso no aludió a ninguna persona en particular, algo sobre lo que nadie debería dudar salvo que tuviera motivos para ello. Por la noche, este rosario que comparte su pasión por las leyes con su vocación literaria había cambiado su ánimo y refunfuñaba contra los que presionaban sutilmente para que aclarara los tantos públicamente.

En el entorno de la Corte nadie pudo aclarar por qué, y con qué excusas, se habrían enojado los que se enojaron. Efectivamente, en su conferencia sobre ética, Bossert habló genéricamente de los requisitos que debe cumplir un buen magistrado, asumió como un drama personal la devaluada imagen de la Justicia, llamó lacayos a los jueces dependientes, explicó que quien abraza la carrera judicial debe renunciar a ser un hombre de fortuna y calificó —invocando a Sartre, uno de sus autores preferidos— “cerdos cobardes” a aquellos que se niegan a “asumir su libertad”.

A pesar del clima de normalidad con el que ayer se trató oficialmente de cubrir el episodio, los fantasmas habían empezado a rondar el lunes. “Me contaron que—a propósito de la nota publicada por **Pá-**



Gustavo Bossert, miembro de la Corte Suprema desde 1993.

Llamó lacayos a los jueces dependientes y desató resquemores.

na/12— mañana los otros ministros piensan no saludar a Bossert”, anticipó Bernardo Neustadt en “Tiempo Nuevo”. Pocas horas antes, un brote de paranoia grave había sacudido al personal de la Universidad de Belgrano donde se desarrolló la conferencia de Bossert. “La grabación la retiró un juez y alguien de la Corte”, le respondió

telefónicamente un empleado de la UB a un miembro de la producción del programa “Jaque Mate”, que conduce Román Lejtman, cuando requirió la cinta de la disertación. Y posteriormente, ante la insistencia del productor, la respuesta fue casi dramática: “Se armó mucho lío en la Justicia, sepa disculparnos pero no se la podemos entregar”.

CITARAN AL EX SOCIO DE KLODCZYK

## "Va a tener que declarar"

Fuentes de los juzgados que investigan los casos AMIA y Cabezas dijeron anoche a este diario que citarán a declarar a Rubén Ciroco, quien fuera socio comercial del ex jefe de la Policía Bonaerense, Pedro Klodczyk. Tal como publicó en forma exclusiva **Página/12** ayer, Ciroco dijo que Klodczyk recibió 700.000 pesos, en una operación extraña, que estaba relacionada con el atentado contra la mutual judía. Al mismo tiempo, el socio del ex jefe policial también hizo un relato de llamados que hacía Klodczyk, siempre desde teléfonos públicos distintos, al oficial Juan Carlos Salvá, conocido como el “Patrón de la Costa” y vinculado con los policías hoy detenidos por participar del asesinato de José Luis Cabezas.

“Hemos leído atentamente lo que cuenta Ciroco y él mismo reconoce que sabe mucho más de lo que dice. De manera que se cae de maduro que va a tener que declarar”, dijo la fuente vinculada al caso AMIA. En la entrevista que mantuvo con este diario, el ex socio de Klodczyk incluso señaló que daría más datos relacionados con los atentados si se aprueba la llamada ley del arrepentido.

En concreto, Ciroco contó que Klodczyk le pidió, como favor, que recibiera 700.000 dólares—según él relacionados con el caso AMIA—y entregara el dinero a otra persona del entorno del ex jefe policial. Ciroco no quiso dar más detalles: “Me han amenazado, tengo miedo”, dijo. Como se sabe, actualmente hay ocho policías bonaerenses detenidos por haber tenido relación con la camioneta Trafic que estalló frente a la AMIA y uno de ellos, el comisario Juan José Ribelli, era hombre de absoluta confianza de Klodczyk.

Respecto del caso Cabezas, las acusaciones de Ciroco son más vagas. El ex socio de Klodczyk relató que después del asesinato del fotógrafo, El Polaco estaba más nervioso que nunca y hacía permanen-

tes llamadas, desde teléfonos públicos siempre distintos, para comunicarse con Salvá, su ahijado en la zona de Pinamar. Además, Ciroco sostiene que Klodczyk estaba en la Costa cuando ocurrió el crimen—el ex jefe policial dijo lo contrario en la Comisión Bicameral de seguimiento de la investigación—y que en febrero mantuvo una larga reunión con el comisario Mario “Chorizo” Rodríguez en la que se habló durante cuatro horas del asesinato.

EN OCTUBRE PAGINA/30 PRESENTA



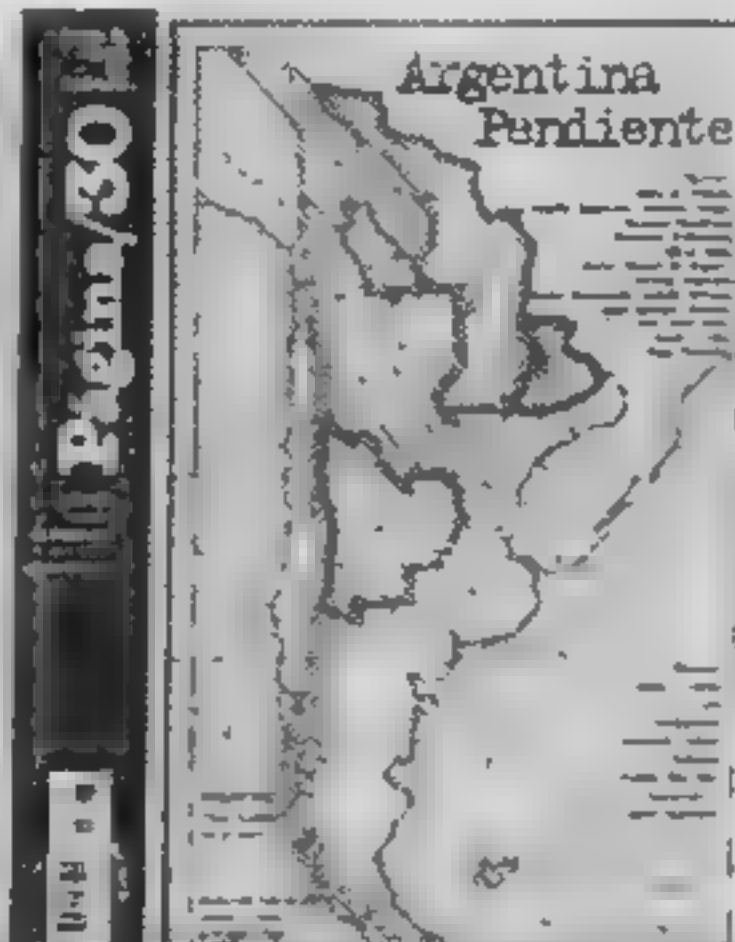
## ASIGNATURA PENDIENTE

de José Luis Garci  
con José Sacristán y Fiorella Faltoyano

La muerte de Franco, el fin de la dictadura y los albores del destape español en el mítico film protagonizado por José Sacristán. Éxito absoluto en el momento de su estreno argentino, en pleno régimen militar, “Asignatura pendiente” sigue siendo un clásico del costumbrismo político y un testimonio histórico ineludible.

Además, en la revista,  
**MODELO PARA DESARMAR: Argentina Pendiente**  
Opinan: Natalio Botana, Martín Caparrós, Rosendo Fraga, Horacio González, Federico Jeanmaire, Félix Luna, María Esther de Miguel, Silvia Miguens, Mario Pergolini, Andrés Rivera, Luis Alberto Romero, Juan José Saer, Oscar Terán, Hugo Vezetti.

Inéditos: Paul Auster y Antonio Tabucchi



**Página/30** La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



Por Andrés Klipphan  
Desde Dolores

# Las preguntas que Macchi le hará a Alfredo Yabrán

El interrogatorio se orientará hacia la supuesta animosidad del empresario contra la prensa y su poderío económico que le permite solventar cualquier maniobra, incluida la red de seguridad.

El interrogatorio que el juez José Luis Macchi le hará el viernes a Alfredo Yabrán, presunto "instigador" del asesinato de José Luis Cabezas, transitará por tres andarives: la supuesta animosidad del empresario contra los fotógrafos y periodistas que insistían con sacarlo del anonimato; su poderío económico para solventar "la maniobra diabólica"—tal como lo llamó la Cámara de Apelaciones de Dolores—que terminó con el crimen, y su negativa a reconocer la red de seguridad que era coordinada por Gregorio Ríos, detenido como el otro posible "instigador" del homicidio.

Este hecho, relatado ayer por una alta fuente del juzgado, revela que el magistrado sigue creyendo que el móvil del crimen sigue siendo para el juez la "labor profesional" de Cabezas.

Además, se agregarán las contradicciones en las declaraciones públi-

cas realizadas por el empresario o por su vocero, Wenceslao Bunge.

Los funcionarios judiciales estudiaban anoche cómo presentar en la audiencia un tema que podría ser un punto de convergencia entre la mafia policial de la Costa y el entorno del empresario telepostal: el supuesto tráfico de estupefacientes, tal como lo relataron varios testigos.

El problema es que el tráfico de drogas es un delito federal. La inclu-

sión de esta hipótesis podría derivar en que el defensor de Yabrán, Guillermo Ledesma, plantee la incompetencia del juez.

Además de este punto hasta ahora irresuelto la línea argumental de Macchi será la siguiente:

◆ ¿El ex policía Gustavo Prellezo era empleado de Yabrán? El 12 de mayo Wenceslao Bunge admitió como "posible" que el ex policía hubiera pedido trabajo a Yabrán. David Let-

tieri, abogado de Prellezo, reconoció que éste realizaba tareas para el Hotel Arapacis, propiedad de Yabrán.

◆ En un primer momento, Yabrán desconoció que fuera suya la tarjeta encontrada en poder de Prellezo, pero después se rectificó y dijo que Ríos se la había alcanzado a la comisaría de Pinamar por una denuncia.

◆ Prellezo llamó a varias empresas adjudicadas a Yabrán. También lo llamó a su oficina. "Lo habrá atendi-

do mi secretaria, yo no", se atajó cuando el magistrado lo interrogó sobre este punto el 23 de mayo.

◆ En esa declaración, el cartero dijo que nunca se enojó porque lo fotografiaron. Sin embargo, a los directivos de Noticias les dijo: "Sacarme una foto a mí es como pegarme un tiro en la frente". En el expediente figuran varias tarjetas de saluciones escritas de su puño y letra en la que, incluso llegó a aconsejar al sindicalista Oscar Lescano que le rompiera un jarrón "en la cabeza a algún fotógrafo indiscreto". Para interrogarlo sobre este tema, Macchi ya consultó al perito psiquiatra José Abasolo. El mismo profesional que les dijo a los camaristas que Prellezo le confesó que Yabrán le había pedido que "apriete, asuste" a Cabezas.

◆ Macchi entiende que Ríos no tiene la capacidad económica para solventar el movimiento de autos, comunicación y gente que se montó para matar a Cabezas. Yabrán, al entender de los funcionarios judiciales, "podría tener animosidad contra Cabezas" y "recursos no le faltan".

## El concurso de la tele 97 otra vez te cambia la vida

si tenés alguna duda llamá al

999-1333



Participar es fácil!

En el caso de los actores, también podés usar el nombre de los personajes que interpretan en los programas en que actúan.

Sólo tenés que completar el cupón escribiendo, por orden de aparición, el nombre y/o apellido de todas las figuras de Canal 13 que participan en este comercial.

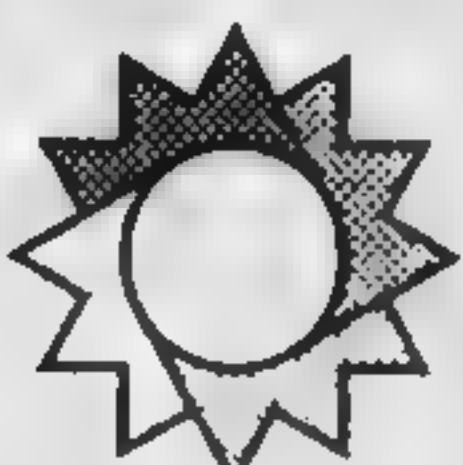
¿Dónde podés encontrar los cupones?

Podés usar este cupón o los que van a publicarse en el diario CLARIN. También podés encontrarlos en Carrefour o en la entrada del CANAL (Lima 1261). Podés sacarles fotocopias.

¿Cómo y dónde enviar los cupones?

Completá el cupón con todos tus datos. Y enviálos, por carta, a Casilla de correo Nro 13 Correo Central. Y, personalmente, a CANAL 13 (Lima 1261).

## El concurso de la tele 97



todo empieza con una confusión "del corazón":  
(los cuatro siguientes pueden ir en cualquier orden)

- 1 \_\_\_\_\_
- 2 \_\_\_\_\_
- 3 \_\_\_\_\_
- 4 \_\_\_\_\_

un mediador lo encuentra culpable:

- 5 \_\_\_\_\_
- los siete jóvenes lo miran sorprendidos y ni el loco le cree lo que dice:  
(los ocho siguientes pueden ir en cualquier orden)

- 6 \_\_\_\_\_
- 7 \_\_\_\_\_
- 8 \_\_\_\_\_
- 9 \_\_\_\_\_
- 10 \_\_\_\_\_
- 11 \_\_\_\_\_
- 12 \_\_\_\_\_
- 13 \_\_\_\_\_

dos periodistas dan la síntesis de lo que sucede:

- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_

un inspector de la policía lo interroga:

- 16 \_\_\_\_\_
- un conductor se va a llevar una sorpresa:

- 17 \_\_\_\_\_
- con las chicas de la panadería mira al cocinero de la tele:  
(los cuatro siguientes pueden ir en cualquier orden)

- 18 \_\_\_\_\_
- 19 \_\_\_\_\_
- 20 \_\_\_\_\_
- 21 \_\_\_\_\_

una pareja da más detalles de lo que sucede:

- 22 \_\_\_\_\_
- 23 \_\_\_\_\_

los socios discuten por él:

- 24 \_\_\_\_\_
- 25 \_\_\_\_\_

un publicitario lo presenta:

- 26 \_\_\_\_\_

una conductora recibe el llamado de su esposa:

- 27 \_\_\_\_\_

dos especialistas comentan la atajada:

- 28 \_\_\_\_\_
- 29 \_\_\_\_\_

un DT lo presenta como su nuevo arquero:

- 30 \_\_\_\_\_

dos expertos en espectáculos presentan a la nueva estrella:

- 31 \_\_\_\_\_
- 32 \_\_\_\_\_

un galán lo ayuda a escaparse de las chicas:

- 33 \_\_\_\_\_

una estrella de la tele reflexiona:

- 34 \_\_\_\_\_

una corredora de autos lo saca de allí:

- 35 \_\_\_\_\_

de dónde es el auto en el que se escapa:

- 36 \_\_\_\_\_

dos conductores "locos" lo felicitan:

- 37 \_\_\_\_\_
- 38 \_\_\_\_\_

una chica muy dulce lo invita a bailar:

- 39 \_\_\_\_\_

para terminar, dos conductores no perdonan nada:

- 40 \_\_\_\_\_
- 41 \_\_\_\_\_

## datos del participante

nombre y apellido \_\_\_\_\_

dirección \_\_\_\_\_

télefono \_\_\_\_\_

tipo y nro de documento \_\_\_\_\_

Bases del concurso

ARTE RADIOTELEVISIVO ARGENTINO S.A., licenciataria de L595 TV CANAL 13, en adelante CANAL 13, organiza el concurso "EL CONCURSO DE LA TELE 97" cuyas bases y condiciones son las siguientes. CANAL 13 emitirá en diferentes horarios, desde la apertura hasta el cierre de la transmisión, El Comercial de La Tele en el que participan actores, actrices, conductores y periodistas de CANAL 13. Este comercial se emitirá desde el 1 de octubre de 1997 hasta el día 31 de octubre de 1997.

Los participantes de este concurso deberán identificar a todos y cada una de las figuras y título del programa televisivo de CANAL 13 que participan en el mismo. A los fines de su identificación podrán indicar el nombre y/o apellido de cada uno de ellos y el nombre del personaje que representan en el programa en el que actúan. Cualquiera de las dos alternativas es válida. Para participar, las respuestas deberán ser enviadas por carta, con el nombre, apellido, domicilio, teléfono y nro. de documento del participante y dentro de un sobre blanco tamaño carta colocar con letra clara y legible, las identificaciones mencionadas en el punto anterior.

Los participantes deberán enviar las cartas a "EL CONCURSO DE LA TELE 97", CASILLA DE CORREO Nro. 13 CORREO CENTRAL, o podrán depositar hasta 3 cartas por persona en las urnas que a tal efecto se colocarán en CANAL 13, Lima 1261 de Capital Federal. Las cartas serán recibidas hasta el día 31 de octubre de 1997.

HABRÁ UN SOLO GANADOR que se hará acreedor a TODOS LOS PREMIOS instituidos para este concurso, dejándose a salvo que el Departamento será por un valor de \$100.000.- y el viaje a Francia comprende una semana para la determinación del GANADOR se hará en un programa de CANAL 13, en presencia de un Escribano Público. Se extraerá una carta y será GANADOR del concurso "EL CONCURSO DE LA TELE 97" aquel que haya identificado correctamente a todos los actores/actrices/periodistas/conductores y programas que participan en el comercial indicando su nombre y/o apellido o el del personaje que representa en el programa de CANAL 13 en que actúa. De no acertar, se extraerá una nueva carta y así sucesivamente hasta que contenga la respuesta correcta. El GANADOR presta su expresa conformidad y asume el compromiso de presentarse en el o los lugares que CANAL 13 determine, para la participación en el concurso "EL CONCURSO DE LA TELE 97" es absolutamente gratuita y sin obligación de compra de ninguna naturaleza.

La participación en el concurso "EL CONCURSO DE LA TELE 97" no podrá participar el personal de CANAL 13 ni de las empresas del Grupo Clarín, como así tampoco sus familiares en primer grado.

La participación en el concurso "EL CONCURSO DE LA TELE 97" implica el total conocimiento y aceptación de las bases precedentes, como así también que CANAL 13 se constituye en el único árbitro inapelable sobre el desarrollo y resultado del concurso. Buenos Aires 1 de octubre de 1997.



MURIO EL EX BRIGADIER ORLANDO AGOSTI

# Solo y abandonado

El ex dictador, miembro de la junta militar que derrocó al gobierno en 1976, condenado e indultado, murió el lunes. No tuvo honores militares, y lo despidieron casi en secreto.

El ex brigadier general Orlando Ramón Agosti, miembro de la primera Junta Militar de la dictadura, murió el lunes en el Hospital Aeronáutico y fue enterrado esa misma tarde casi en secreto, sin honores, ceremonia pública ni cobertura periodística. Sólo cuatro avisos fúnebres en la edición de ayer de *La Nación* —y ni una sola línea en las páginas del diario— dieron cuenta de la muerte del ex dictador condenado por violaciones a los derechos humanos.

Agosti, de 73 años, estaba internado desde hacía un mes en el hospital del barrio de Pompeya a causa de un cáncer, confirmó la oficina de prensa de la Fuerza Aérea. Murió a las 2.30 de la madrugada. Del entierro, la misma tarde del lunes en el cementerio Jardín de Paz de Don Torcuato, participaron familiares y amigos. No hubo velatorio.

“Era un ex oficial, fue dado de baja con todo lo que pasó después del Proceso —dijo un vocero de la institución, al explicar por qué no hubo información oficial sobre el fallecimiento—. No se le rindieron honores, aunque la atención en el Hospital Aeronáutico la tuvo.”

Agosti había sido despojado de su grado militar en 1985, cuando fue condenado por ocho casos de tortura en un centro clandestino, y aunque pidió que se le restituyera el grado de brigadier general después del indulto que le concedió el presidente Carlos Menem en diciembre de 1990, la Justicia decidió en sentido contrario porque consideró que Agosti ya había cumplido la condena en la que se le quitó el cargo. El indulto le evitó otro proceso que tenía en contra. Sin embargo, los avisos fúnebres en *La Nación* lo nombran con su grado militar.

Los avisos fueron firmados por la Asociación de Tripulantes de Transporte Aéreo, de la que fue socio fundador; por “sus camaradas de la Promoción XIII de la Fuerza Aérea”, quienes lo recuerdan como quien tuvo “el honor de conducir la Institución en el cargo de comandante en jefe”; por el Círculo de la Fuerza Aérea, por su calidad de “distinguido socio honorario”, y por el brigadier gral. (R) Ernesto H. Crespo, quien lo recuerda como “camarada y par” y quien, cuando era jefe de la Fuerza Aérea en 1989 dijo que “me gustaría mucho que (Agosti) quedara en libertad”.

Agosti fue comandante en jefe de la Fuerza Aérea entre 1975 y 1979. El 24 de marzo de 1976 integraba la junta que derrocó el gobierno de Isabel Perón, junto con el teniente general Jorge Rafael Videla y el almirante Emilio Eduardo Massera.

Durante el gobierno de Raúl Alfonsín, fue detenido y condenado por la Cámara Federal a tres años y nueve meses de prisión por su responsabilidad en ocho casos de tortura en un centro clandestino que dependía de la Fuerza Aérea. Además, recayeron sobre él la inhabilitación absoluta perpetua y la



destitución. Sus camaradas Videla y Massera eran condenados al mismo tiempo a perpetuidad por gravísimas violaciones a los derechos humanos.

Agosti fue el primero de los comandantes que salió libre en la democracia, el 8 de mayo de 1989, antes del indulto de Menem. Sus abogados intentaron liberarlo incluso antes, cuando cumplió los dos tercios de su condena, pero la Justicia lo mantuvo preso por un procesamiento con prisión preventiva en su contra por el delito de “rebelión”, motivada en su participación en el golpe del '76.

Agosti padeció —aunque no tanto como algunos de sus viejos compañeros— la condena social. En noviembre de 1995, el Concejo Deliberante porteño lo declaró persona no grata, junto a Videla, Massera,

**Aeronáutica: “Era un ex oficial, fue dado de baja con todo lo que pasó después del Proceso. No se le rindieron honores, pero tuvo atención en el hospital”.**

al ex jefe de la Armada Armando Lambruschini y al ex jefe de la policía bonaerense Ovidio Pablo Richieri. El último repudio en su contra ocurrió tres meses antes de su muerte, cuando River Plate canceló su afiliación honoraria al club. Videla y Massera corrieron la misma suerte, el 1° de julio pasado, cuando la Asamblea de Representantes aprobó por mayoría absoluta la baja definitiva de los ex comandantes. Para entonces, Agosti probablemente ya no recordaba sus afirmaciones en una entrevista a la revista *Gente* de 1977, su momento de gloria. “Tener memoria, y hacer justicia, no significa alentar rencores o ser vengativos. Recordemos lo que dijo Aristóteles: ‘El pueblo que no aprende de su historia, está condenado a repetirla’”.



Agosti fue condenado en 1985 por ocho casos de tortura. Junto con Videla y Massera condujeron el golpe de 1976.

REUNION DE CAMPAÑA DE LA CGT CON LORENZO MIGUEL

## Apoyo crítico del Loro al PJ

Por Diego Schurman

Lorenzo Miguel puso en marcha ayer la operación retorno. Tras cinco largos meses de ausencia, el viejo caudillo de la UOM volvió a la CGT y acordó con la cúpula sindical el inicio de acciones conjuntas para apuntalar a los candidatos del justicialismo. La reunión de campaña incluyó la redacción de una solicitada que a nombre de las 62 Organizaciones invita a cerrar filas detrás del partido. Pero, fiel a su política de no firmar cheques en blanco, Miguel incorporó al texto algunos párrafos críticos. “Este apoyo no intenta ocultar que existen algunas discrepancias con aspectos del programa político, económico y social, los cuales afectan a los trabajadores”, dice el escrito que se publicará esta semana en distintos medios nacionales.

Miguel había dado un paso al costado en mayo, cuando la plana mayor de la CGT elaboró con el Gobierno un acta de flexibilización laboral. “Ese proyecto es una barbaridad. No lo avalo”, dijo entonces. La decisión de Eduardo Duhalde de excluir de la lista bonaerense a Carlos Gdanský, el candidato propuesto por Miguel, profundizó la crisis. A tal punto que el líder de la UOM participó del último paro general convocado por el MTA y la CTA, los gremios opositores ligados a la alianza UCR-Frepaso.

Sin embargo, tras sucesivos contactos furtivos con el mercantil Armando Cavalieri, Miguel decidió cruzar nuevamente el charco para volver con sus viejos compañeros de ruta. Y lo hizo sin cabildeos: “Ante todo, peronista”, gritó a los cuatro vientos. Esa frase será, justamente, el título de la solicitada.

El texto, plagado de citas de Juan Domingo Perón, tampoco elude la interna sindical. Y hay frases que, sin mencionarlo, están claramente destinadas al MTA, que pregona el voto castigo. “En tiempos electorales sería muy fácil sacar los pies del plato, pero eso sería traicionar nuestra identificación política histórica que fue, es y será peronista”, le achacan desde la CGT.

Las acusaciones cruzadas, sin embargo, anoche dejaron paso a una única pregunta: ¿Por qué después de mostrar los dientes Miguel vuelve a ponerse al frente de la campaña del PJ? No hubo respuestas pero ayer sonaron fuerte dos especulaciones:

◆ Por un lado se dijo que Cavalieri convenció a Miguel luego de comprometerse a realizar, a cambio, gestiones para que el Gobierno salde una deuda millonaria que tiene con la UOM desde la época

de la intervención militar.

◆ Por el otro, se dijo que en verdad Miguel no hace más que reafirmar su estrategia de poner un huevo en cada canasta. ¿De qué manera? En la solicitada huelgan los elogios al Gobierno. Por el contrario, más allá de los compromisos de apoyo al PJ, se permite un lugar para la crítica: “Consideramos que hay materias pendientes en la labor del Gobierno. El acento puesto en la macroeconomía ha ido postergando la atención de las necesidades populares. Esta deuda debe ser saldada, porque el pueblo lo merece, lo requiere y lo necesita...”

La frase bien se podría interpretar como parte de la interna del PJ si no fuera que la UOM planea, además, participar de un acto contra la flexibilidad junto al MTA. Sí, el mismo sector sindical al que se alió, se separó y ahora critica en la solicitada.

**LILIANA CARMEN PEREYRA**  
**EDUARDO ALBERTO CAGNOLA**  
*Desaparecidos el 5/10/1977*

A pesar que hace 20 años los arrebataron físicamente de nuestra vida, jamás podrán separarnos ni borrar las huellas por donde ustedes caminaron.

**Mamá y hermanos**



BCP

El Banco Central dispuso ayer suspender por un mes el proceso de licitación del Banco de Crédito Provincial, de la familia Trusso. Los grupos interesados solicitaron esa postergación debido a los diferentes conflictos que se están abriendo alrededor de la entidad platense. Por caso, ayer declararon ante el juez Juan Carlos Bruni monseñor Rizzotto y el contador Pablo Garrido Casal, negando la vinculación del arzobispado de Buenos Aires con el BCP, y especialmente que el cardenal Antonio Quarracino —que deberá presentarse ante el juez en los próximos días— haya entregado diez millones de pesos a la entidad. Rizzotto y Casal contaron con el patrocinio de Roberto Dromi, ex ministro de Obras Públicas y actual asesor del presidente Carlos Menem.

## Deuda al por mayor

Economía sigue colocando deuda a todo ritmo. En un solo día recaudó del mercado local e internacional 1071 millones de dólares: colocó 500 millones en Bonos del Tesoro (Bontes) y unos 571 millones con un título en marcos alemanes. Los Bontes, a cinco años, tendrán un rendimiento del 7,95 por ciento anual, con un margen de 2,13 puntos porcentuales sobre el bono del Tesoro estadounidense a ese mismo plazo. El JP Morgan fue el banco que hizo las presentaciones más elevadas, al realizar ofertas por 453 millones de dólares. Más atrás se ubicaron los bancos Galicia, Boston y el Chase Manhattan. En la licitación anterior, la tasa de corte por Bontes fue de 8,58 por ciento, disminución de casi un punto que fue celebrada en Economía. Por otro lado, los bonos en marcos, a 12 años, devengará una tasa del 8,75 por ciento anual (2,77 puntos sobre el bono del Tesoro estadounidense).

# Caen las exportaciones y aumenta el rojo en el comercio exterior

Pese a la desaceleración en la suba de las importaciones, el déficit comercial casi duplica los propios pronósticos oficiales.

Caen las exportaciones y suben las importaciones. El déficit del comercio exterior en agosto alcanzó a 370 millones de dólares, acumulando un resultado negativo de 2280 millones en los primeros ocho meses del año. Las cuentas de la balanza empiezan a mostrar un signo preocupante, no sólo porque el desequilibrio excede las propias proyecciones oficiales, sino porque además se observa una desaceleración en el comercio: mientras las exportaciones disminuyen, las importaciones crecen cada vez a menor ritmo.

El presupuesto elevado al Congreso hace pocas semanas proyectaba un déficit en la balanza comercial de bienes de 1241 millones de dólares para todo 1997. Faltando cuatro meses para finalizar el año, el déficit superaba al previsto en un 84 por ciento. Uno de los principales motores de la actividad económica para las mayores empresas productoras, la exportación, comenzó a bajar de revoluciones. En los últimos tres meses computados —junio, julio y agosto—, las ventas externas resultaron inferiores a las de iguales períodos de 1996.

Las importaciones siguen aumentando, aunque a un ritmo menos acelerado que el registrado hasta la primera mitad del corriente año. Contra tasas de crecimiento superiores al 30 por ciento en 1996 y parte de 1997, las compras al exterior aumentaron en junio (con respecto a 1996) en un 21 por ciento, en julio el 18 por ciento y en agosto, el 12 por ciento.

Los tres países socios de Argentina en el Mercosur son, cada vez en mayor proporción, el principal destino de las exportaciones. En el período enero/agosto de este año, los miembros del acuerdo regional absorbieron el 34 por ciento de



Las importaciones siguen elevadas, pero crecen a menor ritmo que el de principios de año. Argentina le compra a la Unión Europea y al Nafta, mientras le vende al Mercosur y a la periferia.

las ventas externas, con 5749 millones de dólares. A gran distancia, con menos de la mitad de esa cifra (2717 millones), le sigue la Unión Europea. Un dato relevante es la aparición de China en la estadística con compras de productos argentinos por 526 millones de dólares, un 33 por ciento más que Japón.

Otro dato que habla sobre los beneficios del acuerdo regional —pero no tan bien de la inserción de los productos locales en el resto del mundo— es que más del 60 por ciento de las exportaciones de manufacturas de origen industrial se quedan en el Mercosur. Chile compra otro 6,5 por ciento. En cambio, la Unión Europea es el principal destino de las manufacturas de origen agropecuario (26 por ciento) en el período. Analizados por rubro, los productos primarios y los combustibles explican el 38 por ciento de las exportaciones, los cuales también tienen al Mercosur como principal mercado (31 por ciento).

## Cifras del desbalance

	Exportaciones	Importaciones	Saldo
	—en millones de dólares—		
Agosto 1997	2.222	2.592	-370
Agosto 1996	2.270	2.308	-38
Diferencia	-2,1%	12,3%	—
Enero/agosto 1997	16.926	19.206	-2.280
Enero/agosto 1996	15.839	15.310	529
Diferencia	6,9%	25,4%	—

Fuente: Elaboración propia con datos del INDEC.

Los bienes de capital y sus piezas y accesorios representaron, en los primeros ocho meses del año, el 44 por ciento de las importaciones, con un crecimiento del 37 por ciento sobre el año anterior. Los bienes intermedios (insumos) tuvieron una participación en el período del 33 por ciento en el total de las compras externas. Los bienes de consumo, con un aumento del 26 por ciento sobre 1996, representaron el 14,4 por ciento de las importaciones.

Claramente, el intercambio comercial con los diferentes bloques refleja que Argentina se abastece del Nafta y la Unión Europea, y le vende al Mercosur y al resto del mundo. El déficit comercial con el acuerdo de países norteamericanos fue en los primeros ocho meses del año de 3032 millones de dólares, mientras que con la UE alcanzó a 2789 millones. En cambio, el país obtuvo un superávit en el comercio con el Mercosur de 1066 millones, y de 2475 millones con el resto.

## PASSARELLA Y SU YATE DE CONTRABANDO

# "Hablo si yo quiero"

Mientras la DGI pareciera tenerlo en un arco, Daniel Passarella intenta jugar de contraataque. Ayer buscó transformarse de acusado en acusador, imputándole al periodismo estar armando una campaña en su contra. Su abogado, Marcelo Open, dejó entrever en tanto la táctica con la que dará batalla en los tribunales: admitir que el yate importado por Passarella se hizo mediante una factura "trucha", pero en desconocimiento del técnico de la selección. Algo así como admitir el delito, pero sugiriendo buscar al culpable en otro lado.

El DT del seleccionado no pudo eludir el tema durante una conferencia de prensa que dio en la concentración del equipo que dirige, convocada para hablar del partido contra Uruguay del próximo domingo. Los periodistas, inevitablemente, lo interrogaron sobre la denuncia ante la Justicia de la Administración Federal de Ingresos Pú-

blicos (AFIP), por supuesto contrabando, a raíz de haber declarado la importación de un yate por menos de la mitad de su valor real. Se quejó de "prejujamiento", de informaciones conteniendo "una sarta de mentiras", hasta que cortó abruptamente el tema afirmando que "de mis temas particulares vamos a hablar si yo quiero".

Marcelo Open, por su parte, admitió como "hipótesis" que "en la operatoria de ingreso del barco había una factura falsa, pero de ahí a adjudicarle a Passarella la paternidad de su utilización, hay una diferencia". Pese a que el técnico fue el importador directo del yate, Open abrió la sospecha sobre otros intervinientes en la operación. Passarella, dijo, "vio un catálogo y lo encargó" al barco. "Hay quien lo despacha, quien formaliza la operatoria aduanera, el despacho del barco, hay una serie de pasos previos antes que llegue a manos del titular o comprador, y eso es lo que vamos a analizar", comentó.

JEM

NEUQUEN 2241 CAP.

JORGE F. MOMBELLI

T.E. 581-4485

## JUDICIAL EN MATADEROS IMPORTANTE INMUEBLE APTO T/DESTINO SUPERFICIE PROPIA: 1641 MTS.2 BASE: \$ 283.000.-

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 65, a cargo de la Juez Dra. Betty Raquel Saigó de Piccione - Secretaría a cargo del Dr. Rubén Darío Orlandi - Bartolomé Mitre N° 718, Piso 5° - Capital Federal, comunica por DOS DIAS, en el EXPEDIENTE N° 10.297/95 "AVALON CORPORATION S.A. y OTROS contra CAÑOTRAFI S.A. sobre ejecución hipotecaria", que el Martillero Sr. Jorge Federico Mombelli, rematará el día 13 de octubre de 1997, a las 11.30 hs, en el Salón de Ventas de la Asociación de Balanceadores y Martilleros de la calle Talcahuano N° 479 de la Capital Federal, el inmueble ubicado en la calle ECHANDIA 5671/75/79, entre las calles OLIDEN y LARRAZABAL de la Capital Federal (CF. 365-56), edificado en la Parcela Treinta y uno a, que mide: 21 metros - 50 cms. de frente al Sud-Este, del punto A al H de ésta al Punto F, 90,53 mts., que en su costado NE del punto F al Punto C, que en su costado frente al NO 14,54 mts. y por su costado SO del Punto C al Punto A, para cerrar la figura, consta de 90,80 mts. con una SUPERFICIE: 1.641,11 mts. NOMENCLATURA CATASTRAL: CIRCUNSCRIPCION 1; SECCION: 78; MANZANA: 152; PARCELA: 31.a. PARTIDA: 63.342. (fs. 141). Se trata de una fábrica de caños trafilados. Entrada por Echandía 5671, y la entrada de camiones por el N° 5675. Tiene oficinas administrativas con baños y la fábrica oficina y dos depósitos con baños y vestuarios. En la planta alta un departamento de dormitorio, cocina y baño. Todas las deudas a cargo del adquirente. El inmueble se halla en buenas condiciones de cuidado. El horario de visitas es de Lunes a Viernes de 10.00 a 12.00 hs. DEUDAS: AGUAS ARGENTINAS (F. 114): \$ 5.901,38; RENTAS: MUNICIPALIDAD DE BUENOS AIRES (F. 136): \$ 20.251,88. BASE DE VENTA: \$ 283.000.- SEÑA: 30%. COMISION: 3%, en dinero en efectivo. El comprador deberá constituir domicilio procesal en el radio de la Capital Federal y que dentro del quinto día de aprobado el remate, el comprador sin necesidad de intimación alguna, deberá depositar el saldo de precio en el Banco de la Nación Argentina (Sucursal Tribunales), en una cuenta a la orden de la Jueza interviniente y perteneciente a estos autos. Buenos Aires, 2 de octubre de 1997. Rubén Darío Orlandi, secretario.



EN DIPUTADOS SE JUEGA LA SUERTE DE LA VENTA DE AEROPUERTOS

# Un vuelo con muchas turbulencias

La privatización quedó frenada por la Justicia. Y ahora el Gobierno apuesta a que el Congreso apoye la venta.

Por Cledis Candelaresi

Escortado por legisladores de su partido, Jorge Rodríguez montó ayer en el Salón Norte de la Casa de Gobierno una puesta en escena para ratificar ante empresas interesadas en la privatización de los aeropuertos la voluntad de seguir adelante con esta licitación, a pesar de que el cronograma quedó paralizado por orden judicial. En un derroche de optimismo, el jefe de Gabinete desconcó que en Diputados, Cámara donde el Ejecutivo suele encontrar más escollos, avalará el decreto de necesidad y urgencia a mediados de noviembre. Por ahora, sin embargo, lo cierto es que los líderes del oficialismo se comprometieron a hacer todo lo posible para que la licitación continúe apelando, inclusive, a fórmulas de dudoso sustento legal.

La estrategia parlamentaria fue detallada ayer a **Página/12** por uno de los senadores presentes en la reunión. El camino en el Senado aparenta ser llano: la Comisión de Asuntos Constitucionales ya dictaminó a favor del decreto de necesidad y urgencia 842 (aquel por el cual el Ejecutivo ratificó otros anteriores, también bloqueados por la Justicia), y poco costaría conseguir igual apoyo en el recinto durante las próximas semanas. "Tal vez antes de las elecciones", se entusiasmó ayer Rodríguez.

**Proyecto: El senador Alasino y el diputado Roggero comenzaron a diseñar un engendro legal que consiste en reflotar el proyecto de ley con media sanción del Senado.**

El riesgo se corre en Diputados, donde existen legisladores del propio oficialismo que aspiran a votar una ley sobre la materia y no limitarse a convalidar un decreto. Para contentar a uno y otros, el senador Augusto Alasino y el diputado Humberto Roggero comenzaron a diseñar un engendro legal que consiste en reflotar, aunque con modificaciones, el proyecto de ley con media sanción del Senado, bloqueado por la firme oposición de legisladores propios y de la oposición por las ventajas que éste otorgaba a empresas sindicadas como de Alfredo Yabrán.

Entre otros retoques a esta iniciativa, se le añadiría un artículo que convalide lo actuado por el Gobierno hasta el momento, para evitar que la privatización tenga que comenzar nuevamente de cero. Como antecedente, los legisladores recuerdan que en un ejercicio anterior la Ley de Presupuesto avaló una reforma salarial dispuesta por un decreto de necesidad y urgencia. "Tal vez sea discutible como técnica legislativa, pero no desde el punto de vista jurídico", opinó ayer el senador Jorge Yoma.

Rodríguez anhela con desesperación el aval legislativo, en particular si éste consiste en ratificar su último decreto. Este apoyo le resulta necesario para ganar la batalla judicial en curso. El Gobierno se dispone a apelar la orden de la jueza Susana Córdoba de suspender el 842, fundamentando que es potestad del Congreso resolver sobre la privatización de aeropuertos. Y, si la resolución de la Cámara de Apelaciones también le resultara adversa, recurriría a la Corte Suprema.

Los compradores de pliegos, entre los que figuran conocidas firmas locales como Sideco (Macri), Roggio, Grupo América y extranjeros como Impregilo e Irsa también aspiran a una ley para que su negocio tenga mayor certeza jurídica. Por ahora no hay seguridad de que ninguna de las ocho compradoras —la venta de pliegos puede considerarse un éxito— finalmente hagan oferta.

Después del encuentro con los empresarios en la Casa Rosada, Rodríguez aprovechó la prensa para arremeter contra la Alianza con un discurso en claro tono de campaña. "Muchos de los que se opusieron a la ley ahora quieren votarla —en alusión al proyecto con media sanción del Senado— porque saben que eso haría caer la privatización", sentenció.

—¿Y por qué creen que a la Alianza le interesa frenarla?

—Porque siempre se opusieron a todas las privatizaciones, y porque no les interesa que los aeropuertos se modernicen y sean más seguros, algo de lo que sí se convencieron algunos gobernadores aliancistas. A sus legisladores les falta conducción. La diferencia entre Roque Fernández y José Luis Machinea no es de visión económica, sino de dirección política.

## Telecom está apurada, la Corte no

La Corte Suprema rechazó ayer por "improcedente" la presentación de Telecom reclamándole una resolución "en 24 horas" sobre la legitimidad de aplicar los aumentos en las tarifas urbanas, dispuestos por decreto del Ejecutivo, y cuestionados judicialmente. El máximo tribunal postergó, además, una definición sobre la recusación a uno de sus miembros (Adolfo Vázquez) y las objeciones sobre otro (Julio Nazareno). Los dos ministros cuestionados, sin embargo, se excusaron en la aludida votación.

Mientras la resolución final sobre el rebalanceo telefónico dispuesto por decreto a principios de año sigue demorándose, Telecom dio marcha atrás en el corte de líneas a los abonados que dejaron de pagar sus facturas. Por su parte, Telefónica continuó la batalla legal presentando una nueva apelación contra el fallo de cámara que obliga a ambas a facturar con las tarifas anteriores al rebalanceo.

Jorge Maiorano, defensor del



El jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, reunió ayer a legisladores y a empresarios. Montó una puesta en escena para ratificar la privatización de los aeropuertos.

ROQUE FERNÁNDEZ TRANQUILIZO A INVERSORES INGLESES

## "Nada cambiará si ganamos o perdemos"

**Página/12**  
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo  
Desde Londres

Roque Fernández y Guido Di Tella, participantes aquí de una conferencia para inversores en la Argentina, coincidieron en que el resultado de las elecciones legislativas no modificará el plan económico. Evitando la fórmula del miedo sobre el "regreso al pasado" utilizada por Carlos Menem, los dos ministros resaltaron que un triunfo de la Alianza no altera-

rá la estabilidad del país.

En diálogo con la prensa el titular del Palacio de Hacienda fue especialmente enfático: "No esperamos un cambio realmente significativo", contestó a periodistas ingleses y latinoamericanos. Enseguida aclaró que "no pensamos que vamos a perder". "Si el Gobierno gana las elecciones tendremos cinco diputados más; con un resultado muy malo tendríamos cinco menos. Esto no implica un cambio significativo en la estructura de poder en la Argentina."

"La formación de la Alianza no afectó los mercados. Esto quiere decir que o no creen que vaya a triunfar, o que si triunfan no les

importa", indicó Fernández. El ministro restó importancia al impacto que una derrota podría causar en la transición entre el 26 de octubre y las elecciones presidenciales. "El Gobierno ganó las últimas diez elecciones para consolidar la actual estructura de poder. Haría falta que la oposición ganase otras diez para que se revirtiera esta situación."

En relación con la situación del empleo el ministro se mostró optimista y reiteró su predicción. "El desempleo ya está bajando. Simplemente manteniendo la actual tasa de crecimiento de entre el 6 y el 8 por ciento, descenderá a un 7 u 8 por ciento para el 2000. Si además se aprueba la Ley de Flexibilización Laboral bajará aún más." La posibilidad de un aumento del impuesto al gasoil, solicitado por el FMI, fue abordada por Fernández, quien negó que esto fuera a ocurrir. "Había un estudio realizado por un equipo del FMI cuando vino a la Argentina hace uno o dos meses. Había varias propuestas, entre ellas, la del gasoil. Pero no hay intención por parte del Gobierno de modificar el impuesto al gas", indicó.

### JUDICIAL - PROPIEDAD en LA MATANZA s/ Terreno de 2.160 m<sup>2</sup>

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nr. 46 de Capital Federal, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 piso 4º, Capital Federal, comunica por dos días en autos caratulados "URODA, KARINA BEATRIZ c/JIMENEZ, RAMON ALBERTO y otro s/EJECUCION HIPOTECARIA". Expte. Nº 69.216/95 (reservado), que el martillero Guillermo Eduardo Campos procederá a subastar el día 17 de octubre de 1997, a las 12 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal: dos lotes de terreno con todo lo en él plantado, edificado y demás adherido al suelo, ubicado en La Matanza, Pcia. de Buenos Aires, Barrio El Pino, designados como lotes 19 y 20 de la manzana 106, que miden: Lote 19, 18 mts. de frente por 60 de fondo; superficie 1080 m<sup>2</sup> y, lote 20, 15 mts. de frente al SO por 57 mts. al NO; 18 mts. al NE por 60 mts. al SE; superficie 1078,50 m<sup>2</sup>. Nomenclatura Catastral Circunscripción VI, Sección G, Manzana 8, Parcela 19 y 20, calle Anastasio Girardot esquina Santiago del Estero. Este bien, según acta notarial de constatación (fs. 77/78) efectuada por escribano, se trata de dos lotes de terreno, uno de ellos, el de la esquina, posee una construcción ubicada sobre calle Girardot. La entrada se encuentra en la ochava con Sgo. del Estero, puerta de alambre tejido, ocupado por una persona como cuidador a solicitud de su propietario, junto a su esposa. Posee la vivienda comedor de 6 por 3 mts., hall, habitación de 5 por 3 mts., baño azulejado color verde, sin bañera y cocina comedor de 5 por 2 mts., todo en mal estado de conservación, revocos dañados, falta pintura en paredes y manchas de humedad, todo sucio y desprolijo. Está asentada sobre el lote 20, siendo el lote 19 un baldío. Según informe efectuado por el martillero, al inmueble se accede por Ruta 3 Km. 40 a la derecha 5 cuadras por calle Girardot, hasta Santiago del Estero, Barrio Los Pinos, sobre calle de tierra mejorada. Hay en el lugar una casa de material de una planta con techo plano, que posee dos pilares de material en la ochava al frente (en diagonal al Nº 5193 de Girardot). Se identifica el bien con un cartel donde se lee "Carpintero". Subastándose tal como se halla en exhibición, pudiendo visitarse los días 13, 14 y 15 de octubre próximos, de 10 a 12 hs. Base u\$s 20.000, de no haber ofertas por la base mencionada, se reducirá la misma un 25%, después de media hora de espera, y de persistir sin oferentes, saldrá a la venta sin base, luego de otros treinta minutos de espera. Señal 30%. Comisión 3%. Al contado y al mejor postor. El saldo de precio deberá depositarse dentro de los 10 días de realizado el remate, caso contrario devengará un interés a la tasa activa que fija el Banco de la Nación Argentina, desde la fecha de subasta hasta su efectivo pago. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal y hacerse cargo de las deudas que pesen sobre el bien. Hay constancia en autos de deudas por Deuda Inmobiliaria 43 cuotas en moratoria (fs. 106/108) más \$ 143,57 (fs. 103/104) al 30/09/96 con más 38 cuotas en moratoria (fs. 95/100) lo que hace un total de \$ 1.092,35; y \$ 25,85 (fs. 93) al 30/09/96 por A.B.L. (fs. 51) por \$ 173,95 con más 9 cuotas en moratoria más \$ 288 al 04/10/93 y \$ 124 hasta cuota 1 de 1993 inclusive, con más \$ 303,24 (fs. 45) al 04/10/93, con 9 cuotas de moratoria por \$ 531; en OSN (fs. 37/39) se encuentra fuera de radio. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado interviniente. Buenos Aires, a los 16 días del mes de septiembre de 1997. María del Carmen Kelly, Secretaria.



## Declaración en puerta

“La declaración indagatoria de Guillermo Luque está muy cercana, es cuestión de días”, anunció anoche el abogado Víctor Pinto, uno de los defensores del principal imputado por el crimen de María Soledad. Según Pinto, la estrategia de la defensa es esperar que declaren todos los testigos de cargo —aquellos que comprometen a su cliente— y luego, inmediatamente, solicitar al tribunal que le permita prestar declaración. Según trascendió, en su declaración Luque desplegará lo que hasta ahora fue su principal coartada: que para la época del crimen no estaba en Catamarca sino en Buenos Aires.

Luque fue convocado para prestar declaración indagatoria el 15 de agosto, cuando comenzó el juicio, pero se amparó en su derecho a no declarar. En esa oportunidad, sin embargo, aclaró que lo haría cuando lo considere oportuno. Según parece, sus abogados han decidido que ese momento está próximo.



El cabo José Ramón Silva hizo enojar al habitualmente sereno presidente del tribunal. Por su llamativa falta de memoria, el fiscal Gustavo Taranto pidió su detención.

# Ataque de amnesia para algunos policías que custodiaban a Luque

Por Eduardo Videla  
Desde Catamarca

Seis policías que en setiembre de 1990 custodiaban la residencia de Puerta de Hierro le dieron a Guillermo Luque su primer día de respiro después de varias semanas adversas. Todos coincidieron en que durante el fin de semana en que se cometió el crimen de María Soledad Morales el principal imputado en la causa no estuvo en esa casa, donde vive la familia Luque. Algunos testimonios fueron casi calcados y otros constituyeron un verdadero festival de la desmemoria. Al punto que el fiscal Gustavo Taranto pidió la detención de uno de los policías, tras considerar que estaban ocultando la verdad. El tribunal postergó la decisión para más adelante.

El abogado de la familia Morales, Luis Segura, vinculó las declaraciones de los policías con una grabación que circuló en las últimas horas, donde un defensor de Luque se refiere a supuestos “arreglos” con estos testigos. Aunque se trata de una pinchadura telefónica realizada desde el Comando Radioeléctrico en marzo de 1996, la cinta revelaría que esos contactos existieron. El abogado Víctor Pinto negó la autenticidad de la grabación.

Los policías Mario Barrionuevo,

Los agentes que cuidaban la casa de Luque dijeron que no estuvo allí el día del crimen. Del resto, se olvidaron casi todo.

Oscar Valdés, Víctor Braccamonte, Mario Reyes, José Ramón Silva y René Coronel se turnaban en 1990 para cuidar la casa del entonces diputado Angel Luque. Recorrían el extenso parque de la propiedad y abrían y cerraban los portones cuando entraba o salía algún vehículo, como si fueran un empleado más de

la casa. En distintos horarios, los seis cubrieron las guardias desde el viernes 7 de setiembre a la tarde hasta el lunes 10 a la mañana.

Pese a la falta de memoria, los policías coincidieron en detalles importantes para la defensa de Luque, como que el Ford Falcon verde de la familia no estaba en la ca-

sa desde julio o agosto, porque había sido llevado para su reparación. El viernes, el ex mucamo de Luque Ramón Medina había dicho que ese Falcon estaba el sábado 8 en Puerta de Hierro y que otro empleado lavó manchas de sangre en el baúl de ese vehículo.

Los testigos también coincidieron en que eran frecuentes las visitas a Puerta del Hierro del jefe de Policía durante el gobierno de Ramón Saadi, Miguel Angel Ferreyra, amigo y socio del diputado Luque.

El testimonio del cabo José Ramón Silva tuvo el mérito de sacar de las casillas al presidente del tribunal. El policía olvidó prácticamente todo, aunque recordó que durante todo setiembre del '90 Guillermo Luque no estuvo en Puerta de Hierro. Dijo que lo vio durante el cumpleaños de Alejandra, la hermana de Luque, pero ni siquiera recordó en qué mes ocurrió ese festejo. El fiscal logró desarmarlo con una pregunta:

—¿Cómo sabe que el cumpleaños de Alejandra no fue en setiembre?

El policía no supo qué responder. Segura se exasperó y acusó al testigo de burlarse de la Justicia. Taranto consideró que Silva estaba ocultando lo que sabía y pidió 48 horas de detención, pena prevista para el testigo que se niega a declarar.

## Ramón Saadi, a la orden

“Cuando el diputado Angel Luque se enteró de que lo habían citado al jardinero (Manuel) Moreno, se enojó muchísimo y pidió que lo llamen de inmediato al gobernador. A la media hora Ramón Saadi estaba en Puerta de Hierro.” El episodio, una muestra del poder que tenía Luque por aquel entonces, ocurrió unos días después del crimen y fue relatado ayer por el policía Oscar Valdez, uno de los custodios de la casa de Luque.

Ese día, Luque se enteró que por orden del comisario Julio Salcedo, uno de los oficiales que investigó el crimen de María Soledad, le ordenó a Valdez que retenga a Moreno en la casa porque una comisión policial iba en camino para llevarlo a declarar. La intervención de Luque y de Saadi habría logrado disuadir al comisario, al menos por un tiempo.

El fiscal Gustavo Taranto no dejó pasar de largo el dato. “No tiene una relación directa con lo que estamos investigando pero esa actitud puede constituir otro delito, como el de encubrimiento, y en su momento podemos promover una investigación”, aseguró a Página/12.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 90, Secretaría Única, en los autos “CASAS, Silvio Félix y TRAMONTIN DE CASAS, Dora Celia s/SUCESION AB-IN-TESTATO” cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de SILVIO FELIX CASAS y de DORA CELIA TRAMONTIN DE CASAS. El presente debe publicarse por tres veces en el BOLETIN OFICIAL y en el diario PAGINA/12. Buenos Aires, agosto 7 de 1997. Martín Alejandro Christello. Secretario.

**EDICTO.** El JUZGADO FEDERAL DE SALTA N° 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaria N° 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hacer saber que por Expte N° C 5432/95 caratulado: “CRUZ LLAVE Wilmar Gonzalo s/ Carta de Ciudadanía”, el peticionante Wilmar Gonzalo LLAVE, de nacionalidad boliviana, nacido el día 21 de diciembre de 1975, DNI N° 92.987.834 solicitó la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley N° 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 16 de septiembre de 1997. Mariela Alejandra Giménez. Secretaria.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia Civil N° 52 cita de venta por 5 días a Juan José ARCA en autos: “LAMBERTI, Eida c/ARCA, Juan J. s/DESALOJO”. Publíquese por 2 días en Página/12. Buenos Aires, 24 de Setiembre de 1997. Silvia M. de Pinto. Secretaria.

**EDICTO.** El JUZGADO FEDERAL DE SALTA N° 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaria N° 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hacer saber que por Expte N° C 5550/96 caratulado: “ALARCON Teresa René s/ Carta de Ciudadanía”, la peticionante Teresa René ALARCON, de nacionalidad boliviana, nacida el día 2 de enero de 1953, CI N° 173.360 solicitó la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley N° 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 1º de octubre de 1997. Mariela Alejandra Giménez. Secretaria.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 70, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don JUAN BAUTISTA BRUNDO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 26 de setiembre de 1997. Julio Alfredo Auliel. Secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 65, a cargo de la Dra. Betty R. Saig de Piccione, Secretaria Única a cargo del Dr. Rubén Orlandi, cita y emplaza por treinta días a los herederos y acreedores de Francisco Tomás Alcalá. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 26 de setiembre de 1997. Rubén Darío Orlandi. Secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 45, Secretaría Única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Don RUBEN ALBERTO BASUALDO. Publíquese por 3 días. Fdo. Rodolfo Victoriano Arata. Juez. Buenos Aires, 21 de agosto de 1997. Marisa B. Borini. Secretaria.

**EDICTO.** El JUZGADO FEDERAL DE SALTA N° 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaria N° 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hacer saber que por Expte N° C 5556/96 caratulado: “QUISPE ALVARADO Elena s/ Carta de Ciudadanía”, la peticionante Elena QUISPE ALVARADO, de nacionalidad boliviana, nacida el día 26 de agosto de 1927, CI N° 138.979 solicitó la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley N° 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 10 de julio de 1997. Mariela Alejandra Giménez. Secretaria.

# Clie

Por Raquel Roberti

Más de veinte organizaciones no gubernamentales que trabajan en HIV/sida y en derechos humanos denunciaron ayer en el Congreso de la Nación la presión que ejercen las empresas de medicina prepaga sobre el ámbito legislativo y el judicial para que se declare la inconstitucionalidad de la ley 24754 que las obliga a cubrir tanto el tratamiento como la medicación para los infectados por el HIV, equiparándolas con las obras sociales sindicales. Las ONG contaron con el apoyo de la diputada radical María del Carmen Banzas, gestora de la ley.

La decisión de “repudiar las maniobras tendientes a limitar los alcances de la ley” se tomó a partir de un reclamo judicial por parte de un afectado de sida porque NUBIAL S.A., la prepaga a la cual está afiliado, le negó tratamiento y cobertura. El caso, de repetido en los últimos tiempos, no llamaría la atención si no fuera porque el fiscal de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil, Carlos Raúl Sanz solicitó de oficio el nombramiento de un perito que determine si la empresa demandada sufre pérdidas en esas coberturas y con qué elementos contó el Poder Legislativo para aprobar la ley 24.754, entre otras cosas.

“Es un claro avasallamiento a la legislatura y al principio de confidencialidad por parte del fiscal”, afirmó María del Carmen Banzas en la conferencia de prensa que se realizó en la Congreso de la Nación. Banzas también acusó al fiscal de actuar como “abogado defensor de la empresa” y de intentar “la dilación en la aplicación de la ley” o, más grave aún, obtener “un fallo que la declare inconstitucional”.

Tanto para la diputada como para los representantes de las ONG, esta situación es un paso más del lobby empresario que intenta, como mínimo, lograr la limitación de los alcances de la ley. En las cuatro Audiencias Públicas que se registraron en el último mes en el Senado —en el marco de la regulación de las prepagas—, los representantes empresarios “pidieron la derogación de la 24.754”, señaló Banzas. Ayer, los representantes de las dos cámaras que agrupan a esas empre-

## Un sacerdote a

“Me dijeron todo tipo de obscenidades me iba a pasar lo que le ocurrió al sacerdote cordobés Justo Irazábal la postura de la jerarquía eclesial en la tribución de profilácticos por parte y como método anticonceptivo.

Irazábal es cura párroco de un barrio de Córdoba, llamado Villa Monseñor surge de “gente ultraconservadora” las religiones y también en la zona, el cura apoyó la postura del cardenal, quien en una polémica con la Iglesia preservativos como forma de limitar la población posible establecer como regla la “caja estable”, argumentó Borriani.

El cardenal Raúl Primatesta, quien se había opuesto a todo tipo de coacción eclesial no entiende este argumento, inclinó por el uso de preservativos son las que más sufren porque tienen la opción para pensar de esta manera.



## Declaración en puerta

“La declaración indagatoria de Guillermo Luque está muy cercana, es cuestión de días”, anunció anoche el abogado Víctor Pinto, uno de los defensores del principal imputado por el crimen de María Soledad. Según Pinto, la estrategia de la defensa es esperar que declaren todos los testigos de cargo —aquellos que comprometen a su cliente— y luego, inmediatamente, solicitar al tribunal que le permita prestar declaración. Según trascendió, en su declaración Luque desplegará lo que hasta ahora fue su principal coartada: que para la época del crimen no estaba en Catamarca sino en Buenos Aires. Luque fue convocado para prestar declaración indagatoria el 15 de agosto, cuando comenzó el juicio, pero se amparó en su derecho a no declarar. En esa oportunidad, sin embargo, aclaró que lo haría cuando lo considere oportuno. Según parece, sus abogados han decidido que ese momento esta próximo.



El cabo José Ramón Silva hizo enojar al habitualmente sereno presidente del tribunal. Por su llamativa falta de memoria, el fiscal Gustavo Taranto pidió su detención.

# Ataque de amnesia para algunos policías que custodiaban a Luque

Por Eduardo Videla  
Desde Catamarca

Seis policías que en setiembre de 1990 custodiaban la residencia de Puerta de Hierro le dieron a Guillermo Luque su primer día de respiro después de varias semanas adversas. Todos coincidieron en que durante el fin de semana en que se cometió el crimen de María Soledad Morales el principal imputado en la causa no estuvo en esa casa, donde vive la familia Luque. Algunos testimonios fueron casi calcados y otros constituyeron un verdadero festival de la desmemoria. Al punto que el fiscal Gustavo Taranto pidió la detención de uno de los policías, tras considerar que estaban ocultando la verdad. El tribunal postergó la decisión para más adelante.

El abogado de la familia Morales, Luis Segura, vinculó las declaraciones de los policías con una grabación que circuló en las últimas horas, donde un defensor de Luque se refiere a supuestos “arreglos” con estos testigos. Aunque se trata de una pinchadura telefónica realizada desde el Comando Radioeléctrico en marzo de 1996, la cinta revelaría que esos contactos existieron. El abogado Víctor Pinto negó la autenticidad de la grabación.

Los policías Mario Barriounevo,

Los agentes que cuidaban la casa de Luque dijeron que no estuvo allí el día del crimen. Del resto, se olvidaron casi todo.

Oscar Valdés, Víctor Braccamonte, Mario Reyes, José Ramón Silva y René Coronel se turnaban en 1990 para cuidar la casa del entonces diputado Angel Luque. Recorrian el extenso parque de la propiedad y abrían y cerraban los portones cuando entraba o salía algún vehículo, como si fueran un empleado más de la casa. En distintos horarios, los seis cubrieron las guardias desde el viernes 7 de setiembre a la tarde hasta el lunes 10 a la mañana.

Pese a la falta de memoria, los policías coincidieron en detalles importantes para la defensa de Luque, como que el Ford Falcon verde de la familia no estaba en la casa. En distintos horarios, los seis cubrieron las guardias desde el viernes 7 de setiembre a la tarde hasta el lunes 10 a la mañana.

Ese día, Luque se enteró que por orden del comisario Julio Salcedo, uno de los oficiales que investigó el crimen de María Soledad, le ordenó a Valdez que retenga a Moreno en la casa porque una comisión policial iba en camino para llevarlo a declarar. La intervención de Luque y de Saadi habría logrado disuadir al comisario, al menos por un tiempo.

El fiscal Gustavo Taranto no dejó pasar de largo el dato. “No tiene una relación directa con lo que estamos investigando pero esa actitud puede constituir otro delito, como el de encubrimiento, y en su momento podemos promover una investigación”, aseguró a Página/12.

sa desde julio o agosto, porque había sido llevado para su reparación. El viernes, el ex mucamo de Luque Ramón Medina había dicho que ese Falcon estaba el sábado 8 en Puerta de Hierro y que otro empleado lavó manchas de sangre en el baúl de ese vehículo.

Los testigos también coincidieron en que eran frecuentes las visitas a Puerta del Hierro del jefe de Policía durante el gobierno de Ramón Saadi, Miguel Angel Ferreyra, amigo y socio del diputado Luque.

El testimonio del cabo José Ramón Silva tuvo el mérito de sacar de las casillas al presidente del tribunal. El policía olvidó prácticamente todo, aunque recordó que durante todo setiembre del '90 Guillermo Luque no estuvo en Puerta de Hierro. Dijo que lo vio durante el cumpleaños de Alejandra, la hermana de Luque, pero ni siquiera recordó en qué mes ocurrió ese festejo. El fiscal logró desarmarlo con una pregunta:

—¿Cómo sabe que el cumpleaños de Alejandra no fue en setiembre?

El policía no supo qué responder. Segura se exasperó y acusó al testigo de burlarse de la Justicia. Taranto consideró que Silva estaba ocultando lo que sabía y pidió 48 horas de detención, pena prevista para el testigo que se niega a declarar.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 90, Secretaría Única, en autos: “CASAS, Silvio Félix y TRAMONTIN DE CASAS, Dora Celia s/ SUCESION AB IN TESTATO” cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de SILVIO FELIX CASAS y de DORA CELIA TRAMONTIN DE CASAS. El presente debe publicarse por tres días en el BOLETIN OFICIAL y en el diario PÁGINA 12, Buenos Aires, agosto 7 de 1997. Martín Alejandro Chiniello, Secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia Civil N° 52 cita de venta por 5 días a Juan José ARCA en autos: “LAMBERTI, Eida c/ARCA, Juan J. s/DESALQO”. Publíquese por 2 días en Página/12, Buenos Aires, 24 de Setiembre de 1997. Silvia M. de Pinto, Secretaria.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 70, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don JUAN BAUTISTA BRUNDO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 26 de septiembre de 1997. Julio Alfredo Auliel, Secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 45, Secretaría Única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Don RUBEN ALBERTO BASUALDO. Publíquese por 3 días. Fdo. Rodolfo Victoriano Arata. Juez. Buenos Aires, 21 de agosto de 1997. Mansa B. Bonni, Secretaria.

**EDICTO.** El Juzgado Federal de Salta N° 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaría N° 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hace saber que por Exp. N° 10.555-96, caratulado: “ALVARADO, Teresa Heli c/Carla de Custodiar”, la peticionaria Teresa Heli ALVARADO, de nacionalidad boliviana, nacida el 2 de enero de 1953, C.I. N° 173.360, solicita la Guardianship argentina en los términos de la Ley N° 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que sean pertinentes, y que pudieran obstaculizar la concesión del beneficio. Publíquese por diez (10) veces en el diario de circulación nacional, Salta, 15 de octubre de 1997. Mariana Alejandra Gimenez, Secretaria.

**EDICTO.** El Juzgado Federal de Salta N° 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaría N° 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hace saber que por Exp. N° 10.555-96, caratulado: “ALVARADO, Teresa Heli c/Carla de Custodiar”, la peticionaria Teresa Heli ALVARADO, de nacionalidad boliviana, nacida el 2 de enero de 1953, C.I. N° 173.360, solicita la Guardianship argentina en los términos de la Ley N° 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que sean pertinentes, y que pudieran obstaculizar la concesión del beneficio. Publíquese por diez (10) veces en el diario de circulación nacional, Salta, 15 de octubre de 1997. Mariana Alejandra Gimenez, Secretaria.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 65, a cargo de la Dra. Betty R. Saigó de Piccone, Secretaría Única a cargo del Dr. Rubén Oriandi, cita y emplaza por treinta días a los herederos y acreedores de Francisco Tomás Alcalá. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 26 de septiembre de 1997. Rubén Darío Oriandi, Secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Federal de Salta N° 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaría N° 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hace saber que por Exp. N° 10.555-96, caratulado: “ALVARADO, Teresa Heli c/Carla de Custodiar”, la peticionaria Teresa Heli ALVARADO, de nacionalidad boliviana, nacida el 2 de enero de 1953, C.I. N° 173.360, solicita la Guardianship argentina en los términos de la Ley N° 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que sean pertinentes, y que pudieran obstaculizar la concesión del beneficio. Publíquese por diez (10) veces en el diario de circulación nacional, Salta, 15 de octubre de 1997. Mariana Alejandra Gimenez, Secretaria.

DENUNCIAN EL LOBBY DE LAS PREPAGAS PARA NO CUBRIR EL SIDA

# Clientes sí, enfermos no

Alejandro Amdam



Abogados y representantes de las ONG se presentaron en el Congreso. Los apoyó la diputada radical María del Carmen Banzas, autora de la ley en debate.

Veinte organizaciones

denunciaron en el Congreso la presión de las empresas de medicina prepaga sobre el ámbito legislativo y judicial para declarar la inconstitucionalidad de la ley que las obliga a cubrir el sida.

Apuntaron contra un fiscal que, de oficio, pidió un peritaje que retrasó el reclamo de un paciente.

—CIMARA y ADEMP— no respondieron a las consultas de Página/12.

La actitud del fiscal Sanz representa, para los denunciantes, un nuevo flanco en la batalla. Sanz solicitó que se nombre un perito para que informe: a) relación costos-beneficios de la cobertura; b) porcentaje de afiliados a esa empresa en la misma situación, es decir, afectados por el HIV; c) cuánto incide en la cuota de cada afiliado lo que se gasta en estos enfermos; d) en qué otros países las prepagas dan cobertura, y e) con qué elementos contó el legislativo para sancionar tanto la ley 24.754 como la 24.455, que impone a las obras sociales sindicales la misma obligación.

Ninguno de esos puntos afecta al Estado directa o indirectamente—tema de incumbencia específica de un fiscal—, por eso los denunciantes exigen a los poderes públicos que

“investiguen hasta sus últimas consecuencias por qué, de oficio, un fiscal de la Nación obstaculiza un procedimiento rápido de amparo, dilutando con medidas manifestamente parciales e improcedentes el fiel cumplimiento de la ley”.

Por otro lado, la incidencia de brindar cobertura a los afectados de sida en los costos de las prepagas es ínfimo. Según Banzas, así surge de los datos aportados por el Hospital Italiano: los pacientes con sida alcanzan apenas el uno por mil del total de los afiliados. “Eso desarma la argumentación de que no pueden soportar los costos y deja en descubierto una clara discriminación”, señaló la diputada.

Las ONG, por su parte, convocaron a la sociedad para que envíe faxes o cartas a la Cámara Nacional en lo Civil, Sala C, que entiende en la apelación, para que sus miembros, Jorge Horacio Alterini, Javier Ruda Bart y José Luis Galmarini, desestimen la solicitud del fiscal y confirmen el fallo en favor de la persona afectada. El caso se inició cuando NUBIAL S.A. informó a su afiliado de un nuevo plan de cobertura para afectados desida con una cuota de 1300 pesos mensuales —una iniciativa ilegal porque todos los planes deben cubrir esa enfermedad—, pero que en su caso no le darían cobertura en razón de que la afección era preexistente.

El hombre estaba afiliado desde 1990 y pagaba sus cuotas de 110 pesos puntualmente. En primera instancia, el juez Clemente Converter del juzgado N° 6, hizo lugar a la demanda de amparo contra NUBIAL y le ordenó dar cobertura total al asociado. La empresa apeló el fallo y el expediente pasó a la Cámara de Apelaciones, que debe resolver el pedido del fiscal.

UN CASO DE DISCRIMINACION EN IOMA

## Agua hirviendo en una silla

Por R. R.

“Perdone, no tengo lepra.” “Tiene sida, que es lo mismo.” Tal fue el diálogo, conciso, que tuvieron los protagonistas de esta historia. El hombre, de unos treinta años y portador del virus HIV, estuvo sentado un par de horas en la sala de espera de la sucursal de IOMA en La Plata. Quería realizar los trámites que le permitirían recibir medicación específica gratuita. La mujer, Yolanda Mansilla, arrojó cinco litros de agua hirviendo sobre la silla que ocupó el hombre, dándole apenas tiempo para evitar la quemadura. La pregunta, obvia, que IOMA debe responder es cómo supo Mansilla, empleada de cocina, que ese hombre estaba afectado por el HIV/sida.

Mery Benzercy, coordinadora de Comunidad de Vida, organización no gubernamental que presta atención terapéutica a enfermos de sida, denunció ante la comisaría primera de la capital bonaerense el incidente ocurrido el jueves pasado. La empleada no negó lo sucedido, pero adujo a modo de justificación que “aquí vienen mujeres con niños chiquitos”. Benzercy habló entonces con la jefa de personal del instituto, quien apoyó al paciente y a la ONG y se excusó porque “la mujer no era normal y había tenido problemas en la obra social”.

Ayer, Benzercy contó que mantuvo una conversación con el presidente de IOMA, Rubén Laguens, a través de Radio Mitre, en la que

**EDICTO.** Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 44, Secretaría Única, sito en la calle Paraguay 1457, Piso 2do. de Capital Federal, en autos: “COBEP S.A. c/QUIROGA Teresa del Rosario s/ Ejecución Hipotecaria”, EXPTE. Nro. 126.483/96, comunica por dos días que el martillero Roberto A. Di Pietro (671-1188) rematará el día 27 de Octubre de 1997, a las 9.30 Hs., en el Salon de la calle Talcahuano 479, Capital Federal, un Lote de Terreno ubicado en el Paraje denominado Loma Hermosa, Pdo. de Tres de Febrero, con frente a la calle 907 Martín Peschel, entre las de 938 Gabino Ezzeiza y 936 Río Bermejo, Pcia. de Bs. As., Nomenclatura Catastral: Circunscripción IV, Sección B, Manzana 79, Parcela 10, Pda. 69.751, Matrícula Nro. 7.126. El mismo se compone de: en Pta. Baja hay tres puertas de ingreso al inmueble, una que se ingresa a un local de ferretería, con un baño y un cuarto más en continuación del local; por otra se ingresa a un guardacoches y por otra puerta de ingreso hay un living comedor, baño, una gran cocina, y un gran fondo libre. Por una escalera hacia el primer piso hay un hall de distribución, un baño completo, tres dormitorios y una terraza. El estado de conservación regular y con detalles de finalización de obra y decorado. Ocupado por la demandada, su cónyuge y tres hijos menores de edad, según constatación de Fs. 122 y 123. Superficie, según título 350,00 m2. Suse, dólares estadounidenses veintinueve mil setecientos tres, con treinta y un centavos (u\$s 29.703,31). Seña 30%, Comisión 3%. Sellado 5 por ml. Al contado y mejor postor. Todo en efectivo en el acto de la subasta. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, asimismo se deja constancia que no procederá la compra en comisión. Deudas, con OSN a Fs. 135, se dispone que el bien no registra deudas, con A.A. a Fs. 110, \$ 642,08 al 7-7-97, con Reus a Fs. 105, \$ 417,01 al 17-7-97. Encontrándose las mismas sujetas a los requisitos de práctica. Dicho inmueble podrá ser visitado los días 23 y 24 de Octubre de 1997, de 10 a 13 Hs. El inmueble registra embargos judiciales. Bs. As., 19 de Septiembre de 1997. Gustavo Pérez Novelli, Secretario.



ENUNCIAN EL LOBBY DE LAS PREPAGAS PARA NO CUBRIR EL SIDA

# Antes sí, enfermos no

Veinte organizaciones denunciaron en el Congreso la presión de las empresas de medicina prepaga sobre el ámbito legislativo y judicial para declarar la inconstitucionalidad de la ley que las obliga a cubrir el sida. Apuntaron contra un fiscal que, de oficio, pidió un peritaje que retrasó el reclamo de un paciente.



Alejandro Amdan

Abogados y representantes de las ONG se presentaron en el Congreso.

Los apoyó la diputada radical María del Carmen Banzas, autora de la ley en debate.

las -CIMARA y ADEMP- no respondieron a las consultas de **Página 12**.

La actitud del fiscal Sanz representa, para los denunciantes, un nuevo flanco en la batalla. Sanz solicitó que se nombre un perito para que informe: a) relación costos-beneficios de la cobertura; b) porcentaje de afiliados a esa empresa en la misma situación, es decir, afectados por el HIV; c) cuánto incide en la cuota de cada afiliado lo que se gasta en estos enfermos; d) en qué otros países las prepagas dan cobertura, y e) con qué elementos contó el legislativo para sancionar tanto la ley 24.754 como la 24.455, que impone a las obras sociales sindicales la misma obligación.

Ninguno de esos puntos afecta al Estado directa o indirectamente -tema de incumbencia específica de un fiscal-, por eso los denunciantes exigen a los poderes públicos que

## Amenazado

dades, con la advertencia de que Angelelli." La amenaza la recibió el. El motivo fue su disenso con la cordobesa, contraria a la del Estado para prevenir el sida

ctor marginal de la ciudad de Angelelli. Cree que la amenaza y fundamentalista que hay en nuestra, desgraciadamente". Días ministro de Salud, Enrique Borrilesia respaldó la distribución de la expansión del sida. "Es imitación sexual dentro de una pare-

una homilía el domingo pasado, control de la natalidad. "La jerar-problema", replicó Irazábal y se "para proteger a las madres, que en un chico por año". "Yo tengo", agregó. Le costó una amenaza.

"investiguen hasta sus últimas consecuencias por qué, de oficio, un fiscal de la Nación obstaculiza un procedimiento rápido de amparo, dilantando con medidas manifiestamente parciales e improcedentes el fiel cumplimiento de la ley".

Por otro lado, la incidencia de brindar cobertura a los afectados de sida en los costos de las prepagas es ínfimo. Según Banzas, así surge de los datos aportados por el Hospital Italiano: los pacientes con sida alcanzan apenas el uno por mil del total de los afiliados. "Eso desarma la argumentación de que no pueden soportar los costos y deja en descubierto una clara discriminación", señaló la diputada.

Las ONG, por su parte, convocaron a la sociedad para que envíe faxes o cartas a la Cámara Nacional en lo Civil, Sala C, que entienda en la apelación, para que sus miembros, Jorge Horacio Alterini, Javier Ruda Bart y José Luis Galmarini desestimen la solicitud del fiscal y confirmen el fallo en favor de la persona afectada. El caso se inició cuando NUBIAL S.A. informó a su afiliado de un nuevo plan de cobertura para afectados desida con una cuota de 1300 pesos mensuales -una iniciativa ilegal porque todos los planes deben cubrir esa enfermedad-, pero que en su caso no le darían cobertura en razón de que la afección era preexistente.

El hombre estaba afiliado desde 1990 y pagaba sus cuotas de 110 pesos puntualmente. En primera instancia, el juez Clemente Converse del juzgado N° 6, hizo lugar a la demanda de amparo contra NUBIAL y le ordenó dar cobertura total al asociado. La empresa apeló el fallo y el expediente pasó a la Cámara de Apelaciones, que debe resolver el pedido del fiscal.

## UN CASO DE DISCRIMINACION EN IOMA

# Agua hirviendo en una silla

Por R. R.

▲ "Perdone, no tengo lepra." "Tiene sida, que es lo mismo." Tal fue el diálogo, conciso, que tuvieron los protagonistas de esta historia. El hombre, de unos treinta años y portador del virus HIV, estuvo sentado un par de horas en la sala de espera de la sucursal de IOMA en La Plata. Quería realizar los trámites que le permitirían recibir medicación específica gratuita. La mujer, Yolanda Mansilla, arrojó cinco litros de agua hirviendo sobre la silla que ocupó el hombre, dándole apenas tiempo para evitar la quemadura. La pregunta, obvia, que IOMA debe responder es cómo supo Mansilla, empleada de cocina, que ese hombre estaba afectado por el HIV/sida.

Mery Benzecry, coordinadora de Comunidad de Vida, organización no gubernamental que presta atención terapéutica a enfermos de sida, denunció ante la comisaría primera de la capital bonaerense el incidente ocurrido el jueves pasado. La empleada no negó lo sucedido, pero adujo a modo de justificación que "aquí vienen mujeres con niños chiquitos". Benzecry habló entonces con la jefa de personal del instituto, quien apoyó al paciente y a la ONG y se excusó porque "la mujer no era normal y había tenido problemas en la obra social".

Ayer, Benzecry contó que mantuvo una conversación con el presidente de IOMA, Rubén Laguens, a través de Radio Mitre, en la que

manifestó su "preocupación por la falta de confidencialidad", y se preguntó "cómo se filtró hasta la cocina que un paciente de la sala de espera estaba afectado de sida". Según la mujer, el titular de la institución médica aseguró que ayer mismo se concretaría una reunión para averiguarlo.

Laguens también confirmó que "es una empleada con problemas psíquicos" y que tenía antecedentes de violencia. "Hace un tiempo le tiró agua hirviendo a una compañera", contó Benzecry. Además de la obsesión de la cocinera por quemar a alguien, IOMA debería aclarar por qué mantiene en servicio a una persona con esas características. Comunidad de Vida decidió denunciar y dar a conocer el caso "por la autoestima herida del paciente", además de la infiltración de

datos. En cuanto a la discriminación, terrible en sí misma, la entendieron como producto de la ignorancia de la empleada, a pesar de tener carteles que aconsejan no discriminar y explican las formas de contagio del sida.

Benzecry intentó hacer una denuncia penal pero, en realidad, sólo pudo concretar "una mera exposición, porque los policías reconocieron que desconocen la ley de sida y por lo tanto, la de discriminación". Ahora se espera que la policía cite a la mujer para que vaya a declarar a la comisaría. Una vez cumplido ese trámite, Benzecry espera que las actuaciones se giren al ámbito judicial, donde entonces sí podrá ejercer una acción penal por la violación "del derecho del paciente a mantener su identidad en reserva".

**EDICTO.** Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 44, Secretaría Única, sito en la calle Paraguay 1457, Piso 2do. de Capital Federal, en autos: "COBEP S.A. c/QUIROGA Teresa del Rosario s/Ejecución Hipotecaria", EXPTE. Nro. 126.483/96, comunica por dos días que el martillero Roberto A. Di Pietro (671-1985) rematará el día 27 de Octubre de 1997, a las 9:30 Hs, en el Salón de la calle Talcahuano 479, Capital Federal, un Lote de Terreno ubicado en el Paraje denominado Loma Hermosa, Pdo. de Tres de Febrero, con frente a la calle 907 - Martín Peschel, entre las de 938 Gabino Ezeiza y 936 Río Bermejo, Pcia. de Bs. As., Nomenclatura Catastral: Circunscripción IV, Sección B, Manzana 79, Parcela 10, Pda. 69.751, Matrícula Nro. 7.126. El mismo se compone de: en Pta. Baja hay tres puertas de ingreso al inmueble, una que se ingresa a un local de ferretería, con un baño y un cuarto más a continuación del local; por otra se ingresa a un guardacoches y por otra puerta de ingreso hay un livingcomedor, baño, una gran cocina, y un gran fondo libre. Por una escalera hacia el primer piso hay un hall de distribución, un baño completo, tres dormitorios y una terraza. El estado de conservación regular y con detalles de finalización de obra y decorado. Ocupado por la demandada, su cónyuge y tres hijos menores de edad, según constatación de Fs. 122 y 123. Superficie, según título 350,00 m2. Base: dólares estadounidenses veintinueve mil setecientos tres, con treinta y un centavos (u\$s 29.703,31). Señal 30%, Comisión 3%. Sellado 5 por mil. Al contado y mejor postor. Todo en efectivo en el acto de la subasta. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, asimismo se deja constancia que no procederá la compra en comisión. Deudas, con OSN a Fs. 135, se dispone que el bien no registra deudas, con Municipalidad de Tres de Febrero a Fs. 135, se dispone que el bien no registra deudas, con A.A. a Fs. 110, \$ 642,08 al 7-7-97, con Rentas a fs. 105, \$ 417,01 al 17-7-97. Encontrándose las mismas sujetas a los reajustes de práctica. Dicho inmueble podrá ser visitado los días 23 y 24 de Octubre de 1997, de 10 a 13 Hs. El inmueble registra embargos judiciales. Bs. As., 19 de Septiembre de 1997. Gustavo Pérez Novelli. Secretario.



## Cien kilos de marihuana

Fue prácticamente de casualidad: policías de la Comisaría 28 detuvieron a un Falcon color marrón y un Taunus rojo porque los ocupantes les parecieron sospechosos. Lo que siguió fue casi cómico: los cinco hombres intentaron escapar, pero en su confusión corrieron en dirección a la seccional. Fueron detenidos y en uno de los autos se encontraron cien kilos de marihuana en un bolso y una valija. Los cinco son de nacionalidad paraguaya y quedaron a disposición del juez federal Claudio Bonadío.

## No acercarse a la ballena

Una empresa de Puerto Pirámides que llevó a sus clientes a bucear cerca de las ballenas, a pesar de que está expresamente prohibido por una ley provincial, y el dueño de una lancha que llevó a un tour de mexicanos a ver las ballenas, serán sancionados por el gobierno de Chubut, informó ayer el director de Conservación del área de Turismo, Néstor García. Los infractores son la empresa Botazzi, propiedad de Tito Botazzi, y Germán Pérez, un buceador profesional.

## Premios para Arte Crudo

Unas 650 obras, de entidades educativas y de salud mental del ámbito oficial y privado, fueron presentadas para el primer concurso de plástica Arte Crudo, destinado a personas con discapacidad física y/o psíquica. El próximo 10 de octubre se hará entrega de los premios a los ganadores a las 19, en Parish Robertson 50, Monte Grande. La muestra estará abierta para el público los días 8, 9 y 10 de octubre en el horario de 10 a 12 y 13 a 16. Informes al 290-6839.

# El juez acusado de proteger a policías es ahora "inhábil mental"

Amílcar Vara, acusado por irregularidades en 27 causas, incluyendo la desaparición de Miguel Bru y el asesinato de Andrés Núñez, fue considerado inhábil mental y físicamente para ejercer como magistrado por una junta médica de la Suprema Corte bonaerense.

Por Cristian Alarcón

El destino de Amílcar Vara, el juez acusado de proteger a los policías que hicieron desaparecer al estudiante Miguel Bru y mataron bajo torturas a Andrés Núñez, podría mejorar después de que ayer una junta médica de la Suprema Corte de Justicia bonaerense emitió un dictamen en el que lo consideran inhábil mental y físicamente para ejercer como magistrado. Vara pone todas sus fichas en una estrategia que comenzó hace casi dos años, cuando dijo estar deprimido después de que el entonces procurador de la Corte, Eduardo De Lázari, solicitó su juicio político por las irregularidades, siempre beneficiosas para policías, que habría cometido en 27 causas que pasaron por su despacho.

Con el informe de los peritos de la Suprema Corte comenzó ayer una discusión entre los integrantes del jury, para determinar si la inhabilidad tan esperada por el juez será, de alguna manera, una confortable salida del Poder Judicial. Porque, según algunas interpretaciones entre los integrantes del jurado de enjuiciamiento, el dictamen evitaría un juicio oral en el que se ventilarían los pormenores de la relación de Vara con lo más corrupto de la policía bonaerense. La decisión deberá ser tomada por los once miembros del jurado, de acuerdo a la nueva Constitución provincial, compuesto por cinco abogados, cinco legisladores y el presidente de la Suprema Corte.



El destino de Amílcar Vara cambió cuando el entonces procurador solicitó su juicio político. Las irregularidades que se le atribuyen siempre beneficiaron a la policía.

El 20 de octubre el jurado votará por dos opciones, según se dividen los criterios. El primero es separar de su cargo a Vara por la incapacidad y derivar a la Justicia Penal ordinaria el juzgamiento de los posibles delitos cometidos por Vara como juez. En esta alternativa están puestas las esperanzas del magistrado. En ella también ve la posibilidad de retirarse por la puerta grande de la jubilación, lo que le permitiría seguir con el nivel de vida al que accede con los cinco mil pesos de sueldo que cobra desde los tiempos en que comía asados cada viernes con la cúpula policial, en el patio de la Brigada de La Plata. El

**Obnubilado: Los diagnósticos hablan de "síndrome confusional con obnubilación de la conciencia".**

segundo es el camino que más trabajo demandaría al jurado: sumar la inhabilidad psicofísica como una causal más de la destitución de Vara, pero paralelamente juzgarlo por las irregularidades que esperan en la acusación que hace dos años redactó De Lázari.

Aquel 24 de octubre de 1995 Vara cambió su vida. Al día siguiente dio parte de enfermo en el juzgado, y como un retirado airado prefirió no volver a pisar los tribunales. Primero adujo sus problemas cardíacos, luego pidió psicólogos, y le diagnosticaron una depresión grado 2. Quiso entonces obtener una jubilación por incapacidad psicofísica. No le alcanzaron las dolencias. Después pasó varias veces por revisiones psicológicas. Esos diagnósticos fueron analizados las últimas dos semanas por una nueva junta a pedido del jurado de enjuiciamiento. Sobre esos resultados pesan las sospechas de fuertes presiones sufridas por los peritos para beneficiar a Vara.

Los diagnósticos que deberán evaluar ahora los integrantes del jury hablan de "síndrome confusional con obnubilación de la conciencia", algo que "perturba la normal percepción de los estímulos", según figura en el informe al que accedió **Página/12**. Se le suma un "trastorno depresivo mayor", con posibles síntomas psicóticos y un "trastorno ciclotímico" nutrido por la inestabilidad en el humor del juez y sus variables períodos de depresión post jury.

Entre los delitos que habría cometido Vara en ayuda de policías complicados en distintas causas figuran la dilatación insólita de pericias caligráficas, reconocimientos de policías, declaraciones de testigos de las muertes de Bru y Núñez y hasta haber negado la existencia de declaraciones de personas que contaron en los comienzos de causas que luego fueron eternas, quiénes y cómo habían sido cometidos los crímenes. En su época de oro, Vara, según la acusación que pesa en su contra, aplicaba un método en que mezclaba su parcialidad manifiesta con la negligencia y la incompetencia. Eran las épocas en que se jactaba de su lucidez, siempre whisky de por medio, con los policías de su amistad.

Ricky Martin • Spice Girls • Plácido Domingo

Festival Internacional  
**Acapulco '97**

en Canal 9!

Julio Iglesias  
Diego Torres  
Jon Secada  
Daniela Romo  
Miguel Bosé  
Emmanuel y muchos más!

HOY 22 HS.

Todas las estrellas de la música reunidas en el marco espectacular de Acapulco!



LIBERTAD



UN PROYECTO PARA QUE LOS CUSTODIOS APRENDAN BUENOS MODALES

# Derechos humanos para patovicas

El gobierno porteño quiere obligar a los custodios de los boliches a aprobar un curso sobre los derechos de la gente.

El gobierno de la ciudad quiere mandar a los custodios de las disco a aprender buenos modales. Con el objetivo de "proteger a los jóvenes frente a actos discriminatorios o de violencia física o verbal por abuso de autoridad", se presentó en el Concejo Deliberante un proyecto de Reglamentación para Actividades de Seguridad o Portería en Locales Bailables, que entre otros puntos obliga a los patovicas a inscribirse en un registro especial y a realizar un examen psicofísico anual y un curso de Derechos Humanos. "Queremos terminar con la violencia física y verbal que sufren los chicos en las disco de parte de los custodios. Cada semana, la Dirección de la Juventud porteña recibe 4 o 5 denuncias de jóvenes que fueron maltratados o discriminados en la entrada de un boliche, mayoritariamente en los ubicados en la Costanera y en los Arcos del Sol", reveló a *Página/12*, el director de la Juventud, Néstor Ochoa.

Ochoa elaboró el proyecto en cuestión en conjunto con el presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la ciudad, Juan Travieso. La iniciativa establece como requisitos para desempeñar la particular tarea de custodiar un boliche bailable el examen psicofísico anual y la aprobación de un curso de Derechos Humanos. "La idea es que se tenga un control sobre la salud de estas personas como en cualquier otra actividad y a

la vez detectar si se trata de individuos violentos. En esos casos, no los habilitaríamos para trabajar. También queremos capacitarlos para que sepan qué legislación existe en materia de derechos humanos y discriminación", señaló Ochoa.

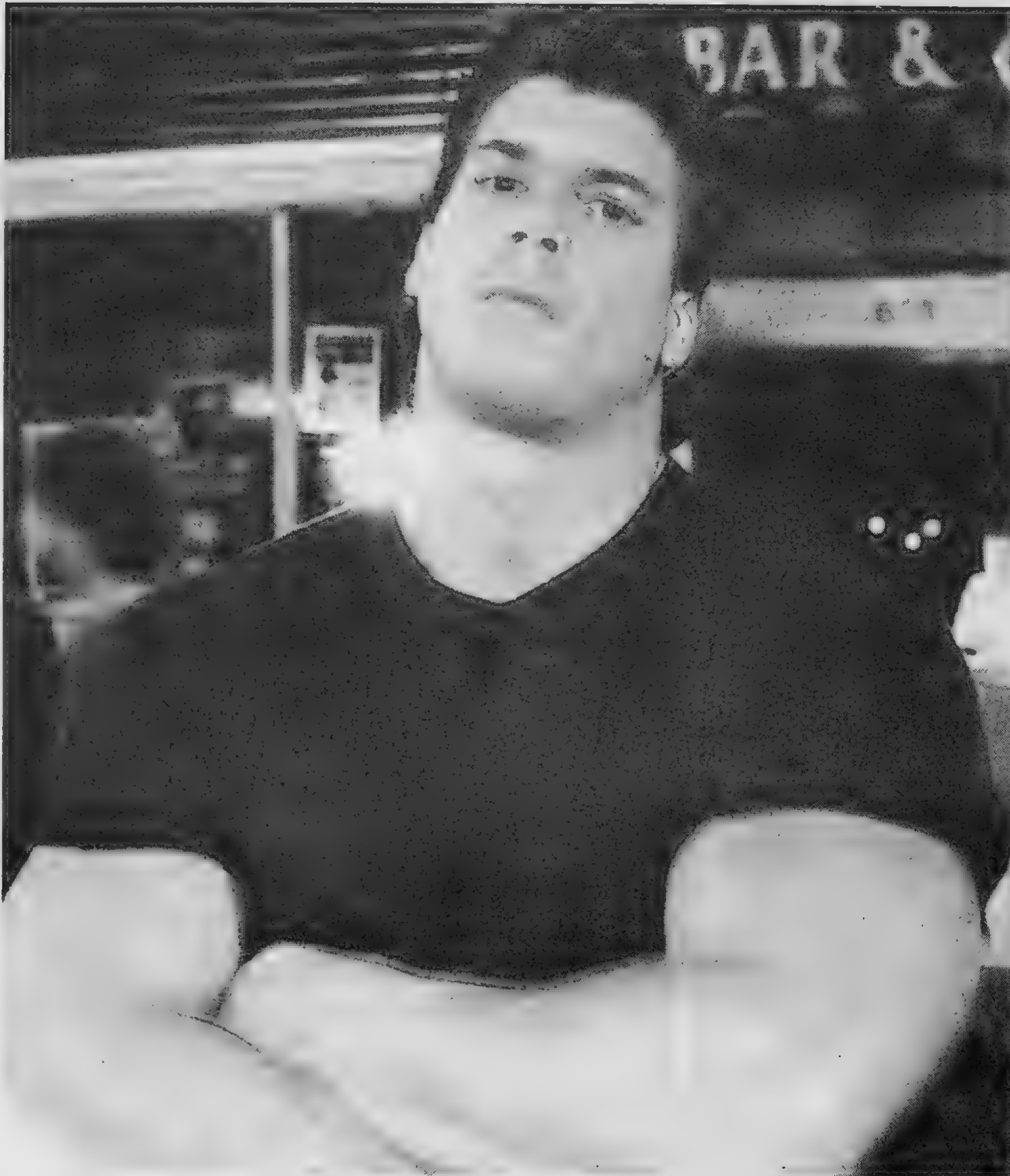
Una vez aprobado el curso y el examen, los patovicas tendrán que inscribirse en un registro especial que se creará en la Municipalidad, donde a su vez se les entregará una credencial—que deberán exhibir en la puerta de las disco—, en la que constarán los datos personales del custodio. Al dorso figurará el artículo 11 de la Constitución de la Ciudad de Buenos Aires, que consagra el derecho a la no discriminación por razones de "raza, etnia, género, orientación sexual, edad, religión, ideología, opinión, nacionalidad, caracteres físicos, condición psicofísica, social, económica o cualquier circunstancia que implique distinción, exclusión, restricción o menoscabo". De acuerdo con el artículo 4° del proyecto, cualquier acto de discriminación o la provocación de algún hecho de violencia por parte de los patovicas será sancionada según "la gravedad de la falta, llegando a su inhabilitación temporal o definitiva".

"Lamentablemente, es parte del sentido común la creencia de que para entrar a algunas discotecas es necesario vestir de determinada manera, peinarse adecuadamente y poseer el color de piel, peso y demás yerbas correcto", apuntó Ochoa.

Se calcula que en la Capital Federal hay aproximadamente unas doscientas discotecas, en cada una de las cuales trabajan de 10 a 15 custodios. Con bíceps, tríceps y pectorales muy desarrollados y habitualmente vestidos con jeans negros y botas de cuero puntiagudas, pelo muy corto, barba candado y un par de anillos en las manos, estos personajes suelen ser reclutados personalmente por el encargado de seguridad del local en los gimnasios donde se practica fisicoculturismo o artes marciales.

Además de enviarlo al Concejo Deliberante, Ochoa y Travieso le presentaron el proyecto a Fernando de la Rúa. "Esperamos que si no se aprueba rápidamente en la Legislatura, sea firmado como decreto por el jefe de Gobierno", indicó el director de la Juventud.

La discriminación y la violencia en la puerta de las disco no es un tema nuevo. Un año y medio atrás, después de que un joven de 18 años muriera atropellado por un auto en la avenida Costanera Norte tras un incidente con un custodio de la disco Pachá, un grupo de padres comenzó a organizarse para buscar soluciones al problema. Finalmente, el gobierno nacional lanzó una normativa que obliga a los custodios a portar una credencial donde conste su nombre y su función. El proyecto de Ochoa y Travieso aclara que mantiene en vigencia aquella norma, unificando todos los requisitos exigidos en una sola credencial.



Sólo en la Dirección de la Juventud porteña se reciben cuatro o cinco denuncias por semana. La mayoría de las quejas por discriminación corresponden a la zona de la Costanera y Arcos del Sol.

## Otro médico en la lista trucha

Un hombre acusado de ejercer ilegalmente la medicina fue detenido ayer por efectivos de la Policía Federal durante un procedimiento realizado en el barrio de Caballito. El falso profesional atendía en una importante obra social y fue apresado por efectivos de la División Seguridad Personal en un departamento de un edificio ubicado en Díaz Vélez al 4500.

Las autoridades policiales indicaron que se trata de Carlos Natalicio, arrestado por orden del juez correccional Luis Schlegel. Natalicio ejercía la psiquiatría, tanto en la obra social como en los propios domicilios de sus pacientes.

El supuesto psiquiatra había iniciado sus estudios de medicina en 1973, cuando cursó Anatomía y la aprobó. Pero luego, en su segunda materia, Histología, fue reprobado y allí terminó su carrera. No obstante, nada le impidió ejercer como recibido durante 17 años. También tiene a su cargo una empresa de ambulancias.

El caso de Natalicio se suma a una racha de falsos médicos detectados en los últimos tiempos. Desde 1994 hasta ahora fueron detenidos 24 supuestos profesionales que se desempeñaban ilegalmente. Sólo uno terminó en prisión.

## PROTESTA DE TAXIS EN EL MICROCENTRO

# Remiseros con las barbas en remojo

Unos 200 taxis convirtieron ayer en un infierno el tránsito del microcentro para esgrimir su reclamo favorito: la regularización de las agencias de remises, a las que consideran "competencia desleal". Esta vez, la protesta de los taxistas tuvo rebote oficial. El gobierno porteño suspendió durante 180 días la habilitación de las agencias y anunció la próxima creación del Re-

gistro Unico de Remises, una forma de intensificar el control de los remises truchos en la ciudad.

La caravana amarilla y negra partió al mediodía desde el Obelisco, entre bocinazos y bombas de estruendo, y llegó a la Municipalidad por Diagonal Norte. Allí, los taxistas del Sindicato de Conductores de Taxis presentaron un peticionario. El gobierno les prometió una respuesta en 48 horas. Pero

ayer mismo, los funcionarios salieron a anunciar varias de las medidas reclamadas.

El subsecretario de Transporte y Tránsito, Carlos Hidalgo, aseguró que el nuevo sistema de control—el Registro Unico—permitirá que cada remise "pague también su carga social, aportes patronales, ingresos brutos, patentes y seguros". Justamente, lo que vienen pidiendo los taxistas: la "igualdad de condiciones" respecto de los remises. En la enumeración de las exigencias que deben cumplir figuran el seguro de vida para el pasajero, el libre deuda del automóvil y que el auto debe ser pintado de negro y amarillo incluso en el interior, antes de convertirse en taxi. "Sólo falta que nos pidan análisis de sangre", se quejó un taxista que participaba de la caravana.

El titular del sindicato, Jorge Mostajo, denunció que en Buenos Aires circulan sin control "unas 20 mil unidades truchas" de remises. Hidalgo, por su parte, opinó que el reclamo de los taxistas "es verdadero". "Pero nosotros trabajamos intensamente en el tema. Hicimos más de 6000 inspecciones a remises en la vía pública, infraccionamos a más de 2000 y clausuramos más de 200 agencias ilegales", destacó.



Los taxistas marcharon a la Municipalidad porteña. Lograron que se intensifique el control de los remises.



## ULTIMO MOMENTO

## Arafat y Netanyahu

El presidente palestino, Yasser Arafat, y el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, celebraron este miércoles su primera reunión en ocho meses para intentar reactivar el proceso de paz, indicaron fuentes oficiales. La cumbre tuvo lugar antes del amanecer y sin anuncio previo, en Erez, lugar de paso entre Israel y la franja autónoma de Gaza, según los responsables, que requirieron anonimato. El encuentro se celebró una vez reanudadas, el lunes, las negociaciones israelí-palestinas sobre la aplicación de la autonomía, suspendidas desde que Israel empezó a construir en marzo un nuevo asentamiento judío en Jerusalén oriental. Arafat y Netanyahu, que desconfían todo lo que pueden el uno del otro, se han denigrado mutuamente estos últimos meses y no se han visto indicios de acercamiento entre ellos. Netanyahu acudió a la reunión debilitado por el escándalo engendrado por el intento de asesinato de un dirigente islamista en Amman hace 13 días y por la liberación, fruto de la presión de Jordania, del guía espiritual de Hamas, Ahmed Yasin. El mismo primer ministro israelí que conminó a Arafat a desmantelar la infraestructura de Hamas antes de reanudar toda negociación, ha tenido que permitir el regreso a Gaza de la figura emblemática del movimiento integrista. Arafat, que se enfrenta a una novedad política con la presencia en Gaza de un dirigente islamista de primer plano, intenta obtener sin duda concesiones de un primer ministro israelí que pasa por un momento de apuro. La reunión de Erez estaba marcada por una gran discreción. Los periodistas se mantenían a distancia, fuera de la base militar donde se celebra los responsables de ambas partes advirtieron que no habría declaraciones a la salida de la cita, la primera desde el 9 de febrero. El artífice de la cumbre ha sido el mediador norteamericano Dennis Ross, que llegó el lunes al Cercano Oriente y participó en una parte de las discusiones de Erez, según responsables.

# Refundación Comunista bloquea la entrada de Italia al euro

El partido neocomunista italiano insiste en cambiar el presupuesto que garantiza la entrada del país a la moneda única europea. El gobierno de Romano Prodi, que depende del apoyo de esa formación, está por lo tanto al borde de la crisis, y podría no sobrevivir.

Refundación Comunista redobló ayer su apuesta. El partido neocomunista italiano, fundado en disidencia con la decisión del viejo PC de convertirse a la socialdemocracia (y pasar a llamarse Partido de la Izquierda Democrática, o PDS), reafirmó ayer que votará en contra del proyecto de presupuesto del gobierno de Romano Prodi, que depende del apoyo de RC y podría caer como consecuencia de la decisión de esta formación política. Pero los alcances de la posición de RC van mucho más lejos que una simple caída del gobierno, ya que el presupuesto vetado por los neocomunistas representa el esfuerzo italiano por cumplir los requisitos de entrada a la moneda única europea (el euro) en 1999, lo que ahora podría verse demorado.

La negativa de Refundación a apoyar el presupuesto para 1998—al considerar que daña a las clases más pobres, recorta las pensiones, la sanidad y el Estado de bienestar social y no tiene en cuenta al deprimido sur—abrió una crisis política. Prodi acudió ayer a la Cámara de Diputados a un debate para verificar si su Ejecutivo seguía disponiendo de una mayoría suficiente para seguir gobernando, y no se descartaba que vista la postura intransigente de Refundación se abriera la crisis de gobierno. Prodi, sin embargo, dijo sin rodeos que está dispuesto a “seguir adelante”, hizo un llamamiento a Refundación para que lo siga apoyando y como prueba de buena voluntad se mostró dispuesto a negociar el Estado de bienestar, pero siempre que no suponga renunciar a los objetivos que se ha propuesto el Ejecutivo para lograr que Italia entre en la Europa de la moneda única.

“El país no entendería después de tantos sacrificios (para entrar en Europa) un abandono de esta política y volver a la inestabilidad económica y financiera. No es justo que por nuestras incomprensiones el país pague un precio alto e injustificado. La crisis política po-



Romano Prodi (izquierda) y su viceprimer ministro Walter Veltroni ayer en la Cámara de Diputados. “La crisis política podría transformarse en crisis de gobierno, que sería la crisis más loca del mundo.”

dría transformarse en crisis de gobierno, que sería la crisis más loca del mundo”, afirmó Prodi.

Los presupuestos de la discordia incluyen un ajuste por valor de 14.700 millones de dólares para asegurar la entrada de Italia en la moneda única y medidas para reducir el déficit público por debajo del 3 por ciento del Producto Bruto Interno, exigido para acceder al euro. El gobierno busca reducir el gasto público en 8820 millones de dólares. De esa cifra, 2940 millones serían recortados del sistema de pensiones, de la sa-

nidad y la asistencia social. Refundación rechaza ese recorte y para apoyar los presupuestos exige al gobierno que acepte, entre otras, la reducción de la jornada de trabajo a 35 horas semanales, la eliminación de los porcentajes que tienen que pagar los italianos para acceder a prestaciones sanitarias y la defensa de las pensiones, que—según dijo Fausto Bertinotti, líder de RC—“no se tocan”. También exige una lucha más decidida contra el fraude fiscal y medidas para la recuperación económica del sur del país. Sin embar-

go, Bertinotti dejó una puerta abierta a la negociación al decir que las propuestas de su partido no eran “para tomar o dejar”.

Tras conocer la postura de Refundación, la oposición conservadora y la secesionista Liga del Norte pidieron la dimisión de Prodi, alegando que ya no existe mayoría y que cerrar los ojos y pensar que nada ocurre es absurdo; también se pronunciaron por la convocatoria a elecciones anticipadas. Massimo D'Alema, líder del PDS, rechazó esa idea e insistió en que el gobierno debe seguir adelante.

HOY SE INICIA EL V CONGRESO EN LA HABANA

## Descartan cambios en el PC cubano

En un marco que no prevé grandes cambios, hoy se iniciará en La Habana el V Congreso del Partido Comunista Cubano (PCC). A pesar de los crecientes rumores sobre una supuesta enfermedad de Fidel Castro que lo alejaría parcialmente del gobierno de Cuba, fuentes del Partido Comunista Cubano señalaron que el V Congreso del partido no traerá ninguna sorpresa. “No está previsto ningún cambio al respecto”, señaló el líder del partido en La Habana, Esteban Lazo, rechazando las versiones sobre el alejamiento de Castro de la jefatura de gobierno y el eventual nombramiento de un primer ministro. En cuanto al alcance de las reformas económicas implementadas desde 1993, el ministro de Economía cubano, José Luis Rodríguez, fue claro en cuanto a que “nuestro modelo sigue siendo el socialista y el papel protagonista en la economía corresponde al Estado”.

De acuerdo a lo expresado por

fuentes del PCC, no habrá ningún cambio en el gobierno cubano ni en el partido respecto del papel preponderante de Fidel Castro, que seguirá concentrando en su persona las figuras de primer secretario del PCC, presidente de los Consejos de Estado y de Ministros y jefe de las Fuerzas Armadas y, de ser reelegido en este Congreso—hecho que seguramente ocurrirá—, deberá seguir al frente del PCC hasta el año 2002. Sin embargo, se producirán cambios parciales en los cuadros dirigentes del partido, en un proceso de renovación característico de estos congresos partidarios desde que se iniciaron en 1975. El líder del partido en La Habana, Esteban Lazo, señaló asimismo que el PCC no cambiará de nombre y la “lógica renovación” alcanzará incluso al Buró Político. Los medios diplomáticos esperan atentamente la nueva lista de dirigentes, ya que mostrará las tendencias del PCC respecto de posibles cambios de rumbo en el único país comunista del mundo.

En cuanto a lo económico, “nuestro modelo sigue siendo el socialista y el papel protagonista en la economía corresponde al Estado”, dijo el ministro de Economía, José Luis Rodríguez, al tiempo que destacó los logros de una reforma económica que debió ocurrir cuando el PBI cubano había caído un 38 por ciento entre 1990 y 1993, como consecuencia del derrumbe del bloque socialista, los socios comerciales de Cuba. Rodríguez dijo que la entrada del capital extranjero “ha sido razonablemente buena”, y que contribuyó a que el PBI creciera un 7,8 por ciento durante el año pasado, pero descartó cualquier medida de fondo acerca de un cambio de sistema.

De esta manera, el Congreso servirá para reafirmar la continuación del sistema socialista en Cuba. El anterior Congreso, celebrado en 1991, había terminado con un discurso de Fidel Castro en el que dijo que “todo el pueblo cubano” estaba dispuesto a morir en defensa del socialismo.

### REPUBLICA ARGENTINA

CONVENIO CON EL BANCO MUNDIAL N° 4093 - AR  
**PROVINCIA DE CORDOBA**

UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL  
MINISTERIO DEL INTERIOR DE LA NACION  
PROGRAMA DE CAMBIOS PROVINCIALES  
SECRETARIA DE VIVIENDA, OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
**DIRECCION DE VIALIDAD**

LICITACION PUBLICA NACIONAL 04 NOVIEMBRE DE 1997 - HORA DIEZ  
Obra: Rehabilitación ruta provincial E-53. Tramo: Las Vertientes de la Granja-Ascochinga-Dpto. Colón. **Objeto del contrato:** Ensanche. Base granular. Carpeta asfáltica de 0,03 m. de espesor. **Expediente n°** 004506785/94. **Monto garantía de oferta:** \$ 15.080. Informes y venta de pliegos en la sede de la Dirección de Vialidad (Secretaría General). Avda. Figueroa Alcorta 445. Córdoba. En el horario de 8 a 13 hs. **Apertura licitación:** Sala de Situación, Casa de Gobierno, Chacabuco 1300, Córdoba, donde deberán ser presentadas las ofertas hasta el mismo día y hora de apertura de las propuestas. Precio del pliego: \$ 150. Sellado de ley: \$ 65.



JUZGAN EN FRANCIA AL COLABORACIONISTA MAURICE PAPON

# Los escondites de la memoria

La participación y el apoyo que tuvo el régimen nazi entre los franceses verá la luz a partir de hoy en el juicio que se le inicia a Maurice Papon, 87 años, acusado por la deportación de 1500 judíos hacia los campos de la muerte. Papon llegó a ocupar un ministerio en 1981.

**Página/12**  
**en Francia**

Por Eduardo Febbro

Desde París

▲ Hoy se inicia en Francia un proceso judicial contra el único alto funcionario del gobierno colaboracionista de Vichy inculcado por crímenes contra la humanidad. Maurice Papon, el ex secretario general de la prefectura de Gironde, deberá responder a sus 87 años por un cargo que lo implica en la deportación de 1500 judíos hacia los campos de la muerte. El juicio contra Maurice Papon va a iluminar también una de las zonas de sombra más persistentes de la historia de Francia. A través de él se completarán, aunque simbólicamente, otros juicios y verdades pendientes: la de aquellos miembros de la alta administración francesa que, como Maurice Papon, facilitaron el exterminio de los judíos que vivían en Francia colaborando con la Alemania nazi en las persecuciones, arrestos y deportaciones de judíos. La de una clase política que ocultó ese pasado y hasta promovió a los responsables de las deportaciones a los cargos más nobles de la democracia. Antes de que se supiera la verdad, Maurice Papon había atravesado todas las esferas de la "dignidad". Cuando era ministro del Presupuesto, en 1981, su pasado se le cayó encima.

La importancia del proceso organizado contra Maurice Papon por una corte de Gironde, en el sudoeste de Francia, se revela en la alucinante cadena de silencios que durante medio siglo permitieron a este tecnócrata de 87 años llegar al primer plano de la política sin que nadie se diera cuenta de que

**Silencio: Una alucinante cadena de silencios durante medio siglo permitieron a este tecnócrata de 87 años llegar al primer plano de la política.**

el elegante y frío señor Papon había sido un perfecto colaboracionista: entre 1942 y 1944, Maurice Papon, entonces secretario general de la Prefectura de Gironde, participó directamente en la deportación de 1500 de los 76.000 judíos que fueron enviados desde Francia a los campos de la muerte. Condecorado con la Legión de Honor, considerado como un "tipo que se portó muy bien durante la guerra", Papon, con la ayuda de funcionarios y políticos, pasó a través de todas las redes de los investigadores del régimen colaboracionista de Vichy. Más aún, su carrera fue un permanente ascenso: al terminar la Segunda Guerra Mundial, Maurice Papon ocupó un puesto en el gobierno provisorio, en 1945 se le encargó la subdirección



Maurice Papon sale del automóvil que lo trasladó ayer hasta la estación policial de Burdeos.

Intocable durante medio siglo, ahora debe responder por las deportaciones de judíos.

ción de Argelia en el Ministerio del Interior, en 1947 fue nombrado Prefecto de la isla de Córcega, en 1958 ascendió al cargo de Prefecto de policía de París, en 1968 fue electo diputado en una lista gaullista y en abril de 1978 fue ministro del Presupuesto bajo la presidencia del liberal Valéry Giscard d'Estaing.

Intocable en el transcurso de casi medio siglo, protegido detrás de la mitología gaullista que hizo de Francia uno de las naciones que "ganaron la guerra", oculto en los miedos de los dirigentes políticos que, como el ex presidente socialista François Mitterrand, se negaba a procesar a los funcionarios colaboracionistas, Maurice Papon está ahora en el banquillo y a su lado lo acompaña el fantasma de una culpa colectiva que se cuele en el presente. Su historia es un secreto impensable: el 10 de septiembre de 1944, el deportador de judíos compartió, en la misma tribuna, la alegría de obreros, comunistas y resistentes que festejaban la liberación de la ciudad de Burdeos. ¡Papon estaba ahí!, en el palco de honor, y habló en un mitin que era... comunista. Michel Sliutski tenía entonces 20 años y escuchó con lágrimas en los ojos el homenaje que Papon les rindió a los muertos y a los deportados. Su padre era un judío oriundo de Ucrania, había sido arrestado en Burdeos cuando Maurice Papon era prefecto y murió en las cámaras de Auschwitz. Treinta y ocho años más tarde, el azar puso entre sus manos los archivos de la época y Sliutski pudo descubrir que aquellas sentidas palabras dichas en la algarabía de la Liberación eran las de un asesino: el de su propio padre y el de miles de ju-

díos más. Ahí comienza el ocaso del perfecto colaboracionista. Michel Sliutski es uno de los primeros en acudir a la Justicia contra Maurice Papon. En mayo de 1981, entre las dos vueltas de la elección presidencial que el 10 del mismo mes iba a llevar a François Mitterrand a la presidencia de la República, el semanario satírico *Le Canard Enchaîné* reveló al público el pasado de quien, en ese momento, era ministro del Presupuesto. Las pruebas publicadas por *Le Canard* son inobjetables. Entre ellas figura esta nota del primero de fe-

**Culpa: Maurice Papon está ahora en el banquillo y a su lado lo acompaña el fantasma de una culpa colectiva que se cuele en el presente.**

brero de 1943 firmada por Maurice Papon: "El prefecto de Gironde, caballero de la Legión de Honor, requiere al señor jefe del escuadrón de la gendarmería provocar la reunión de la cantidad de gendarmes necesaria para escoltar el convoy de israelitas transferidos del campo de Merignac—en Burdeos—al campo de Drancy—en la región parisina—, el próximo 2 de febrero de 1943". A pocos días de las elecciones, la bomba lanzada por el semanario francés no accede ni siquiera a la primera plana de los diarios: los partidos de derecha evacúan el tema acusando a la izquierda de maniobra electoral y la izquierda se calla la boca. Habrá sido necesaria toda la pugna de decenas de personas para que el caso sea elevado a la Jus-

ticia. Y aun así. La coalición de los "silenciadores" es tal que hasta el mismo François Mitterrand puso todas las trabas imaginables para que el proceso nunca se realizara.

Lo que se escondía detrás de ese silencio era mucho más que el pasado de un solo hombre. En la mordaza de la memoria estaba una porción de la verdad que faltaba: cómo podía explicarse que decenas y decenas de funcionarios, de secretarios de Estado, comisarios, abogados, jueces y policías hayan "colaborado" con el enemigo hasta ese grado. Esos funcionarios que firmaban decretos y los aplicaban como si fueran órdenes celestiales son los llamados "verdugos de cuellos blancos", mucho más eficaces en la persecución de los judíos que los peores elementos de las milicias de extrema derecha. Nada había en el pasado de Maurice Papon que pudiese revelar un extremista de derecha o un antisemita. Antes de la guerra había estado con los socialistas y hasta ocupó puestos notables en los gobiernos del Frente Popular. El historiador Marc Olivier Baruch, autor de un magistral trabajo sobre el papel de la administración francesa durante la ocupación—*Servir al Estado*—, develó parte de ese misterio de los "verdugos de cuello blanco". Pero aún reconoce que, cuando empezó a investigar, lo que más lo sorprendió "fue la rapidez con que esos altos funcionarios, formados en la escuela de la República y de sus valores, aceptaron y luego sirvieron un Estado de extrema derecha, autoritario y antirrepublicano, y que, desde su instalación y sin que el ocupante se lo pidiera, violó las libertades fundamentales".

**RUSIA**

## Lenin en venta



Vladimir Ilich Lenin está de saldo. Al menos tres pequeñas poblaciones de la antigua

URSS han vendido a empresas occidentales estatuas del dirigente soviético para amortiguar su pobreza. Una sociedad británica compró por 7.000 dólares la estatua de Lenin de la ciudad de Preili, en Letonia, cuyo ayuntamiento destinará el dinero a energía eléctrica y calefacción. Preili siguió el camino de Elgava y de Laspaja, otras dos aldeas letonas que tuvieron que desprenderse de sus monumentos a Lenin para aliviar sus necesidades. La estatua de Lenin de Elgava adornará el famoso parque de diversiones Tivoli, en Copenhague, mientras la de Laspaja se convertirá en miles de campanas navideñas alemanas.

## Escándalo y renuncia

El ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Ray Burke, renunció ayer a consecuencia del escándalo sobre su implicación en la venta de pasaportes a un banquero árabe. La figura de Burke también había recibido un serio revés el pasado fin de semana después de que el ministro admitiera que había recibido una donación de 48.000 dólares de un constructor de Dublín para su campaña política.

## Una buena para Oviedo

El general retirado Lino Oviedo ganó otra batalla judicial al lograr que el Tribunal de Apelaciones del fuero penal de la Justicia paraguaya lo libere de un juicio en el que se lo acusaba de intervenir en política partidaria estando en servicio activo en las fuerzas armadas. Oviedo fue acusado en 1995 por los diputados opositores Francisco De Vargas y Sergio López de participar en una reunión política del gubernamental Partido Colorado, lo cual está expresamente prohibido a los militares en actividad por la ley paraguaya. El cierre de esta causa es una muy buena noticia para Oviedo, actual candidato presidencial por el Partido Colorado, ya que de esta manera vence una de las barreras que propios y extraños le han puesto para llegar a la Presidencia de la Nación.

**Página/12**

en

**NEUQUEN**

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320



## NOTICIERO

**Tenis I.** Hernán Gúmy fue eliminado en la primera ronda del torneo de Barcelona. Perdió con Andrei Cherkasov por 3-6, 6-4, 2-0 y abandono por lesión, a causa de una pubialgia.

**Tenis II.** Karol Kucera dio la sorpresa en Viena al eliminar a Evgueny Kafelnikov por 6-4, 7-5. En Singapur perdió Michael Chang a manos de Jonathan Stark por 7-6 (7-1), 7-6 (8-6) mientras que en Fielderstadt Ana Kournikova venció a Barbara Schett por 6-3, 7-6 (7-4) y perdió Conchita Martínez con Natalia Zvereva por 6-1, 6-0.

**Becker.** El equipo alemán de Copa Davis tiene nuevo jefe. Ayer fue designado Boris Becker quien sustituye a Niki Pilic. El ex tenista Carl Uwe Steeb fue designado capitán, cargo que también tenía Pilic.

**Tyson.** Las malas nuevas no cesan para Mike Tyson. La empresa MGM-Grand Hotel, de Las Vegas, rompió el contrato que le garantizaba ingresos de 100 millones de dólares por seis combates hasta julio de 1998.

**Niña.** La actriz porno italiana Jessica Rizzo patrocina a un equipo romano de rugby de la segunda división y decidió ampliar su jefatura espiritual hacia el club Montecatini de fútbol femenino. Las chicas lucirán en sus camisetas la leyenda "C.Card", que promociona la tarjeta de pago que permite decodificar los programas de la joven.

**Ajedrez.** Deep Blue Junior, la versión reducida de la máquina que venció a Garri Kasparov, derrotó ayer a Radomir Antic, técnico del Atlético de Madrid, Ramón Mendoza, ex presidente del Real y otras figuras deportivas en una gala realizada en España.

# Arzeno pasó por la AFA y habló del té de coca

El zaguero de Independiente dijo que era inocente y que estaba dispuesto a hacerse "todo tipo de estudios" para demostrarlo.

▲ Claudio Arzeno estuvo ayer en la Asociación del Fútbol Argentino ante el Tribunal de Disciplina y reiteró que tomó té de coca antes del encuentro entre Independiente y Unión. Tras ese choque, el jugador se sometió al control antidoping y el resultado fue positivo. El zaguero afirmó que es "inocente" y que espera que la entidad no lo castigue, ya que el médico del plantel, Juan Olivera, había autorizado la ingestión del té. Por otra parte, trascendió de que la contraprueba sobre la orina del futbolista se hará mañana. Arzeno destacó que en caso de ser sancionado "no recurriré a la Justicia, porque tengo la conciencia tranquila de que no hice nada. Es más, le dije al Tribunal que estaba dispuesto a hacerme todo tipo de estudios o una rinoscopia para dejar en claro mi situación".

El jugador de Independiente, al salir de la sede de la Asociación del Fútbol Argentino sostuvo ante la prensa que "no puedo ser sancionado porque no quise sacar ninguna ventaja deportiva. Soy inocente y les dije que podían hacerme cualquier tipo de estudios". A Arzeno le tocó el control antidoping tras el partido en que su equipo derrotó a Unión por 3 a 2, y el resultado fue positivo. Ahora deberá esperar el resultado de la contraprueba, que se llevara a cabo mañana, aunque

según los últimos casos y sacando el tema Maradona, todos arrojaron el mismo resultado del que se hizo inicialmente.

La situación que vive Arzeno repercutió en el ámbito del plantel, ya que hay posiciones encontradas con respecto a la actitud del médico (ver recuadro). Con respecto a la difusión que tomó el caso, Arzeno subrayó que "este asunto se va a aclarar y no me siento dañado por la difusión que tuvo este tema. Estoy muy tranquilo y confiado".

Por otra parte, el titular del departamento de Control Antidoping de la AFA, Albino Bemposta, señaló que "hoy (por ayer) me reuní con el asesor letrado de la AFA, Agricol De Bianchetti, y me dijo que los dirigentes de Independiente solicitaron además de la contraprueba algunas especificaciones del procedimiento". Bemposta afirmó que "la contraprueba se llevará a cabo el jueves a las 14 en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA".

Habrà que esperar el resultado y ver qué determinación toma la Asociación del Fútbol Argentino. Lo cierto es que hubo un nuevo caso de doping y en esta oportunidad debido a la ingestión de un té de coca. Los que tienen la última palabra son los integrantes del Tribunal de Disciplina y ellos dirán si a Arzeno y al médico Olivera les cabe una sanción.



Claudio Arzeno se ríe y espera confiado que no haya sanción. El defensor insiste en que el tético se lo dio el médico.

## Independiente y dividido

El ya famoso té de coca no sólo le trajo problemas a Claudio Arzeno, sino que además separó las posiciones entre los futbolistas del plantel de Independiente, ya que algunos señalan al médico Juan Manuel Olivera como responsable de lo que le sucedió a Arzeno, mientras que otros defienden al doctor. El arquero colombiano Farid Mondragón había dicho que toda la responsabilidad del doping de Arzeno era "del médico", pero ayer, luego de la práctica de Independiente, el defensor Pablo Rotchen descalificó a su compañero. "Es probable que el médico anuncie su versión y seguro va a ser distinta a la de otros, pero Mondragón está equivocado", dijo el jugador, quien agregó que "también hay que apoyar al médico, que está atravesando una situación muy difícil". Olivera se hizo responsable en forma total de la situación desde el primer momento y aseguró que el té de coca "no es doping" aunque su aseveración está lejos de la fría letra del reglamento que no repara si la cocaína fue aspirada como adicción o llegó a la orina como una inocente infusión. Para el reglamento es doping y este desconocimiento de la regla es el que se achaca al doctor Olivera.

## Caniggia

Claudio Caniggia dijo que si Boca le aplica una sanción económica por su llegada tardía desde Miami, la semana pasada, se cometería una injusticia. El delantero señaló que tratará de reunirse con el presidente Mauricio Macri para hablar del tema, mientras que Luis Conde respondió a las declaraciones de Gonzalo Nannis. Conde reivindicó el derecho del club a sancionar a Caniggia porque así lo establece el contrato. El nuevo apoderado del delantero había dicho que Boca no tiene derechos "porque Claudio jugó en el '96 sin contrato y nadie se acuerda". Los directivos están en una disyuntiva. Penalizar a Caniggia sería "impopular" pero hace quince días descontaron 580 pesos del sueldo de Toresani que se había negado a viajar a Chile.

NO SE PUDO HACER EL ADN

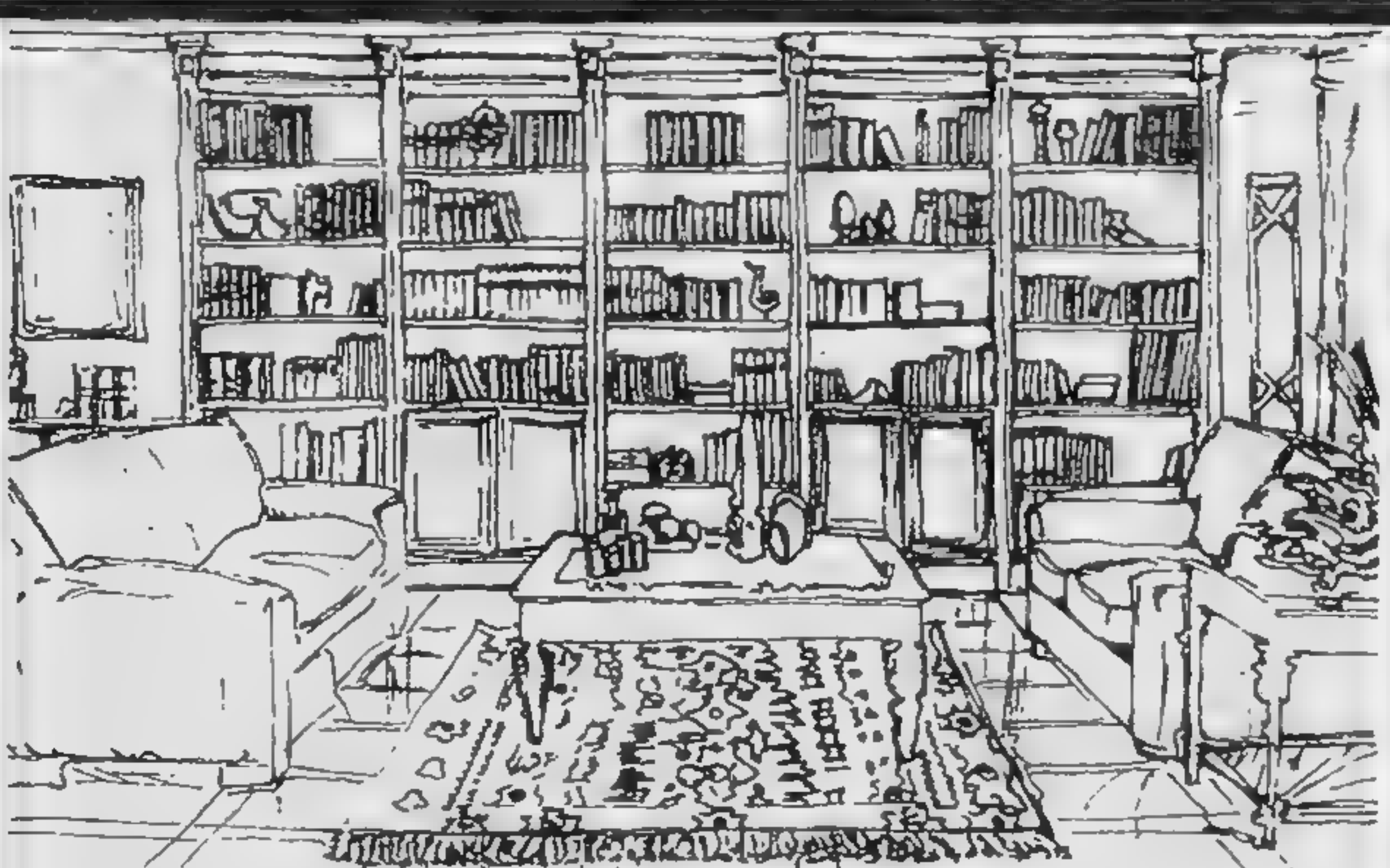
## El pis de Diego es poco

▲ El análisis de ADN que se debe efectuar en la orina de Diego Maradona, para determinar si los restos de cocaína encontrado en el control antidoping después del encuentro entre Boca y Argentinos pertenecían al jugador, no se hará. El abogado del futbolista, Hugo Wortman Jofre, sostuvo que "resultó insuficiente" la cantidad de líquido recogido para analizar, aunque hasta el momento no se expidió el juez de la causa, Claudio Bonadío, quien guarda un llamativo silencio.

En AFA, en tanto, se espera que los clubes que pelean la punta del Apertura exijan al Comité Ejecutivo que se resuelva el caso de Maradona y si se le descuentan o no a Boca los puntos del partido con Argentinos.

El defensor de Maradona hizo el anuncio después de reunirse ayer con el magistrado, quien le habría informado la imposibilidad de efectuar el trámite del ADN. Según el patrocinante del jugador, la Asociación del Fútbol Argentino tendría la información del juez desde el viernes. Si bien la semana pasada circuló la versión de que entre el jueves y el viernes pasado iba a estar el resultado del ADN, ya en estos días se sospechaba que el líquido era insuficiente para la prueba genética.

Mientras tanto, Bonadío remitió un oficio al Cuerpo Médico Forense para que informe si la extracción de orina puede ser analizada en algún laboratorio mejor equipado, a fin de establecer si la muestra que dio positivo pertenece a Maradona.



## Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries - Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

## ESCOLASO

### Quiniela

(Matutina-Letras S-T-W-Z)

1	2723	11	1611
2	7491	12	0041
3	5388	13	0240
4	3796	14	0797
5	9500	15	1476
6	1188	16	8927
7	6323	17	2356
8	1937	18	4305
9	0122	19	5592
10	7076	20	2073

### Quiniela

(Vespertina-Letras I-H-R-W)

1	7103	11	8857
2	6852	12	2985
3	6003	13	9176
4	8258	14	9890
5	5018	15	2334
6	3538	16	0022
7	5733	17	3360
8	0626	18	4952
9	7207	19	6069
10	0741	20	8034

### Provincia

(Vespertina)

1	436	11	471
2	444	12	267
3	424	13	056
4	362	14	957
5	838	15	328
6	307	16	049
7	381	17	457
8	569	18	959
9	027	19	639
10	960	20	989

### Quiniela

(Nocturna-Letras I-H-K-L)

1	3603	11	4673
2	0901	12	3109
3	1955	13	4662
4	3041	14	4555
5	1263	15	1560
6	3439	16	7906
7	5846	17	4858
8	0338	18	8012
9	5539	19	3881
10	6845	20	6333

### Provincia

(Nocturna)

1	009	11	061
2	834	12	454
3	418	13	708
4	640	14	054
5	878	15	703
6	744	16	526
7	671	17	818
8	223	18	452
9	132	19	466
10	361	20	853



ELOGIO A SU PLANTEL. SOLO ANUNCIO A DOS TITULARES

# Para Passarella, la base está

Anibal Ruminskis

El técnico de la selección dijo que la mayoría de "estos jugadores" irán a Francia. No quiso hablar del tema de la DGI y su yate.

▲ Daniel Passarella, director técnico de la selección argentina, habló ayer en el predio que la AFA posee en Ezeiza durante una conferencia de prensa y destacó que la mayoría de los jugadores que están en la selección en este momento serán los que integrarán el equipo en el Mundial de Francia del año próximo. Además se quejó porque desde que el equipo logró la clasificación, muy pocos periodistas hablan de las eliminatorias y se enojó cuando fue consultado sobre su situación personal ante la DGI, entidad que lo investiga por presunto fraude fiscal.

Desde ayer, en Ezeiza están concentrados todos los jugadores que convocó el entrenador con miras al encuentro que el domingo disputará Argentina frente a Uruguay por la penúltima fecha de las eliminatorias del Mundial de Francia. Con los arribos de Diego Simeone, Juan Verón, Javier Zanetti y Matías Almeyda se completó el plantel profesional que estará en la cancha el fin de semana. Pero lo más jugoso estuvo en la conferencia de prensa que brindó el entrenador, debido a que se esperaba alguna respuesta sobre su situación frente a la DGI y la posibilidad de convocar a nuevas figuras para el Mundial de Francia. Respecto de la denuncia efectuada por la DGI, eligió "no hablar del tema" y se enojó porque "prefiero hablar de fútbol, aunque no sé si todos los periodistas que están aquí saben de fútbol".

Al hacer referencia al encuentro que el seleccionado disputará ante los uruguayos, Passarella resaltó que "vamos a jugar sin demasiados misterios, porque ya se cumplió el objetivo, quizás el jueves o el viernes tras la práctica de

## Uruguay

La selección de fútbol de Uruguay llegará el viernes a Buenos Aires para el partido del domingo con Argentina. "Si nos tenemos que despedir será con la frente alta", dijo Pablo Bengoechea, uno de los caciques del plantel, mientras que el arquero Marcelo Nicola fue menos pesimista y dijo que "mientras haya chances hay esperanzas". En tanto, Máspoli discutió con la prensa uruguaya porque se niega a revelar la táctica que empleará el domingo. Explicó que "esos datos recorren el mundo enseguida y yo no puedo dar facilidades a los rivales, mucho menos en un partido como éste ante Argentina". Los orientales sólo llegarán al Mundial de Francia si se encadenan una serie de resultados que involucran a Perú, Chile, Ecuador y Bolivia.

fútbol podremos anunciar el equipo". Sin embargo, el técnico adelantó que Roa y Claudio López serán titulares. Se estima que el equipo será el mismo que le ganó a Chile. Ellos son: Roa; Ayala, Sensini, Paz; Simeone, Almeyda, Verón, Gallardo, Ortega; Crespo, López.

Passarella afirmó que "vamos a trabajar con miras al Mundial con esta base, la que obtuvo la clasificación. Es lógico que si estos jugadores fueron los que hicieron los mandados y fueron a comprar la comida, ahora que la mesa está servida, son ellos mismos los que deban sentarse a comer". Por último, el entrenador señaló que "bajo presión, estos jugadores anduvieron muy bien y por eso me hacen sentir cosas muy parecidas a las que yo viví como jugador".



Daniel Passarella al salir de una conferencia de prensa caliente.

El técnico del seleccionado argentino se negó a hablar de la DGI.

## LA PELEA POR LA CUARTA PLAZA

# Chile, Perú, todo o nada

▲ Chile y Perú es el partido que mayor atractivo presenta en la anteúltima fecha de las eliminatorias para el Mundial de Francia '98, ya que uno de los dos seguramente será el cuarto seleccionado que se clasificará para el campeonato del mundo. Uno de los dos acompañará a la Argentina, Colombia y Paraguay, equipos que ya se clasificaron.

Los peruanos cosecharon hasta el momento 22 unidades y se encuentran en el cuarto puesto de la tabla de posiciones, cuando faltan jugarse seis puntos, mientras que los chilenos, en tanto, están en el quinto lugar con 19. Si Perú logra el triunfo se habrá clasificado y si empatara, estará al borde. Para el conjunto de Nelson Acosta sólo sirve ganar, caso contrario se quedará casi afuera del Mundial. "Aquí, en Chile, no se menospre-

después de las declaraciones de Zamorano, quien resaltó que "le ganaremos al Perú y a la soberbia", aunque Oblitas contestó: "Me pueden decir que soy antipático, pero no soberbio". El domingo, Chile y Perú pueden definir el cuarto clasificado. Ecuador, Bolivia y Uruguay mantienen chances matemáticas, pero será muy difícil para ellos.

**Zamorano: Chile, que no podrá contar con Ivan Zamorano, lesionado, inició ayer el camino con un entrenamiento en doble turno en Santiago.**

cia a nadie ni se critica a otro seleccionado, ni cuando hemos ganado 4 a 1 y jugando bien, ni si perdemos", destacó Acosta. Mientras tanto, Chile, que no podrá contar con Ivan Zamorano, lesionado, inició ayer el camino con un entrenamiento en doble turno en Santiago. Perú, por su parte, hizo lo mismo y con todos aquellos futbolistas que jugaron el fin de semana en el exterior.

Juan Carlos Oblitas, el técnico de los peruanos, afirmó que "estoy seguro de que en Santiago no perderemos". Pero el clásico del Pacífico ya tomó altura. Sobre todo

## Golearon a Belgrano

Se disputaron siete partidos de la octava fecha de la Primera B Nacional de fútbol. Por la Zona Metropolitana, igualaron sin goles Almirante Brown y Chacarita, el mismo marcador para San Miguel y All Boys mientras que Atlanta con Almagro terminaron 1-1. Estudiantes superó a Chicago por 1-0 en Mataderos y el último empate fue 2-2 entre Italiano y Arsenal. Por la Zona Interior, Aldosivi goleó a Belgrano por 4-1 en un sorpresivo marcador y Talleres derrotó a Godoy Cruz por 2-0. Hoy juegan Banfield-Defensa y Justicia y central Córdoba-Los Andes.

## Racing espera

Los jugadores de Racing esperarán hasta hoy antes de implementar una medida de fuerza y reclamar ante Agremiados por la deuda de tres meses de sueldo y el aguinaldo. El presidente Osvaldo Otero llevará hoy una propuesta de pago al entrenamiento del plantel, en el Hindú Club.

## Chabay a Unión

Nelson Chabay acordó verbalmente su incorporación a Unión en reemplazo del renunciente entrenador Carlos Truller. El uruguayo acordó su ingreso tras una conversación con el presidente Angel Malvicino.

## Lombardi a Valladolid

River Plate vendió al lateral Gustavo Lombardi al Valladolid español en 1,7 millones de dólares. Lombardi tiene 22 años, fue campeón mundial juvenil en Qatar 95.

POR EL CRIMEN DE WALDO RODRIGUEZ

## Un sospechoso detenido

▲ Fue detenido por la Policía Bonaerense Walter Javier Linardi, presunto asesino de Waldo Rodríguez, el chico de 20 años hinch de Racing atacado a balazos el 1° de junio cuando se retiraba del estadio de Avellaneda, luego de presenciar el clásico con River del torneo Clausura.

Linardi tiene 25 años y fue detenido en la ciudad de Avellaneda mientras que, en otro operativo, en Capital, fue secuestrado el Volkswagen Golf borbó en el que se desplazaban los agresores de Rodríguez. Aquel 1° de junio Rodríguez viajaba en un Fiat Tipo con un grupo de amigos, dos hombres y dos mujeres, hacia Quilmes, donde vivía, tras haber asistido al clásico que ganó River por 2-1 por la decimoquinta fecha del certamen anterior. Al detenerse en un semáforo de la avenida Mitre se produjo el confuso episodio que terminó con su vida. Los que acompañaban a Waldo dijeron que

desde otro auto, similar al secuestrado ayer, unos muchachos preguntaron de qué cuadro eran hinchas y cuando Rodríguez dijo que era de Racing le dispararon a quemarropa y lo hirieron mortalmente en el pecho. Rodríguez murió en el hospital Fiorito y los agresores huyeron.

En un primer momento se creyó que el incidente fue producto de una pelea entre hinchas de River y de Racing pero enseguida circuló la versión de que los agresores eran de Independiente. Linardi, que vive en la calle Cabello al 300 de Avellaneda, es hinch de los rojos.

Una versión parecida a la relatada por los amigos de Rodríguez dice que antes del disparo fatal hubo una discusión de auto a auto durante un trayecto y que al llegar a Mitre al 3500, frente al supermercado Coto, hubo una pelea a golpes de puño entre los ocupantes de ambos autos que abandonaron los vehículos.

### ATENEO CECCHINA

- Natatorio climatizado • Escuela de natación
- Gimnasio de aparatos • Gimnasia aeróbica
- Canchas de fútbol 5

**Bartolomé Mitre 1625 - Capital**  
Tel/Fax.: 372-1799 / 374-4958

**bios**  
sistemas de salud

**COBERTURA TOTAL SIN CARGO**

**DROGAS ONCOLÓGICAS**

**CIRUG. LAPAROSCOPICA**

**PROGRAMAS PARA**  
Alcohólicos - Afectados de HIV  
Drogadependientes

**RECONOCIMIENTO DE ANTIGÜEDAD**

**TRANSPLANTES**  
Corazón - Médula Ósea  
Pulmón, etc.

**MEDICAMENTOS EN INTERNACION**

**ODONTOLOGIA**

**ALTA COMPLEJIDAD**  
Cirugía Cardiovascular  
Neurocirugía - Resonancia  
Magnética - Terapia Intensiva

**MATERNIDAD**

**PLANES DESDE \$55 1 PERSONA**

**Cullen 5214 Capital Federal**

**Asociase YA 522-0123**



# Dos compañías sin concesiones

Por C. H.

La pareja abrazada y semidesnuda está envuelta enteramente en nylon, mientras un guitarrista toca un valsecito. A un costado, una novia se prueba una pila de zapatos y un hombre vacía incontables baldes de agua sobre la tierra que cubre el escenario. Con este cuadro, la compañía catalana Sémola Teatre comenzó *Híbrid*, su performance en el Teatro de la Ribera, ante la mirada estupefacta de los vecinos de La Boca que se acercaron a la que consideran la sala de su barrio, utilizada como escenario del Festival Internacional. El público avisado, en cambio, esperaba el descontrol generalizado del grupo liderado por Joan Grau Roca, que sigue adhiriendo a un estilo de espectáculo representativo de los '80, sembrado de imágenes que ironizan sobre la demencia de la cultura de masas y la imbecilidad de las convenciones sociales.

Aun cuando se desarrolla exclusivamente en el escenario sin llegar a involucrar al público directamente, *Híbrid* tiene aires de happening que alterna con números de varieté (como el de la gorda y su baguette o el torero que hace un strip tease) e incluye también efectos de pirotecnia. El agua, que sale en finos chorros de múltiples canillas, es una presencia constante. Las secuencias más impactantes fueron las montadas en plataformas dispuestas en lo alto de una complicada estructura de caños y sogas. La escena tomó el aspecto del esqueleto de una casa de departamentos habitada: mientras que en la planta baja una pareja saboreaba una fuente de tallarines humeantes, tres pisos más arriba, un hombre tomaba un baño de inmersión hasta que el agua de la bañera más su cuerpo desnudo se precipitaron sobre la mesa. Con el mismo recurso de inclinar el dispositivo, una pareja quedó colgando de los elásticos de su cama y fue



"Híbrid", del Sémola Teatre. Fue una apuesta arriesgada.

completamente desmantelado el mobiliario de una oficina.

En otra dirección estética se orientó *Carmen fúnebre*, el espectáculo presentado por la compañía polaca Biuro Podrozy, fundada hace 9 años en Varsovia por Pavel Szkotak. Según lo expresado por sus actores en la conferencia de prensa ofrecida a su llegada a Buenos Aires, la obra fue inspirada en la guerra de Bosnia. "Los '90 significaron para Polonia un recrudecimiento de los conflictos culturales —afirmaron—, además del rechazo a todo lo extranjero. Entre nosotros, la Segunda Guerra y el Holocausto son temas que están muy presentes, incluso en la memoria de los más jóvenes." De sencilla estructura, el espectáculo fue presentado de noche en el playón empedrado de La Manzana de las Luces, aprovechando la oscuridad y el viento reinante. Allí fueron recreadas escenas de represión militar, estilizadas mediante el uso de sogas, antorchas y actores en zancos.

UNA ATIPICA "ROMEO Y

# Patotas en

Por Cecilia Hopkins

Dirigido por Helena Pimenta, el grupo vasco Teatro Ur' engalanó el Festival Internacional con su esperada versión de *Romeo y Julieta*, de William Shakespeare. Cinco años atrás, con *Sueño de una noche de verano*, el público porteño había tenido la oportunidad de comprobar el espíritu desenfadado de la compañía al momento de representar al autor isabelino. Con ese espectáculo el grupo de la pequeña localidad de Rentería —cercana a San Sebastián— obtuvo el Premio Nacional de Teatro de su país y comenzó su profesionalización definitiva. Estrenada hace dos años, *Romeo y Julieta* no contiene como la anterior referencias evidentes a la situación política y social del País Vasco. Presenta a Montescos y Capuletos bajo el aspecto de dos facciones adolescentes en pugna y deja a un costado la historia de los dos clanes enfrentados por antiguas rencillas familiares. Ambos bandos se internan buscándose unos a otros por las calles de Verona, pintan leyendas con aerosol en contra de sus enemigos y están alerta al sonido de las sirenas y altavoces que difunden las advertencias de las autoridades.

Aun cuando estas patotas —chavales más que ansiosos por probar el filo de sus cuchillas— abundan en gestos de camaradería que remiten a los códigos juveniles actuales, la ambientación de la tragedia está fijada en los años '40. Un detalle no sólo marcado por el vestuario sino también por las radios a válvula (por

El grupo Teatro Ur formula una lectura inquietante de la historia de Shakespeare: no se trata de un enfrentamiento familiar, sino de una cuestión de patotas.

ese medio Romeo se enteraría de la "muerte" de Julieta) y el viejo teléfono a disco que usa la adolescente para comunicarse con Fray Lorenzo, a la espera de sus instrucciones. En el despliegue de la historia, rica en escenas diestramente resueltas y otras menos lucidas, el dispositivo escenográfico tiene un valor fundamental. Se trata de un gran cubo de severo aspecto que se desmonta de manera que hace posible la formación de arcadas y ventanas, la habitación de Julieta y su famoso balcón y hasta las callejuelas de Verona. Los actores mismos van abriendo las partes de esta estructura, la rodean y trepan o se pierden en el interior de sus pasadizos. Sorpresivamente, no es la pareja central la que se destaca en su labor interpretativa, sino los personajes de Mercutio (el ágil y desenvuelto Jo-

## Milva, Brecht y las Madres

En una mesa organizada en la Recoleta, con Milva, Mattias Langhoff y Peter Palitzsch, y los directores argentinos Manuel Iedvabni y Jorge Hacker, un espectador les pidió que los visitantes se refirieran a la actualidad de Brecht. El suizo Langhoff (a cargo del Théâtre National de Bretagne) proporcionó un ejemplo que tomó de la misma Milva, quien poco antes se había referido a su participación en el video

en homenaje a las Madres de Plaza de Mayo. Milva grabó una de las *Cuatro Canciones de Cuna de una Madre Obrera*, escritas por Brecht con música de Hans Eisler. La mujer le cuenta a su hijo la miseria en que viven, las luchas obreras enfrentando incluso a los tanques, y le describe las esperanzas que pone en él: "No puedes perder lo que no tienes. Arráncales lo que te niegan..."

LA TELE PRESENTA  
LA GRAN FIESTA DEL TEATRO:  
PREMIOS

ACE

Una fiesta con más de trescientas personas en escena.

Con la conducción  
de Enrique Pinti.  
Hoy a las 22 hs.

13  
la tele





JULIETA" EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL

# el País Vasco

se Tomé, también diseñador de la escenografía) y la salerosa nodriza de Julieta, interpretada por Lierni Fresneda.

Por su parte, en el Teatro Liceo hizo su primera función de *La cantante calva*, de Ionesco, la compañía Primorsko Dramasko Gledaliscce de Eslovenia. Dirigidos por Vito Taufer, los seis actores se hicieron cargo hasta de los tres personajes femeninos del texto del rumano, un clásico de la dramaturgia del absurdo. Aunque el espectáculo no fue traducido, los impenetrables dichos de los actores no inhibieron las profusas carcajadas del público local. Caracterizado por la quietud y las pausas prolongadas, el trabajo de los intérpretes se destacó especialmente en la construcción de sus máscaras faciales. Los gestos congelados de sus rostros, la síntesis en los breves movimientos ejecutados al trasladarse o gesticular, resultaron los recursos apropiados para transmitir un humor profundamente patético que fue merecedor de todo el entusiasmo del público. Los aplausos más fervorosos fueron dedicados al actor Ivo Barisic, en su rol de la inefable Señora Smith.



En la puesta impactó un cubo que encierra toda la escenografía. Curiosamente, los actores destacados no son los centrales.

## Las actividades para hoy

Estas son las principales actividades de hoy en el Festival:

### 9 a 18 hs.

◆ Encuentro de dramaturgos. Coordinan Eduardo Rovner y Roberto Perinelli. En el Teatro del Pueblo.

### 10 hs.

◆ Muestra Bernard Marie-Koltès, en el Hall Carlos Morel del TGSM.  
◆ Muestra de Marcelo Brodsky, en la fotogalería del TGSM.

### 10 a 13 hs.

◆ Seminario Imagina (video y artes electrónicas). En la Alianza Francesa.

### 14 a 18.30 hs.

◆ Seminario Matthias Langhoff. En la Alianza Francesa.  
◆ Proyección *Au soleil même la nuit* (film sobre los ensayos del espectáculo *Tartuffe*, de Molière, dirigido en 1995 por Ariane Mnouchkine). En la Sala Lugones del TGSM.

### 17 hs.

◆ Mesa redonda "Nuevos dramaturgos". Participan Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián y Javier Daulte. Coordina: Helena Sagasta. En el Teatro Nacional Cervantes.  
◆ *El álbum de la familia Sepia* (Argentina), en el Teatro Regio.

### 19 hs.

◆ *Khora* (Argentina), en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín.  
◆ *L.O.V.E* (Inglaterra), en el Teatro Liceo. Se repite a las 21.  
◆ *Las abarcas del tiempo* (Bolivia), en la Sala Pablo Picasso de La Plaza.  
◆ *Escuela de Geishas* (Argentina), en la Sala Orestes Caviglia del Teatro Cervantes.  
◆ Festival de videodanza (multimedia), en el Centro Cultural Ricardo Rojas. Hasta las 21.

### 21 hs.

◆ *Ile de Salut. R.55 sur la colonie pénitentiaire* (Francia), en el Teatro San Martín.  
◆ *Diario de un desaparecido* (Argentina), en el Teatro Colón (CETC).  
◆ *7 for a secret never to be told* (Bélgica). Teatro Metropolitan.  
◆ *Hondo* (Argentina), en el British Arts Centre.

### 22 hs.

◆ *Enfermos del culo y Polvo de ladrillos* (Argentina), en El Galpón del Abasto.

### 23 hs.

◆ *Fim de jogo* (Brasil), en la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza.

### 23.30 hs.

◆ *Género chico*, obras cortas (Argentina). En el Teatro del Pueblo.

## CENTRO DESCARTES

ASOCIADO AL INSTITUTO DEL CAMPO FREUDIANO

### XI COLOQUIO DESCARTES

El Psicoanálisis, entre la Psiquiatría y la Salud Mental

Sábado 11 de Octubre de 1997

Jean Jaurés 916 - (1215) Capital

Informes: de 17 a 22 hs.; Tel.: 962-3594 - Tel./Fax: 963-7671

e-mail: descartes@interlink.com.ar

Grupo MEMORIA Presenta

El Acontecimiento Teatral de "Trascendencia Internacional"

Después de las funciones en Montevideo  
nuevamente en Buenos Aires

"...Informativo y realista portarretrato del hombre que nunca  
comprometió sus ideales de libertad." Victoria Greenhalgh - Buenos Aires Herald

"Inquietante muestra de teatro histórico de esas que hacen falta en esta década"  
Carlos Pacheco - La Maza

"Tiene buen ritmo y una interesante utilización del espacio escénico... uno de los  
primeros testimonios al cumplirse los treinta años de su muerte."  
Alfredo Pichazá - La Ciudad

**MATARON AL CHE**

Libro y Dirección: Gerardo Pensavalle

Auspicio: FM La Tribu

Auditorio  
Sociedad  
Ancaria

SARMIENTO  
341  
TEL. 328-5011

VIERNES 21.30 HS.  
SABADOS 23.30 HS.

LOCALIDADES \$10  
ESTUDIANTES Y  
JUBILADOS \$5  
AFILIADOS GRATIS

RECREANDO EL ESPIRITU DE LAS

## Schubertiadas

PIANO a cuatro manos

CUARTETO DELFOS

*Fantasia*

*La muerte y la doncella*

DIANA SCHNEIDER - PATRICIA AVERBUJ

ROBUSCHI-MULE-PORTERO-MASSUN

TODOS LOS SABADOS DE OCTUBRE A LAS 21 HS

TEATRO MARGARITA XIRGU

CHACABUCO 875 - RESERVAS AL 300-2448

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente,  
seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita  
de un representante.

315-6138/9

## JUAN CARLOS MARECO VOLVIÓ A CASA



# Muy Buenas Buenas

De Lunes a Viernes  
De 0 a 2 horas



Sólo la Verdad



# BATEA

## ● La niña terrible

El disco salió a la venta el 29 de septiembre. Aquí, la compañía acaba de distribuir a la prensa un CD promocional que tiene... la misma cantidad de temas del original. O al menos eso parecería. Un octeto de cuerdas dirigido por el brasileño Eumir Deodato, famosísimo en los 70, y un programador, tecladista y transformador promocional llamado Mark Bell la acompañan en una obra que no dejará a casi nadie que la escuche afuera. "Homogenic", confirma a la islandesa Björk como una creadora imprescindible para entender la nueva música de los 90. Escuchesé, como sea, el tema dos, "Joga", y se tendrá idea de las habas que cuece la pequeña, que debe una visita a Buenos Aires (la suspendió el año pasado, vaya a saberse por qué).



Björk, una pequeña enorme.

## ● Thelonius Pérez

El último disco del excelente pianista panameño Danilo Pérez, que hoy y mañana lo presenta en vivo en La Trastienda, está en las disquerías porteñas. El título, gráfico en sí mismo, es *Panamonk* y allí, en una fructífera alquimia, se mezclan los ritmos de su tierra con los temas del gran Thelonious Monk y otros propios que lo evocan. Editado por el sello Impulse —que marcó una estética en los 60 como editora de los discos de John Coltrane, entre otros—, el CD exhibe a Pérez con la baterista Terri Lyne Carrington (una revelación) alternándose en ese instrumento con Jeff Watts y el bajista Avishai Cohen. En el tema "September in Rio" se luce la cantante Olga Román.

## ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:  
Fernando Noy  
(poeta)

- 1) *Euforia* (Fito Páez)
- 2) *Trasversal do tempo* (Elis Regina)
- 3) *Golpes al vacío* (Fabiana Cantilo)
- 4) *Oak* (Sinhead O'Connor)
- 5) *Cores e nomes* (Caetano Veloso)

# El misterio de Joao Gilberto se trasladó a su discografía

Los altibajos de su carrera convierten el seguimiento de su trayectoria en un rompecabezas con varias piezas difíciles.

Por Carlos Polimeni

Verdadero modelo para armar, la discografía de Joao Gilberto —que el viernes y sábado de la semana que viene cumplirá una asignatura pendiente con sus fans argentinos, en lo que se presenta como una revancha histórica— ofrece una especie de síntesis de sus ires y venires con la industria. En la Argentina se consiguen hoy una serie de ediciones internacionales que carecen de contexto: muchas de ellas no indican siquiera la procedencia de los registros.

Para armar el rompecabezas hay que tener en claro que los bocados de cardenal son los tres primeros discos brasileños de Joao, los del puntapié inicial de la bossa nova, y que hay de ellos una buena variedad de ediciones, como se detalla al comenzar el recuadro. Sin embargo, existe una verdadera biblia profana, made in USA: se trata del disco que bajo el título de *The legendary Joao Gilberto* agrupa todas aquellas grabaciones míticas de entre 1958 y 1961. Son 39 temas, con textos complementarios en inglés y un proceso de remasterización imprescindible. El misterio de su mano derecha, su fabulosa invención de una estética que luego sería patrimonio y distintivo del país —Brasil suena a Gilberto— quedan expuestos en un verdadero decálogo de cómo un músico debe cantar.

Lo que el interesado en la trayectoria de Joao debería tener a continuación de estos materiales imprescindibles es, ante todo, su primer disco con Stan Getz, el de la grabación de 1963, que hizo roncha en el mundo un año después y cuyo éxito convirtió en un súper hit a "Garota de Ipanema". Es extraño pero el trabajo, que fue grabado en me-

dio de una serie de tormentas de relación entre Getz, Joao, el productor Tom Jobim e incluso Astrud Gilberto, parece ofrecer una lección de relajación, asociación productiva y buen gusto. El traumático proceso de este trabajo derivó, ya se sabe, en que Gilberto no grabase luego hasta 1970. La industria, sin embargo, se las arregló para rellenar, y cómo, ese terreno. Hay un segundo disco con el saxofonista, que no le llega a los talones al primero y varios en que aparece Astrud. Pueden obviarse.

Los siguientes capítulos imperdibles son *Amoroso* y, sobre todo *Brasil*, el disco de 1981 que el bahiano genial registró luego de volver a su país, terminando su autoexilio de 17 años, y para el que eligió rodearse



La biblia de Joao Gilberto.

Sus tres primeros LP en un CD.



Su último CD oficial brasileño.

Así se lo verá ahora en Argentina.

de tres "comprovincianos", Caetano Veloso, Gilberto Gil y Gal Costa. El último de la lista de lo más recomendable entre lo recomendable es *Ao vivo*, de 1994, con 18 temas: ofrece la posibilidad de toparse con el Joao actual, en el mismo registro con que cantará aquí. Es decir, con un genio ante el cual los más grandes de la historia empalidecen. Teniéndolo, convendría relajarse y

escuchar. Si se puede, fuerte y varias veces. Lo que se advertirá es que el cuidado demencial que Gilberto puso a lo largo de su vida para cuidar y perfeccionar sus técnicas, tocar la guitarra y cantar, ha dado resultado. Que contemporaniza todo lo viejo en que posa su oído y que convierte en clásico casi todo lo nuevo que se concede. En el disco, incluso, no se enoja nunca.

## La historia dividida en 19 capítulos

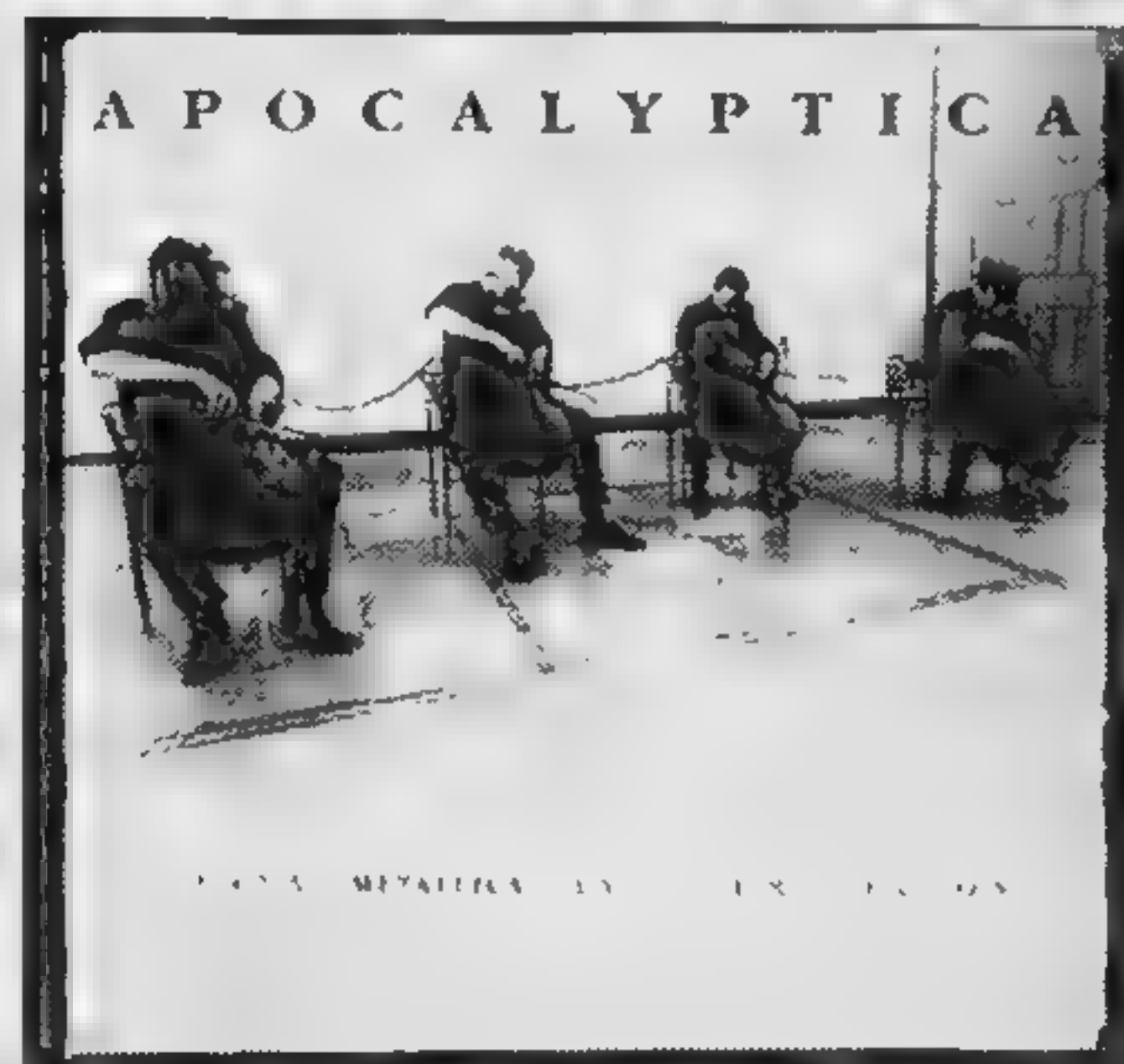
Esta es la discografía básica oficial de Joao Gilberto

- 1) *Chega de Saudade*, Odeon, 1959, LP. Segunda edición: Emi, 1990 LP.
- 2) *O amor, o sorriso e a flor*, Odeon, 1960, LP. Segunda edición: EMI, 1990. LP.
- 3) *Joao Gilberto*, Odeon, 1961, LP. Segunda edición: EMI, 1990, LP.
- 4) *Brazil's Brilliant Joao Gilberto*, Capitol, 1961, LP. Segunda edición: Emi, 1990, LP.
- 5) *The Boss of the Bossa Nova*, Atlantic, 1962, LP (título estadounidense de *Joao Gilberto*).
- 6) *The Warm World*, Atlantic, 1963, LP. (Título norteamericano de *Chega de saudade*).
- 7) *Getz/Gilberto*, Verbe, 1964, LP. Segunda edición: Verbe/PolyGram 1989, CD (la portada de esta segunda edición en CD ilustra este recuadro).
- 8) *Gilberto & Jobim*, Capitol, 1964, LP.
- 9) *Herbie Mann & Joao Gilberto*, Atlantic, 1965, LP.



- 10) *Getz/Gilberto N° 2*, Verbe/Copacabana, 1966, LP. Segunda edición: Verbe/PolyGram, 1993, CD.
- 11) *En México*, Orfeon, 1970, LP. Segunda edición: Philips/PolyGram, 1991, CD.
- 12) *Joao Gilberto*, Polydor, 1973, LP. Segunda edición: Verbe/PolyGram, 1988, CD.
- 13) *The Best of Two Worlds*, Columbia, 1976, LP. Segunda edición: CBS, 1987, CD.
- 14) *Amoroso*, Warner, 1977, LP. Segunda edición: WEA, 1991, CD.
- 15) *Joao Gilberto Pradô Pereira de Oliveira*, WEA, 1980, LP.
- 16) *Brasil*, WEA, 1981, LP. Segunda edición: WEA, 1987, CD. Con Caetano Veloso, Gilberto Gil y Gal Costa.
- 17) *Live at Montreux*, WEA, 1986, LP. Segunda edición: WEA, 1987, CD doble.
- 18) *Joao*, PolyGram, 1991, CD.
- 19) *Ao vivo*, Sony, 1994, CD.

## Lanzamientos



**APOCALYPTICA**  
Apocalyptic  
Mercury, 1996

9 PUNTOS He aquí un disco más raro que un enano negro: un cuarteto de cellistas finlandeses tocando ocho temas ¡del grupo de rock duro Metallica! El resultado es apasionante, no apto para espíritus convencionales. El fan de Metallica obtendrá una relectura culta, cool, pero al tiempo salvaje y furiosa, de un pedacito del cosmos histórico del cuarteto. El amante de la música convencionalmente llamada culta disfrutará de una perla negra y, acaso, descubrirá una musicalidad a veces oculta detrás la mezcla de electricidad, decibels, distorsiones y diabolismos (C. P.)



**ASIAN JOURNAL**  
Varios artistas  
Acqua, 1997

9 PUNTOS La aparición de un sello dedicado a distintas clases de músicas alternativas permite lujos como éste: la edición nacional de un histórico disco de homenaje a las otras músicas, grabado en Estados Unidos por Nana Vasconcelos, Steve Gorn, Badal Roy y Mike Richmond. Un brasileño, dos estadounidenses, un indio, acompañados ocasionalmente por dos turcos, hacen una recorrida por ritmos asiáticos y africanos que, ante todo, deja con gusto a poco. Los registros son mayoritariamente de 1981, antes de que el mercado le pusiera a esto *world music*. (C. P.)



**LOVE AMONG THE RUINS**  
10,000 Maniacs  
Geffen, 1997

6 PUNTOS Tras la partida de la cantante Natalie Merchant, más de uno dio por finalizada la carrera de 10,000 Maniacs. Sin embargo, la banda ocupó ese lugar con la corista Mary Ramsey, y decidió seguir adelante. A la luz de los resultados, el esfuerzo bien podría haberse obviado: *Love among the ruins* no agrega demasiado a la historia. Canciones pop de buena factura y tono uniforme, apenas quebrado por la buena versión del "More than this" de Bryan Ferry. Que es demasiado bueno para ser arruinado. (E. F.)



**LO MEJOR DE...**  
Hugo Díaz  
BMG, 1997

9 PUNTOS Si existen injusticias en la música argentina, una de las más importantes es que la condena del armoniquista Hugo Díaz al olvido. Este disco, integrando una serie de revisión de archivos, es sólo uno de los posibles con su legado, y se nota la precariedad de recursos con que fue grabado. Por sobre eso, un hombre que se tocaba la vida con un instrumento considerado menor, interpretado 14 clásicos del folklore con un talento para el fraseo y la improvisación que conmueven. (C. P.)



## Los horarios de la velada

**17.00:** Apertura de las puertas del estadio de Ferro.

**20.30:** Presentaciones de Santiago Feliú, Rafael Amor y Hamlet Lima Quintana.

**21.00:** Lectura del documento con las conclusiones del seminario Ernesto "Che" Guevara, realizado en Rosario.

**21.15:** Presentación de Miguel Angel Estrella.

**21.30:** Presentación de Daniel Viglietti.

**21.45:** Presentación de Víctor Heredia.

**22.05:** Discurso de Frei Betto, director de la revista *América Libre*, organizadora del recital-homenaje.

**22.15:** Presentación de Luis Eduardo Aute.

**22.40:** Presentación de Chico Buarque.

**23.15:** Presentación de Silvio Rodríguez.



El Festival en Ferro es el acto argentino más importante de homenaje al Che Guevara, a 30 años de su muerte.

Los artistas aceptaron sin dudar la convocatoria al homenaje y en todos los casos participan sin cobrar cachet.

## FESTIVAL DE HOMENAJE AL CHE EN FERRO

# Serán todas las voces, todas

Las voces de Silvio Rodríguez, Chico Buarque, Luis Eduardo Aute, Daniel Viglietti, Víctor Heredia, Santiago Feliú, Rafael Amor, Hamlet Lima Quintana y las manos de Miguel Angel Estrella se unirán esta noche, en el estadio de Ferro Carril Oeste, para un homenaje a Ernesto "Che" Guevara, a treinta años de su asesinato en Bolivia, que se presume de un alto nivel emotivo. El Festival, el acto argentino más importante de recordación del Che, se iniciará a las 20.30, según confirmó anoche la organización. El momento más político del recital llegará con la lectura de un documento elaborado en un seminario sobre la figura de Guevara concretado en Rosario, a cargo del franciscano brasileño Frei Betto, director de la revista *América Libre*. Hasta ayer quedaban algunas entradas a la venta para esta conmemoración, a la que asistirían no menos de 40 mil espectadores.

Entre las particularidades artísticas de la noche se destaca la presencia de Chico Buarque, que viene casi en visita relámpago. Hace 13 años que el gran músico carioca no actúa en Buenos Aires y 8 que no lo hace en su país, donde por otra parte ha iniciado una elogiada carrera literaria. Pero el plato fuerte, por su ascendiente sobre el público local y su condición de cubano, es inevitablemente Rodríguez. "El Che es una figura imbatible", remarcó Silvio en su habitual tono reflexivo al abordar el tema de su participación en el homenaje. A su lado, los otros participantes y organizadores —a excepción de Chico y Aute— asintieron unánimemente durante una reunión con la prensa argentina. Todos destacaron

Daniel Jayo

Las presencias de Silvio Rodríguez y Chico Buarque transforman en un acontecimiento de repercusión internacional el recital de hoy.

el hecho de que en el escenario habrá cubanos, brasileños, argentinos y españoles, convocados por la mítica figura "del argentino más famoso en todo el planeta junto con Diego Maradona", según definió Miguel Angel Estrella a **Página/12**. En con-

ponder a la mayoría de las preguntas. Habló de sus canciones de amor ("he escrito muchas canciones al Che, algunas se conocen, otras no, otras mejor que nunca se conozcan... Hasta he escrito canciones de amor a mujeres pensando en el Che. Me

Daniel Jayo

**Confesión: "He escrito muchas canciones al Che, algunas se conocen, otras no. Hasta he escrito canciones de amor a mujeres pensando en el Che" (Silvio).**

secuencia con el espíritu plural de la convocatoria, es posible que luego de la performance de Rodríguez haya un cierre colectivo del recital, con todos los participantes. Se descuenta que Aute cantará con el cubano, con quien ya ha actuado y realizado una gira.

En un único encuentro con la prensa el cantautor cubano tuvo que res-



Silvio Rodríguez será el cierre. Es la figura clave de la noche.

parece que ésa es una dimensión del Che muy retratable, en la medida que nos acerca muchísimo al ser humano", dijo y de las que hacen referencia a los debates culturales, sociales y políticos que hoy afronta el gobierno de la isla. En la mayoría de las respuestas, Rodríguez —que ayer por la tarde participó de una actividad solidaria con la lucha de los docentes, en la carpa montada en la plaza del Congreso— lució concentrado en resaltar la figura de Guevara como hombre y revolucionario, por encima de las modas que lo colocaron en miles de remeras y posters en todo el mundo. "Debo reconocer que la primera vez que vi una remera con la imagen del Che me ofendí muchísimo. Pero luego acabé por aceptarlo, incluso me he puesto alguna. Prefiero su imagen a la de quien sabe quién, Reagan o quien sea...", dijo irónicamente.

## "Imbatible"

◆ "El Che es una figura tan imbatible, que hasta los que le temen a veces se le quieren arrimar. Yo creo que es una figura lo suficientemente sólida, nítida en su trayectoria, en su coherencia, como para que sea muy difícil desdibujarlo" (Silvio Rodríguez).

◆ "En este recital vamos a compartir la alegría del canto y pensamos en que las utopías siguen siendo posibles. Es maravilloso poder seguir abrazando los ideales de siempre junto a tantos compañeros" (Víctor Heredia).

◆ "Estamos viviendo en una sociedad *light*, es cierto, pero nuestra responsabilidad y nuestra alegría deberían ayudarnos, a generar una vía asociativa para luchar por cosas muy concretas" (Miguel Angel Estrella).

◆ "En el recital la voz del Che va a estar de alguna manera como formando parte de un coro, todos vamos a estar nombrándolo, aludiendo a otros sentimientos humanos, tratando de acercarnos a él" (Daniel Viglietti).

Una historia de amor única, audaz, poética que enfrenta la indiferencia del mundo "civilizado".

GANADORA AUSTRALIAN FILM INSTITUTE

"MEJOR PELICULA"

"MEJOR DIRECTOR"

"MEJOR ACTOR"

"MEJOR ACTRIZ"

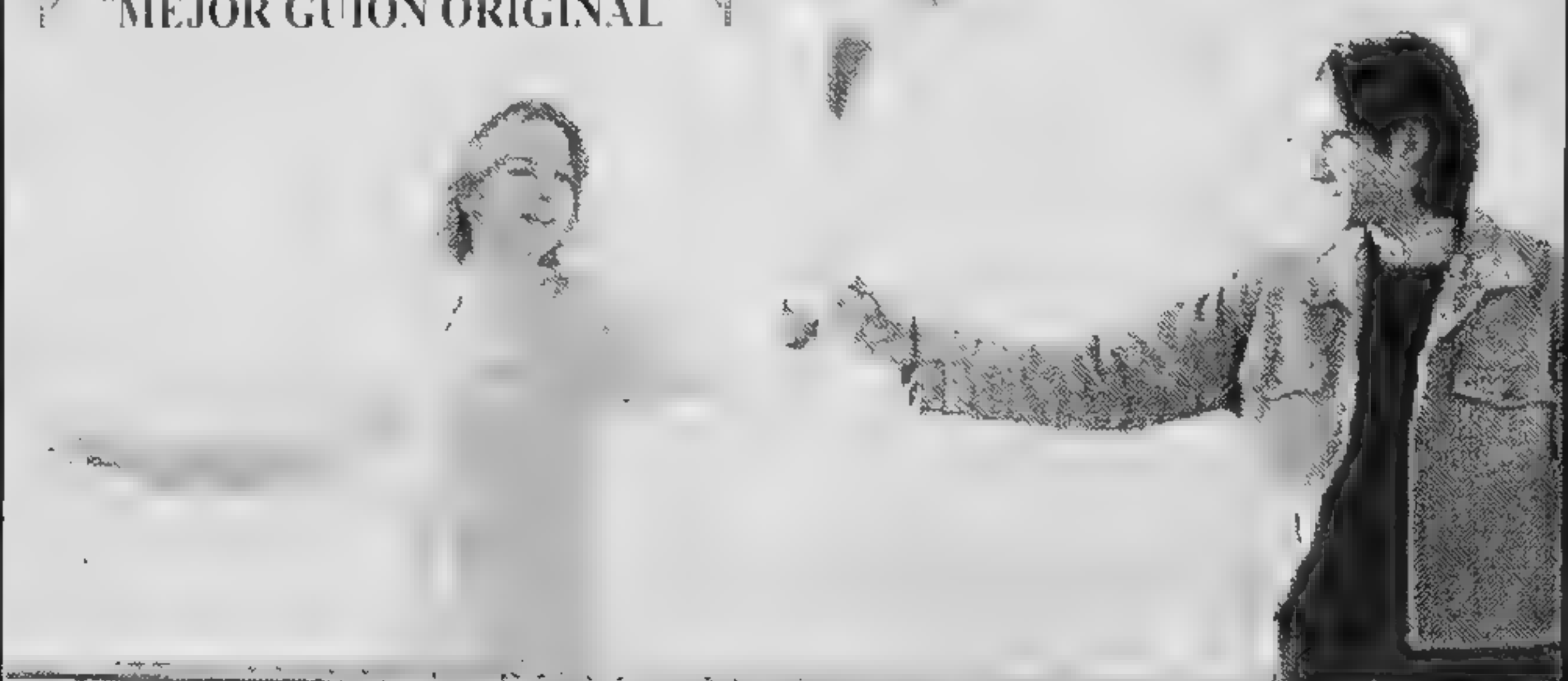
"MEJOR GUION ORIGINAL"

Un film de Michael Rymer

Con: John Lynch

(En el nombre del padre)

Jacqueline McKenzie



Todos necesitamos para vivir...

Un Angel a quien Amar

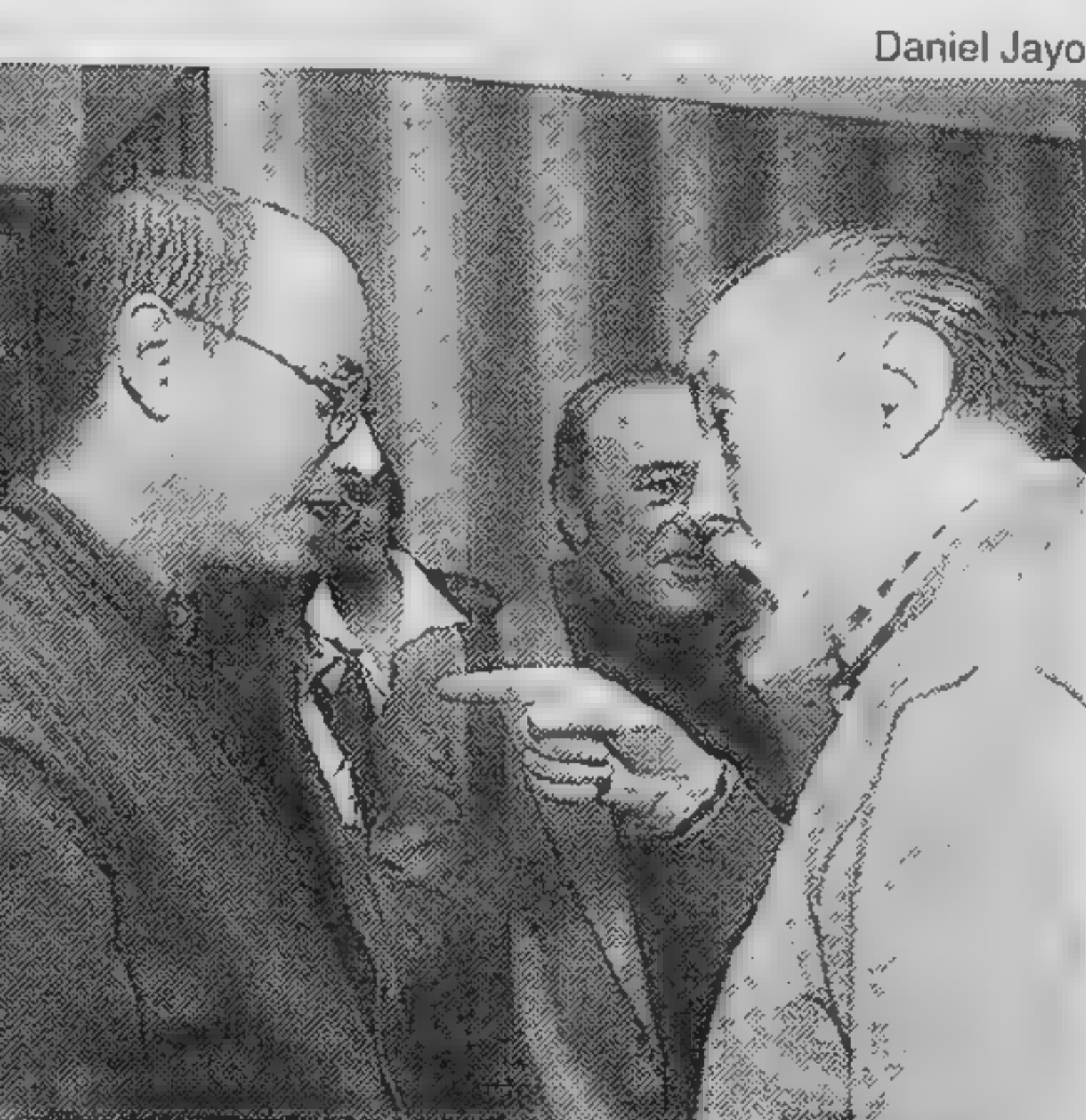
MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO CINEPLEX LAVALLE - LOSUAR SAVOY - LYON

**MEMORABILIA**  
cocineros - músicos - artistas en acción

maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar

Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.  
Proponemos: Pastas secas italiana  
Pastas caseras rellenas  
Carnes y pescados - Variedades de ensaladas  
Vinos seleccionados

de lunes a domingo  
tarjetas principales  
reservas al:  
322-7630/3443



Encuentro de dos generaciones. Rodríguez y Hamlet Lima Quintana.



# Podía adivinarse: Lady Di tendrá su largometraje

Una productora cinematográfica adquirió los derechos de la más polémica de las biografías de la princesa y comenzará el rodaje —aunque aún no tiene la protagonista— el año próximo.

La controvertida biografía *Diana: su historia verdadera*, versión actualizada del libro de Andrew Morton, comenzaría a ser filmada a principios del año próximo, según anunció ayer un productor de Hollywood que adquirió los derechos del libro. La biografía, que salió a la venta el fin de semana pasado en Gran Bretaña, provocó estu- por por parte de la familia y amigos de la princesa, y batió rápidamente records de ventas. La versión del libro de Morton incluye transcripciones de grabaciones hechas por la princesa, en las que cuenta de primera mano su miserable matrimonio y su vida dentro de la familia real. El material también abarca otras revelaciones de Diana —principal

fuente del libro—, como sus intentos de suicidio y sus desórdenes alimenticios. En tanto, también está rodándose una película sobre la trágica vida del asesinado modisto Gianni Versace y el domingo pasado se estrenó en la televisión europea una miniserie sobre la vida de la Madre Teresa de Calcuta.

La empresa Martin Poll Films proyecta comenzar a principios de 1998 el rodaje de la trágica historia. La productora anunció que planea usar un elenco de "distinguidos actores británicos" para la película, y que buscará con cuidado a la actriz que encarne a Diana. Por otra parte, la Cruz Roja Británica informó que no acepta una donación de parte de los editores de la biografía para su campa-

ña contra las minas antipersonales, promovida por Diana, fallecida el 31 de agosto en París. Morton había ofrecido a instituciones de caridad 400 mil dólares de los ingresos de su libro. "Después de mucha consideración, la sociedad estima que estar asociados con el libro no sería apropiado y ha decidido marginarse de todas las negociaciones", informó la Cruz Roja. Ahora, la noticia de que se va a hacer una película con la nueva edición del libro probablemente va a causar otra controversia. La empresa que hará el film también tiene los derechos para la edición original de la biografía, aparecida en 1992, e hizo una miniserie que se vendió a diversos países y que se vio en la Argentina luego del accidente en París.



La reedición del libro de Andrew Morton se agotó rápidamente.

La difícil vida de la princesa llegará al cine durante 1998.

## "HASTA LA VICTORIA SIEMPRE"

UNA PELICULA DE  
JUAN CARLOS DESANZO,  
EL DIRECTOR DE "EVA PERON".

la  
verdadera  
historia

HASTA LA VICTORIA S.A. PRESENTA UN FILM DE JUAN CARLOS DESANZO ALFREDO VASCO como el Che Guevara ORESTES PEREZ como Fidel Castro SIMON ANDREU como el Dr. Gracián y ANTONIO GAMERO como el Coronel Bayo. MUSICA FRANK FERNANDEZ VESTUARIO LEONOR PUGA SABATE DIRECCION DE SONIDO JORGE STAVROPULOS COMPAGINACION SERGIO ZOTTOLA MONTADOR SIMULTANEO NICHOLAS WENTWORTH ESCENOGRAFIA MIGUEL ANGEL LUMALDO DIRECTOR ASISTENTE RODOLFO MORTOLA ASISTENTE DE DIRECCION HUGO LESCANO DIRECCION DE FOTOGRAFIA JUAN AMOROS DIRECCION DE PRODUCCION DOLLY PUSSI GUION MARTIN SALINAS PRODUCCION EJECUTIVA FERNANDO SOKOLOWICZ DIRECCION JUAN CARLOS DESANZO CON EL APOYO DEL I.N.C.A.A. UNA COPRODUCCION ARGENTINA ESPAÑOLA CON LOLA FILMS S.A. ENRIQUE CEREZO P.C.S.A. CARTEL S.A.

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO

OCEAN - SANTA FE - TITA MERELLO - GAUMONT - PASEO ALCORTA - ALTO PALERMO - GRAL. PAZ  
COLISEO (FLORES) - CINEMARK (PTO. MADERO) - BRISTOL (MARTINEZ) - TREN DE LA COSTA (LIBERTADOR)  
ALTO AVELLANEDA - BOULEVARD ADROGUE - PLAZA OESTE (MORON) - SHOWCASE (HAEDO)

CERVANTES (Quilmes) - GRAN REX (Lanús) - ESPAÑOL (Lomas de Zamora) - PARAMOUNT (Caseros) - HELIOS (Palomar) - GRAN REX (Pilar) - GRAN ESCOBAR (Escobar) - MAYO (San Miguel)  
NUEVO LINERS (Ciudadela) - NUMANCIA (Luján) - SAN MARTIN (La Plata) - CINEMA 2 (Mar del Plata) - AMBASSADOR (Mar del Plata) - CINERAMA (Córdoba) - SHOWCASE CINEMA (Córdoba)  
GRAN REX (Rosario) - OPERA (Mendoza) - VILLAGE (Mendoza) - QUIMEY (Neuquén) - SANTIAGO CENTER (Stgo. del Estero) - CANDILEJAS (Tucumán) - NUEVA NOA SHOP (Salta) - SUSSEX (La Rioja)  
COLON (Corrientes) - AMERICA (Santa Fe) - MAYO (Paraná) - MUNICIPAL (Venado Tuerto) - SUD (Villa María) - G. MIRANDA (Resistencia) - DON BOSCO (Santa Rosa) - SUR (San Rafael) - TANDIL (Tandil)  
PLAZA (Bahía Blanca) - SAN MARTIN (Pergamino) - AUDITORIO (San Nicolás) - CIRCULO (Zárate) - PLAZA (Montevideo R.O.U.) - PUNTA CARRETAS (Montevideo R.O.U.)



MAÑANA SE ANUNCIA EL NOBEL DE LITERATURA

# Hagan sus apuestas, señores

José Saramago, Antonio Lobo Antunes, Jorge Amado y Carlos Fuentes son algunos de los favoritos de un año repleto de problemas.

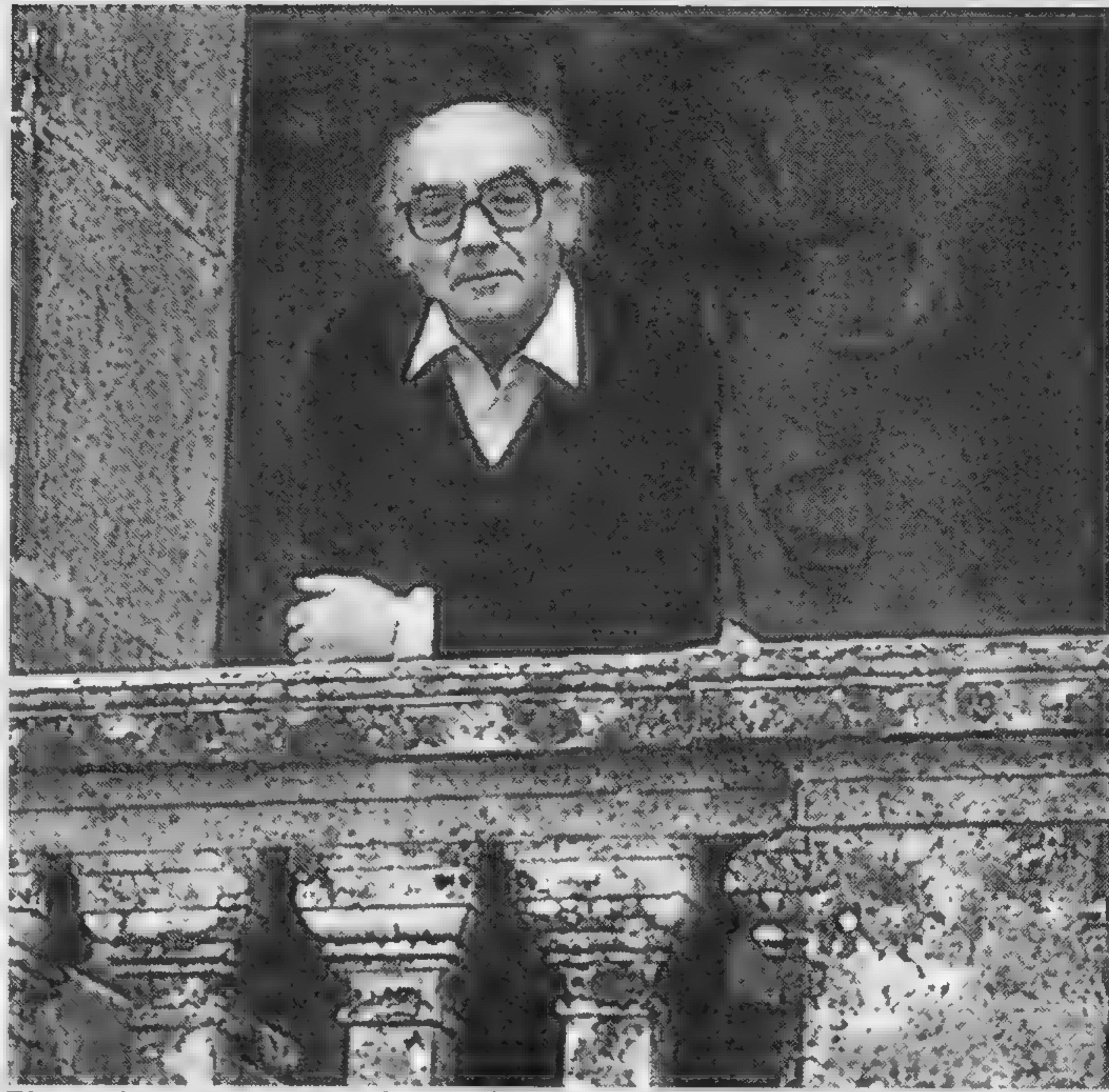
Por Abigail Schmelz  
desde Estocolmo

El ganador del Premio Nobel de Literatura de 1997, que será anunciado mañana, quedará decidido por el menor número de votos de la Academia Sueca en la historia de los premios. El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que el ganador será anunciado de acuerdo con la tradición, a las 13.00 locales en la sede de la Academia en Estocolmo. Mientras tanto, las versiones más fuertes con respecto a los ganadores citan a tres escritores en idioma portugués, Antonio Lobo Antunes, José Saramago y Jorge Amado y a uno en español, el mexicano Carlos Fuentes. Discrepancias internas y fallecimientos sacudieron en agosto al comité que otorga el premio literario máspreciado del mundo, y sólo 13 de los 18 miembros regulares escogerán este año al ganador. El mínimo de votos necesarios es de 12, según una regla que data de 1901, el primer año del premio. Hasta ahora no se ha nombrado un reemplazo para el poeta sueco y miembro de la Aca-

demia Johannes Edfeldt, quien falleció en agosto.

El escritor Par Wastberg fue elegido para sustituir a Werner Aspenstrom, quien también falleció, pero no estará en el cargo a tiempo para tomar parte en el proceso de decisión. Otros dos miembros, Kerstin Ekman y Lars Gyllensten, dejaron de asistir a las reuniones semanales desde 1989, después que el secretario de la Academia, Sture Allen, se negó a denunciar el edicto de Irán que condenó a muerte al novelista británico Salman Rushdie. El año pasado, el profesor de literatura Knut Ahnlund también abandonó el comité, acusando a Allen de un "comportamiento dictatorial", y de ser "un lobo disfrazado de cordero, ávido de poder y adicto a la fama", entredicho sobre el cual no fue posible obtener comentarios de la Academia Sueca.

Los belgas Hugo Claus y Cees Nooteboom, el albanés Islail Kadare, los estadounidenses John Updike y Norman Mailer, los franceses Michel Tournier y Jean-Marie Le Clézio y el estoniano Jaan Kross son otros posibles ganadores, según los



El nombre del portugués José Saramago suena con insistencia.

Este año, la votación será hecha por sólo trece miembros.

expertos, que se equivocan más de lo que aciertan. Las candidatas femeninas son la inglesa Doris Lessing, la francesa Nathalie Sarraute, la neocelandesa Janet Frame, la letona Vizma Belzica y la estadounidense Joyce Carol Oates. Los especialistas consideran que probable-

mente ganará un novelista porque los poetas han recibido el premio los dos años anteriores: la polaca Wislawa Szymborska en 1996 y el irlandés Seamus Heaney en 1995. Szymborska coincidió y dijo que le gustaría ver como ganador al novelista peruano Mario Vargas Llosa.

## Una semana piazzolliana

A cinco años de su muerte, la figura emblemática de Astor Piazzolla será evocada a partir de hoy en el Palais de Glace, en una serie de actividades gratuitas para el público. La "Semana de Homenaje a Astor Piazzolla", organizada por la Fundación Astor Piazzolla, contempla un desfile de artistas de distintas vertientes de la música popular argentina. El cronograma es el siguiente: *Hoy*: mesa redonda a cargo de Diana y Daniel Piazzolla, Carlos Kuri y Eduardo Lagos y las actuaciones del Ballet Ciclos y el Dúo Sur, integrado por Vanesa Cordantonopulos (piano) y Hernán Scotto (saxo). *Mañana*: *Borges-Piazzolla*, con Eduardo Cogorno y Enrique Prémoli. Actuación del conjunto instrumental Las Tangueras y las voces de Beatriz Suárez Paz y Egle Martin. *Viernes*: mesa redonda con Egle Martin, Raúl Lavié, Fernando Suárez Paz y María Susana Azzi como moderadora. *Sábado*: *Le grand tango*, con Carlos Nozzi (cello) y Gerardo Gandini (piano); *Postango*, a cargo de Gerardo Gandini; y la Camerata San Isidro, dirigida por Miguel Angel Cosentino. *Domingo*: mesa redonda con Amelita Baltar y Laura Escalada de Piazzolla, y el cuarteto instrumental La Camorra. Todos los espectáculos comenzarán a las 17.30, en Posadas 1725.



# MADRES 20 años

de Lucha,  
¡ni un paso ATRAS!

**10**  
**octubre**

**LA RENGAS**  
**RATA BLANCA**  
**MALON**  
**LAS PELOTAS**  
**CABALLEROS DE LA QUEMA**  
**LEON GIECO**

**11**  
**octubre**

**LOS PIOJOS**  
**TODOS TUS MUERTOS**  
**A.N.I.M.A.L.**  
**DIVIDIDOS**  
**ATAQUE 77**  
**ACTITUD MARIA MARTA**  
**BERSUIT VERGARABAT**

estadio **FERRO**

ENTRADAS EN VENTA EN: Florida 152 · Florida 725  
Lavalle 663 · Av. Santa Fe 2017 · Cabildo 2186 · Av. Rivadavia 5108

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO



## TV

**6.30**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.  
**7.00**  
2-IMPACTO A LAS 7.  
7-ATC NOTICIAS.  
**8.00**  
7-DESAYUNES.  
**9.00**  
2-MOVETEL.  
7-ESTA MAÑANA.  
**11.00**  
7-EL CORTAPAPEL.  
9-UTILISIMA.  
11-MAC GIVER.  
**11.30**  
7-DALE LITA.  
13-HUITUS.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-LAS TRES MARIAS.  
9-NUEVEDIARIO.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.  
**12.30**  
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.  
**13.00**  
2-MEDIODIA CON MAURO.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.  
11-MI CUÑADO.  
13-FORUM.  
**14.00**  
7-SALVESE QUIEN SEPA  
11-LA NINERA.  
13-COMO PAN CALIENTE.  
**14.30**  
9-INDISCRECIONES.  
**15.00**  
2-SIN VUELTAS.  
7-BUENAS TARDES SALUD.  
11-INFOMANAS.  
13-DE CORAZON.  
**16.00**  
2-FRENTE A FRENTE.  
7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS.  
9-HABLEMOS CLARO.  
11-ESMERALDA.  
13-CAUSA COMUN.  
**17.00**  
2-AMOR Y MORIA.  
7-RUMORES.  
9-HISTORIA DE AMOR.  
11-CEBOLLITAS.  
13-TE SIGO AMANDO.  
**18.00**  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-JUGAR POR JUGAR.  
9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE.  
11-CHQUITITAS.  
13-HOMBRE DE MAR.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-LA RED DEPORTIVA TV.  
9-APRENDER A VIVIR.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-CARAMELITO EN BARRA.  
**20.00**  
2-FENOMENO REAL.  
7-RECITALES.  
9-NUEVEDIARIO.  
11-HOLA SUSANA.  
13-TELENOCHE.  
**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-RICOS Y FAMOSOS.  
11-NARANJA Y MEDIA.  
13-SOCIOS.  
**22.00**  
2-LOCAS POR ELLOS.  
7-FESTIVAL ACAPULCO 97.  
9-EL GARANTE.  
11-NOCHE DE GRANDES: "El demoledor".



Enrique Pinti, conductor de la ceremonia de entrega de los premios ACE. A las 22 por canal 13.

13-ENTREGA DE LOS PREMIOS ACE.  
**23.00**  
9-LA MARCA DEL DESEO.  
**23.30**  
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.  
**23.55**  
9-REPORTER ESSO.  
**00.00**  
2-ATORRANTES.  
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.  
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.  
11-DURO DE ACOSTAR.  
13-EN SINTESIS.  
**00.20**  
13-CINE DE TRASNOCHE: "El tercer hombre".



# Los Martín Fierro del cable se parecen a los de la TV abierta

Una serie de figuras conocidas de la primera A televisiva, entre ellas Santo Biasatti, Gonzalo Bonadeo, Juan Alberto Badía y Karlos Arguiñano, fueron distinguidas por su aporte a la primera B.

Por Esteban Pintos

Desde la emancipación de su hermana mayor, la televisión abierta, concretada hace dos años, la ceremonia de entrega de los premios Martín Fierro a los programas de cable ha cobrado una importancia equiparable al desarrollo del servicio en Argentina. El dato repetido pero inevitable que destaca a la Argentina como el segundo país en cuanto a proporción de abonados por habitante, sólo superado por los Estados Unidos, deja en claro cuánto puede importar para las incipientes señales de cable un premio como éste.

Así es que, en el elegante salón Plaza Salguero de Palermo, se llevó a cabo una ceremonia que, como su equivalente de la televisión abierta, tiene pretensión de Oscar y desfile de estrellas pero mezclado con el justo reconocimiento a las figuras del medio. Basta con repasar la lista de premiados (ver aparte) para comprobar que, en la mayoría de los casos, se trata de figuras conocidas por el gran público. Santo Biasatti—ganador del Martín Fierro de Oro este año—, Nelson Castro, Gonzalo Bonadeo, Juan Alberto Badía, Karlos Arguiñano y Clara Zapettini son algunos de los que se llevaron su estatuilla. En otros casos, el premio sirve para oficializar de alguna manera una serie de programas y señales que, sin grandes aparatos de promoción y producción detrás, se han ganado un lugar en el gusto de la gente.

Con realización impecable, riguroso tratamiento informativo y creatividad en cada caso, programas como "Los siete locos"—dedicado a la literatura—, "TN Deportivo", "Historias de la Argentina"—versión reducida en el título,



Biasatti, otra vez con el premio. Justicia para "Magazine For Fai".

lo, corregida y aumentada en el contenido de aquel "Historias de la Argentina Secreta", con Roberto Vacca y sin Otello Borroni—y "Magazine For Fai", programa para chicos y grandes actuado de manera maravillosamente anárquica por improvisados actores niños, merecían la distinción. Siendo de temáticas tan dispersas y aparentemente inconexas como los libros, la pelota, la gente o los chicos, todos ellos jerarquizan la pantalla y comprueban que es posible hacer una televisión humilde, por

## Ganadores

**Interés general:** Clara Zapettini por "De personas a personas" (TV Quality-Educable).  
**Periodístico:** Santo Biasatti por "El programa de Santo" (TN).  
**Cultural:** "Los siete locos" (Canal Arte).  
**Deportivo:** "TN Deportivo".  
**Musical:** Sandra Mihanovich por "Latin Music" (Much Music).  
**Infantil:** "Magazine for fai" (Cablín).  
**Integral informativo:** "Crónica TV".

**Documental:** Roberto Vacca por "Historias de la Argentina" (Magazine 24).  
**Educativo:** "Educable" (TV Quality-Educable).  
**Salud:** Mario Socolinsky por "De padres e hijos" (Cablevisión-Multicanal-VCC).  
**Culinario:** "Karlos Arguiñano en tu cocina" (TVA).  
**Integral de música:** "Much Music".  
**De servicios:** "Lo justo y necesario" (Cablevisión-Multicanal-VCC).

**Economía:** "Momento económico" (Cablevisión).  
**Labor periodística femenina:** Fanny Mandelbaum por "Sin miedo" (Red de Noticias).  
**Labor periodística masculina:** Nelson Castro por "En la mira" (Cablevisión noticias).  
**Labor de conducción femenina:** Canela por "El periodismo que viene" (Todo Noticias).  
**Labor de conducción masculina:** Juan A. Badía por "Imagen de radio" (Siempre Mujer).  
**Labor periodística deportiva:** Gonzalo Bonadeo por "Orsai, la leyenda continúa" (TyC Sports).



Nelson Castro, ganador. Premiado por "Labor periodística".

lo menos comparada con el gigantismo que obligatoriamente contraen los canales abiertos, pero digna y de calidad.

La entrega de los premios, televisada en directo por la señal CV Satelital (aunque producida por el canal TyC Sports), tuvo como conductores a la pareja central de "Locos por el Fútbol". O sea, la sobriedad simpática de Matías Martín y la por momentos exagerada informalidad de Daniela Fernández (parece estar eternamente en su puesto de movilera de "Nico"). A su turno, cada uno de los ganadores dejó su mensaje, además de los agradecimientos de ocasión, la mayoría de ellos motivados en la búsqueda de justicia. Y los reclamos no giraron solamente alrededor del esclarecimiento del crimen de José Luis Cabezas. Sergio Gendler, uno de los conductores de "TN Deportivo", lo sintetizó a la hora de sus agradecimientos. "Ojalá que pronto nuestro programa sea interrumpido por muchos flashes informativos que informen sobre el fin de la impunidad en Argentina: el caso Cabezas, el de Miguel Bru, el de María Soledad y tantos", dijo.

## TVeo

## TVeo

## TVeo

## TVeo

## TVeo



UN PRÍNCIPE EN NUEVA YORK, de John Landis. A las 18.30 por Space.

Escrita por el propio protagonista, la superestrella negra de la comedia y dirigida por el prolífico John Landis—responsable, entre otras perlas, de *The blues brothers* y *Mujeres amazónicas en la luna*—, esta es una película graciosa y repleta de gags. Tiene algo más de lo que puede esperarse en una de *Murphy*: explora en las raíces africanas de la comunidad negra norteamericana. El complicado periplo de un príncipe africano por Nueva York sirve para entretener pero deja pensando en lo que en los 60 se llamaba las contradicciones del sistema.



CARRINGTON, de Christopher Hampton. A las 22 por Space.

Un libro prestigioso—*Lytton Strachey*, biografía del escritor homónimo—y dos intérpretes de refinada escuela como Emma Thompson y Jonathan Price sirven para contar una historia ambientada en 1915, cuando está terminando la Primera Guerra Mundial. La extraña relación a lo largo de diecisiete años entre el escritor, homosexual confeso, y una joven de 20 años—Dora Carrington—, cuyo aspecto andrógino desafía los códigos morales de la época, es el centro dramático de la película. Cine de qualité, lleno de climas.



AGENDA SECRETA, de Ken Loach. A las 2 por TNT.

En la línea social que ha caracterizado al excelente cineasta inglés, responsable de *Riff Raff*, *Raining stones*, *Tierra y libertad* y *La canción de Carla*, este thriller político—tratado como docudrama—tiene todo para atrapar desde el primer momento (con exactitud desde la cita a Margaret Thatcher que, no casualmente, abre el relato). Los intereses detrás del ascenso al poder de "la Dama de Hierro", la guerra sucia contra el IRA y el terrorismo de Estado, presentes en el caso testigo del asesinato de un abogado norteamericano. Muy, muy buena.



WALKER, de Alex Cox. A las 0.30 por Cinecanal.

El niño terrible del cine inglés tuvo, en los comienzos de su carrera *punk* como realizador, la extraña idea de llevar al cine la increíble historia de William Walker. Este ciudadano norteamericano se autoproclamó, en 1855, como presidente vitalicio de Nicaragua, en una loca aventura personal que había quedado olvidada en la historia hasta esta película. Interpretado por el eficiente Ed Harris, Walker es algo más que un simple conquistador loco que, sin quererlo ni saberlo, inició la era de la intervención de su país en tierras centroamericanas.



Revista AMERICA LIBRE presenta:

*che*

**ERNESTO GUEVARA**

**30 AÑOS**

**Concierto Homenaje**

**SILVIO**

**RODRIGUEZ**

**CHICO**

**BUARQUE**

**VICTOR**

**HEREDIA**

INVITADOS ESPECIALES

**Eduardo Aute • Daniel Viglietti**  
**Miguel Angel Estrella**

**HOY, 21 HS.**  
**estadio**  
**FERRO**

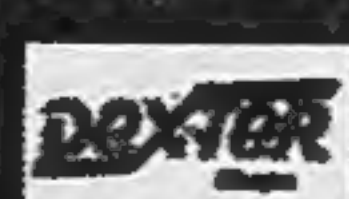
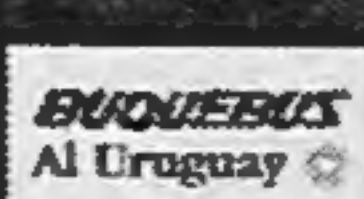
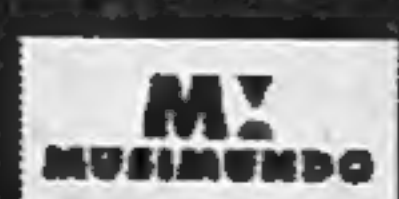
Auspicia  
**Página/12**  
el pago a diario

Adquiera sus entradas



**317-1010**  
Venta telefónica

Adquiera sus entradas en nuestros Puntos de venta (unicamente locales adheridos)



PT. J.D. PERON 1531 - 1º PISO

**ENTRADAS EN VENTA EN**  
**DUNKIN' DONUTS**  
Locales: Florida 152 - Florida 725  
Lavalle 653 - Av. Santa Fe 2017  
Cebido 2186 - Av. Rivadavia 5108

ESTE SERVICIO LLEVA UN COSTO ADICIONAL



## cine

### ANACONDA

P/M/13. Terror.  
**Normandie 4.**  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.45.-

### BATMAN & ROBIN

P/M/13. Aventuras.  
**Trocadero 6.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/13. Drama.  
**Atlas Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Cineplex Lavalle 3.**  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50.-  
**Cjo Tita Merello 2.**  
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-  
**Gaumont 1.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40.-

### CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. Drama.  
**Cjo Tita Merello 3.**  
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-  
**Losuar 2.**  
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.45, 17.25, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Monumental 3.**  
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### CIGARROS

P/M/13. Comedia.  
**Premier 3.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

### CONSPIRACION

P/M/13. Thriller.  
**Alto Palermo 2.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16, 18.20, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
**Atlas Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-  
**Ocean 1.**  
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

### CONTACTO

APTA. Ciencia ficción.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**Normandie 3.**  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.05.-  
**Premier 2.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.40, 19.40 y 22.20.-

### CONTRACARA

P/M/16. Thriller.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Normandie 1.**  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

### DIBU, LA PELICULA

APTA. Comedia.  
**Los Angeles 1.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

### EL COMLOT

P/M/13. Suspenso.  
**Alto Palermo 1.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**América.**  
Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-  
**Maxi 1.**  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-  
**Ocean 2.**  
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Paseo Alcorta 3.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

### EL FUEGO Y LA SOMBRA

P/M/18. Drama.  
**Metro 3.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL FUNERAL

P/M/18. Drama.  
**Losuar 1.**  
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

### EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)

APTA. Ciencia ficción.  
**Trocadero 2.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Drama.  
**Paseo Alcorta 1.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 1.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 16.10, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL SILENCIO DE OLIVER

P/M/16. Drama.  
**Gaumont 2.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 23.-  
**Monumental 1.**  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

### ENTRE DOS FUEGOS

P/M/16. Acción.  
**Ambassador.**  
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Capitol.**  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 11.50, 14.05, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-  
**Paseo Alcorta 2.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 5.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### ESCRITO EN EL CUERPO

P/M/16. Drama erótico.  
**Lorca 2.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
**"GRACIADIO",** de Raúl Perrone.

### HERCULES

APTA. Dibujos animados.  
**Los Angeles 2.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

### LA CANCION DE CARLA

P/M/16. Drama.  
**Cineplex Lavalle 1.**  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45.-  
**Lorance.**  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

### LA COLONIA

P/M/13. Acción.  
**Monumental 2.**  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### LA VIDA SEGUN MURIEL

P/M/13. Drama.  
**Lorca 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 2.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### LOS LADRONES

P/M/18. Drama.  
**Atlas Recoleta.**  
Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.45, 20.10 y 22.30.-  
**Cineplex Lavalle 2.**  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-  
**Patio Bullrich 2.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.50 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

### MAXIMA VELOCIDAD 2

P/M/13. Acción.  
**Trocadero 5.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.55, 20.30

## en cartel



### CONTRACARA,

de John Woo  
(Estados Unidos)

*Con una fama ganada con sus películas de acción filmadas en Hong Kong, el director John Woo encaró una superproducción hollywoodense. Para ello se hizo de un presupuesto varias veces mayor del que solía disponer y consiguió a dos estrellas: John Travolta y Nicholas Cage. El resultado es muy apreciable: un thriller con el sello de Woo bien visible y con escenas de acción que impiden despegar los ojos de la pantalla. (Cinemark 8, Normandie, Premier 2).*



### LA VIDA SEGUN MURIEL,

de Eduardo Milewicz  
(Argentina)

*Ternura, delicadeza y simplicidad sin resignar inteligencia. Esa es la fórmula que Eduardo Milewicz emplea para abordar los cambios en la vida de dos mujeres (Inés Estévez y Soledad Villamil) que aprenden a hacerse amigas. Una historia pequeña, sin pretensiones, con diálogos creíbles y actuaciones estupendas. Con Jorge Perugorria, Federico Olivera y Florencia Camiletti. (Lorca 1, Metro 2)*

y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

### MIB (HOMBRES DE NEGRO)

APTA. Ciencia ficción.  
**Los Angeles 3.**  
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**Trocadero 4.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### PEQUEÑOS MILAGROS

APTA. Drama.  
**Premier 4.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

### SAPUCAY, MI PUEBLO

APTA. Comedia. **Cjo Tita Merello 1.**  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-

### SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)

P/M/16. Terror.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.30, 16, 18.20, 20.45 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-  
**Monumental 4.**  
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### SIN RASTRO

P/M/13. Thriller.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-  
**Metro 1.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.20, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 3.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Trocadero 3.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.30, 16.50, 18.55, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-

### UN DIA PARA RECORDAR

P/M/13. Comedia dramática.  
**Atlas Lavalle.**  
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-  
**Gaumont 3.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.35, 18.25, 20.35 y 23.05.-  
**Grand Splendid.**  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorta 4.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45,

16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

### PATIO BULLRICH 4.

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

### UN IMPULSIVO Y LOCO AMOR

APTA. Comedia romántica.  
**Normandie 2.**  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 6.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### THE RELIC

P/M/16. Terror.  
**Trocadero 1.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

## barrios

### BELGRANO

**BUENOS AIRES VICEVERSA**  
P/M/13. General Paz 2.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

### CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. General Paz 4.  
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-

### CONSPIRACION

P/M/13. Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 16.10, 18.20, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### CONTACTO

APTA. Savoy 1.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-  
**Solar de la Abadía. Sala 1.**  
L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

### CONTRACARA

P/M/16. Belgrano 6.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL COMLOT

P/M/13. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Atlas Belgrano 2.  
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20.-

### EL SILENCIO DE OLIVER

P/M/16. General Paz 1.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412.

A las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

### Solar de la Abadía. Sala 2.

L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

### ELLA ES!

P/M/13 c/Res. Savoy 4.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### ENTRE DOS FUEGOS

P/M/16. Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### LA CANCION DE CARLA

P/M/16. Savoy 2.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### LOS LADRONES

P/M/18. Savoy 3.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)

P/M/16. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### SIN RASTRO

P/M/13. Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### UN DIA PARA RECORDAR

P/M/13. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

### UN IMPULSIVO Y LOCO AMOR

APTA. General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-

## CABALLITO

### CONTACTO

APTA. Lyon 2.  
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.45, 16.40, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

### CONTRACARA

P/M/16. Lyon 1.  
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-



# en cartel



## EL CLASICO BINOMIO

Equipo Teatro Llanura  
Dir.: Mauricio Kartún

*Esta es la historia de dos tangueros santafesinos que durante veinte años recorren barrios y pensiones de su ciudad soñando con el espectáculo que los catapulte a la fama. El clásico... es una de las varias piezas de repertorio del Equipo Llanura, que integran, entre otros, Rafael Bruza y Jorge Ricci (actor y autor de la destacable Actores de provincia, presentada en temporadas anteriores en los teatros San Martín y Payró). En la Sala Cunill Cabanellas del TGSM, jueves y viernes a las 22.*



## ANTEBODA

Grupo El Consorcio  
Dir.: Nora Moseinco

*El amor es el tema elegido por los jovencísimos intérpretes de este rompecabezas en el que cuatro novias intentan apoderarse de un único ramo nupcial. Esta secuencia anticipa lo que vendrá: un disloque en el que abundan guiños dirigidos a un público capaz de disfrutar de los códigos propios de los dibujitos animados. Entre otros objetos, una tina con agua y una hamaca se convierten en centro generador de juegos. Dirección musical: Omar Gianmarco. La Carbonera, Balcarce 998, los viernes a las 23.*

Bretagne. Dir.: M. Langhoff. A las 21:

## Khora

Dir.: D. Theocharidis (Argentina). REGIO: A las 17:

## El álbum de la familia Sepia

por el grupo Diablolomundo (Argentina). NAC.

## CERVANTES: A las 19:

## Escuela de geishas

por el taller del Programa Cultural de Barrios (Argentina). Dir.: P. Padilla.

## METROPOLITAN: A las 21:

## 7 for a secret

por la Cia. Ultima Vez (Bélgica). LICEO: A las 19:

## L.O.V.E.

por el Volcano Theatre (Inglaterra). LA PLAZA: A las 23:

## Final de partida

por la Rushe Producoes Artísticas (Brasil). A las 19:

## Las abarcas del tiempo

por el Teatro de Los Andes (Bolivia). ANDAMIO: A las 23:

## Buenos Aires cabaret

Dir.: J. Margulis y R. Correa (Argentina). BRITISH ARTS CENTRE: A las 21:

## Hondo

Dir.: I. Sanguinetti y G. Lesgart (Argentina). GALPON DEL ABASTO: A las 22:

## Enfermos del culo/Polvo de ladrillos

Grupo teatral La Cochera, de Córdoba (Argentina). Dir.: P. Giménez. DEL PUEBLO: A las 23.30:

## Género chico

coord. por R. Szuchmacher.-

## FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0:

## "Pará fanático"

de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. \$ 10.-

## Sala 3º Piso: Miér. a las 21.30:

## Liliana Barrios

en "Llegando la noche..." (tango). Con C. Buono, R. Vallejos y B. Palermo. \$ 10 (est. y jub. \$ 5). Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (est. y jub. \$ 10) a las 20.30: "Kvetch"

de S. Berkoff. Con A. Beitia, M. J. Gabin, C. March, J. Sassi y J. Suárez. Mús. y dir. mus.: F. Vaccarezza. Esc., vest. e ilum.: H. Bustamante. Dir.: L. Jelín. \$ 15.-

## Sala 6º Piso: Miér. a las 21:

## Compañía Fantasma

Argentina pta.: "La noche"

s/textos de A. Pizarnik. Con G. Oviedo, M. Ferrari y elenco. Idea y dir.: S. D'Angelo. \$ 8 (est. y jub. \$ 4). Preestrenos: Sáb. a las 21.30. Dgo. (Est. y jub. \$ 10) a las 20:

## "Madame in Sade"

de Y. Mishima. Con R. Randón, S. Kaifha, M. Betoldi y elenco. Dir. gral.: V. García Peralta. \$ 15.-

## I.F.T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. \$ 10. Jub. y est. \$ 5.

## Sala 2: Vier. a las 20.45:

## Querido Chéjov...

Dir.: E. Gowlard. Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30:

## LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urizborea en LA MESA DE LOS GALANES

de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

## DE LA FABULA.

Agüero 444. 406-2054. Res. dde. las 17. \$ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21:

## "La mucca"

de E. Pavlovsky. Dir.: M. Cardella. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Vier. a las 23: "Woyzeck"

de G. Büchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodos, E. Samar y elenco.-

## DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano

en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

## DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en "Cocinando con Elisa"

de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Eguenza. Miér. Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5.-

## DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21.30: "Lulú ha desaparecido"

Sáb. a las 19: "En los zaguanes ángeles muertos" (nueva versión). Dgos. a las 19.30: "La pasajera"

3er. año en cartel. A las 21.30: "Tango Varsoviano"

9º año en cartel.-

## EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Primer Festival Internacional "Mujeres en Escena". Hoy a las 20.30: Compañía "La Fanfarra" de España en: CONSTANTINA, ESCUCHAME CON LOS OJOS

Dir.: Joan Casas. \$ 8. Jub. y est. \$ 5. Bolet. dde. las 14.-

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE BUENOS AIRES.

374-8611. HOY MIERCOLES 8: SAN MARTIN: A las 21: Ile de Salut-Rapport 55 sobre la colonia penitenciaria por el Théâtre National de

S. Sosto y P. Gelós. Dir.: G. Tarrío. \$ 10.-

Dgo. a las 20.30: "Hacia la felicidad", Historia sin fin s/textos de "La linterna mágica", de I. Bergman y "La danza de la muerte", de Stringberg. Dir.: M. Wahren. \$ 10.-

## CARLOS CARELLA TEATRO.

Bmé. Mitre 970. 345-2774. Cada obra: \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras \$ 20). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19: "A propósito del tiempo"

de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20: "Años difíciles"

de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: "Desde la lona"

de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

## COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 21: "Schubertiada"

"Fantasía en Fa menor" (D. Schneider y P. Averbuj) y "La muerte y la doncella" (Cuarteto Delfos). Homenaje a F. Schubert en el 2º centenario de su nacimiento. Ciclo de abono a 3 conciertos. \$ 15 c/copa de vino.-

## SALON BLANCO: Sáb. a las 19:

## "Canciones de cabaret"

Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. \$ 15 c/copa de champagne.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urizborea en LA MESA DE LOS GALANES

de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

## DE LA FABULA.

Agüero 444. 406-2054. Res. dde. las 17. \$ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21:

## "La mucca"

de E. Pavlovsky. Dir.: M. Cardella. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Vier. a las 23: "Woyzeck"

de G. Büchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodos, E. Samar y elenco.-

## DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano

en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

## DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en "Cocinando con Elisa"

de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Eguenza. Miér. Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5.-

## DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21.30: "Lulú ha desaparecido"

Sáb. a las 19: "En los zaguanes ángeles muertos" (nueva versión). Dgos. a las 19.30: "La pasajera"

3er. año en cartel. A las 21.30: "Tango Varsoviano"

9º año en cartel.-

## EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Primer Festival Internacional "Mujeres en Escena". Hoy a las 20.30: Compañía "La Fanfarra" de España en: CONSTANTINA, ESCUCHAME CON LOS OJOS

Dir.: Joan Casas. \$ 8. Jub. y est. \$ 5. Bolet. dde. las 14.-

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE BUENOS AIRES.

374-8611. HOY MIERCOLES 8: SAN MARTIN: A las 21: Ile de Salut-Rapport 55 sobre la colonia penitenciaria por el Théâtre National de

S. Sosto y P. Gelós. Dir.: G. Tarrío. \$ 10.-

Dgo. a las 20.30: "Hacia la felicidad", Historia sin fin s/textos de "La linterna mágica", de I. Bergman y "La danza de la muerte", de Stringberg. Dir.: M. Wahren. \$ 10.-

## CARLOS CARELLA TEATRO.

Bmé. Mitre 970. 345-2774. Cada obra: \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras \$ 20). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19: "A propósito del tiempo"

de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20: "Años difíciles"

de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: "Desde la lona"

de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

## COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 21: "Schubertiada"

"Fantasía en Fa menor" (D. Schneider y P. Averbuj) y "La muerte y la doncella" (Cuarteto Delfos). Homenaje a F. Schubert en el 2º centenario de su nacimiento. Ciclo de abono a 3 conciertos. \$ 15 c/copa de vino.-

## SALON BLANCO: Sáb. a las 19:

## "Canciones de cabaret"

Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. \$ 15 c/copa de champagne.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urizborea en LA MESA DE LOS GALANES

de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

## DE LA FABULA.

Agüero 444. 406-2054. Res. dde. las 17. \$ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21:

## "La mucca"

de E. Pavlovsky. Dir.: M. Cardella. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Vier. a las 23: "Woyzeck"

de G. Büchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodos, E. Samar y elenco.-

## DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano

en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

## DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en "Cocinando con Elisa"

de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Eguenza. Miér. Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5.-

## DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21.30: "Lulú ha desaparecido"

Sáb. a las 19: "En los zaguanes ángeles muertos" (nueva versión). Dgos. a las 19.30: "La pasajera"

3er. año en cartel. A las 21.30: "Tango Varsoviano"

9º año en cartel.-

## EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Primer Festival Internacional "Mujeres en Escena". Hoy a las 20.30: Compañía "La Fanfarra" de España en: CONSTANTINA, ESCUCHAME CON LOS OJOS

Dir.: Joan Casas. \$ 8. Jub. y est. \$ 5. Bolet. dde. las 14.-

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE BUENOS AIRES.

374-8611. HOY MIERCOLES 8: SAN MARTIN: A las 21: Ile de Salut-Rapport 55 sobre la colonia penitenciaria por el Théâtre National de

S. Sosto y P. Gelós. Dir.: G. Tarrío. \$ 10.-

Dgo. a las 20.30: "Hacia la felicidad", Historia sin fin s/textos de "La linterna mágica", de I. Bergman y "La danza de la muerte", de Stringberg. Dir.: M. Wahren. \$ 10.-

## CARLOS CARELLA TEATRO.

Bmé. Mitre 970. 345-2774. Cada obra: \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras \$ 20). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19: "A propósito del tiempo"

de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20: "Años difíciles"

de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: "Desde la lona"

de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

## COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 21: "Schubertiada"

"Fantasía en Fa menor" (D. Schneider y P. Averbuj) y "La muerte y la doncella" (Cuarteto Delfos). Homenaje a F. Schubert en el 2º centenario de su nacimiento. Ciclo de abono a 3 conciertos. \$ 15 c/copa de vino.-

## SALON BLANCO: Sáb. a las 19:

## "Canciones de cabaret"

Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. \$ 15 c/copa de champagne.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urizborea en LA MESA DE LOS GALANES

de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (cab. acomp. gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

## DE LA FABULA.

Agüero 444. 406-2054. Res. dde. las 17. \$ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21:

## "La mucca"

de E. Pavlovsky. Dir.: M. Cardella. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Vier. a las 23: "Woyzeck"

de G. Büchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodos, E. Samar y elenco.-

## DEL CENTRO.



